

*Manual de  
terminologia  
sanitària  
bàsica*



Generalitat de Catalunya  
Departament de Sanitat  
i Seguretat Social

Biblioteca de Catalunya. Dades CIP:

---

**Martín Comas, Olga**

Manual de terminologia sanitària bàsica

Bibliografia

I. Martín Comas, Núria II. Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social III. Títol

1. Medicina - Terminologia 2. Català mèdic

61:001.4

---

Autores: Olga Martín Comas i Núria Martín Comas  
Adaptació i actualització de continguts: Jordi Pere

© d'aquesta edició: Generalitat de Catalunya.  
Departament de Sanitat i Seguretat Social  
Edita: Secretaria General  
Primera edició: Barcelona, març de 2004  
Tiratge: 1.000 exemplars  
Dipòsit legal: B-12.374-2004  
Coordinació editorial: Secció de Publicacions i Imatge  
Revisió lingüística: Secció de Normalització Lingüística  
Disseny gràfic: Josep Marín  
Impressió: emeyce associats

# Índex

---

<b>Presentació</b>	7
<b>1. Introducció</b>	9
<b>2. Introducció al llenguatge de les ciències de la salut</b>	13
2.1. Característiques lingüístiques de la terminologia mèdica	15
2.2. Origen de la terminologia mèdica	17
<b>3. Estructura i construcció dels termes mèdics</b>	21
3.1. La derivació	27
3.1.1. Exercicis pràctics	29
3.2. La composició	31
3.2.1. Exercicis pràctics	34
3.3. L'abreviació	36
3.3.1. Les abreviatures	37
3.3.2. Els símbols	38
3.3.3. Les sigles i els acrònims	39
<b>4. Prefixos, sufixos i arrels</b>	41
4.1. Prefixos	43
4.1.1. De valor negatiu	43
4.1.2. De nombre, quantitat i mesura	43
4.1.3. De posició	44
4.1.4. De direcció	45
4.1.5. De color	45
4.1.6. Altres qualitats	46

<b>4.2. Sufixos</b>	47
4.2.1. De relació o pertinença	47
4.2.2. De possibilitat	47
4.2.3. De condició o estat	47
4.2.4. D'acció i efecte	48
4.2.5. D'especialitat o especialista	48
4.2.6. De cirurgia	48
4.2.7. De tècniques de diagnosi	49
4.2.8. De malalties i estats patològics	49
4.2.9. Altres	50
<b>4.3. Arrels</b>	51
4.3.1. Generals	51
4.3.2. De parts anatòmiques	51
4.3.3. D'ossos, articulacions i músculs	52
4.3.4. De l'aparell digestiu	52
4.3.5. De l'aparell cardiovascular	53
4.3.6. De pulmó, diafragma i melsa	53
4.3.7. De l'aparell urogenital	53
4.3.8. Del sistema nerviós i dels òrgans dels sentits	54
4.3.9. De pell i mucoses	54
4.3.10. De cèl·lules i teixits	55
4.3.11. D'humors, secrecions i excrecions orgàniques	55
4.3.12. De funcions	55

4.3.13. De malalties i estats patològics .....	56
4.4. Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels .....	57
<b>5. Recull d'abreviacions de l'àmbit sanitari .....</b>	<b>69</b>
5.1. Ordenades per la paraula o el sintagma complets .....	71
5.2. Ordenades per l'abreviació .....	107
5.3. Altres abreviacions .....	139
<b>6. Bibliografia .....</b>	<b>141</b>



# *Presentació*

Diverses generacions de sanitaris catalans estigueren formats en una escola i una universitat en les quals els seus responsables volien ignorar que el nostre país té una llengua pròpia tan noble i útil com qualsevol altra. Durant algunes dècades la nostra llengua estigué, a més de prohibida en l'ensenyament, arraconada i ignorada en estaments oficials, en escoles i en la majoria d'entitats públiques.

Avui això ja és història però encara se n'arrossegueu les conseqüències, i així com el deteriorament de la nostra llengua fou llarg, també ho és el redreçament, ja que tot canvi en profunditat opera amb lentitud.

I és per aquest redreçament que tots hi hem de posar el nostre esforç, ja que la llengua és –amb tota seguretat– l'element més important dels constituents d'una nació, i no sols com a element d'identitat, com a manera de ser i de viure, sinó també com a forma específica de comunicar idees i sentiments. Per la llengua ens comuniquem i per ella som el que som: un determinat poble.

La nostra llengua, com qualsevol altra, és una realitat viva que incorpora constantment recursos lingüístics nous que no s'han de fer ni contra l'estructura i el geni de la llengua, ni arraconant recursos de què ja disposa. L'intercanvi de mots esdevé ineludible a causa del veïnatge d'altres àrees lingüístiques i de la introducció de noves tècniques mèdiques de diagnòstic i de tractaments. Per tant, la llengua ha d'estar oberta als manlleus, però l'assumpció d'aquests ha d'estar sotmesa a unes normes i a l'autoritat competent, que en el nostre cas és l'Institut d'Estudis Catalans. És plenament justificada una incorporació quan aquell mot no es posseeix en la llengua pròpia, però no es pot admetre quan se'n posseeix un en l'idioma propi; ni tampoc s'han d'arraconar mots que, encara que arcaïtzants o de poc ús, són prou útils per emprar-los.

Al marge de la gran quantitat de mots mèdics que tenen l'arrel o són de procedència grega o llatina, des del segle passat i a causa dels nous descobriments científics, han aparegut neologismes originaris d'altres països on s'han fet aquests avenços: així a la fi del segle XIX la procedència fou francesa, al començament del segle XX fou alemanya i des de fa una cinquantena d'anys la invasió de mots anglesos és aclaparadora.

Si bé la llengua catalana s'ha anat introduint en l'àmbit sanitari, el Departament de Sanitat i Seguretat Social considerarà adient la confecció d'aquest *Manual* per facilitar la comprensió de mots mèdics, afavorir l'ús de la llengua pròpia sense caure en la diglòssia i així aconseguir emprar el nostre idioma amb tota normalitat en l'àmbit sanitari.

Esperem que aquests desitjos puguin ser una realitat. I si el *Manual* que tenen a les mans ho facilita, les autores se sentiran recompensades.

Joaquim Ramis i Coris  
Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears





*Introducció*

**1**



L'any 1993, l'Institut d'Estudis de la Salut (IES), a proposta del grup assessor de l'àrea de personal no sanitari, va posar en marxa diverses activitats formatives dirigides als professionals de les unitats d'admissió i atenció a l'usuari (UAAU). Una d'aquestes activitats va ser el *Curs de terminologia sanitària bàsica* l'objectiu del qual era oferir eines a aquest col·lectiu perquè aprenguessin a comprendre i desxifrar els termes sanitaris emprats en la tasca diària.

Per a la realització del curs prèviament es va haver de recollir el material, se'n va estructurar el contingut i es van bastir les línies d'actuació pedagògica. La bona acollida que tingué entre els usuaris, la demanda creixent de cursos i la utilitat del material de consulta elaborat van fer pensar en la possibilitat de publicar-lo. L'IES va donar suport a aquesta iniciativa i es creà un comitè pedagògic per tal de donar empenta al projecte i fer-ne el seguiment.

Per posar títol a aquesta publicació s'ha tingut en compte el nom del curs que l'ha fet néixer, *Manual de terminologia sanitària bàsica*, perquè creiem que reflecteix amb claredat el contingut i els objectius que persegueix. Aquest llibre vol ser una eina útil per a totes aquelles persones que necessiten conèixer el llenguatge de les ciències de la salut per al bon funcionament de la tasca professional. Tot i ser el col·lectiu de les UAAU el principal destinatari del *Manual*, també s'adreça a tots aquells professionals que, distribuïts en diferents sectors, treballen en l'àrea de la salut, als estudiants que es preparen per incorporar-s'hi i a totes aquelles persones interessades en el coneixement i la normalització de la terminologia catalana.

La informació s'estructura en quatre parts. En la primera part (apartat 2 de l'índex) s'expliquen les característiques de la terminologia científica i es descriu a grans trets la història de la medicina. En la segona part (apartat 3) es donen a conèixer els

recursos de què disposa la terminologia científica per construir nous termes i es dedica una atenció especial a la construcció dels mots mitjançant la derivació, la composició i l'abreviació. La tercera part presenta les arrels, els prefixos i els sufixos més utilitzats classificats, d'una banda, d'acord amb el significat que afegeixen o el grup anatòmic o funcional al qual pertanyen i, d'una altra, per ordre alfabètic (apartat 4). Finalment, la quarta part, i més extensa, ofereix un recull d'abreviacions de l'àmbit sanitari, ja siguin abreviatures, símbols o sigles (apartat 5).

Per a l'elaboració del *Manual* s'han consultat fonts bibliogràfiques de procedència diversa, especialment del camp de la terminologia i de la medicina. A més a més, cal destacar la tasca duta a terme pel TERMCAT, que ha donat assessorament durant la realització d'aquest treball.

*Introducció al  
llenguatge de les  
ciències de la salut*

2



La terminologia mèdica s'inclou en el grup dels llenguatges d'especialitat. Aquests neixen en el moment en què les diverses disciplines científiques es desenvolupen i necessiten donar nom al conjunt d'elements (eines, conceptes, processos, experiments...) que fan servir per vehicular les activitats pròpies de cada àrea de coneixement (biologia, química, matemàtiques, medicina...).

Tots els llenguatges d'especialitat comparteixen unes característiques comunes. Per exemple, la temàtica és molt **especialitzada**, la finalitat de la comunicació és **objectiva** (cal descriure la realitat de forma empírica), la **precisió** dels termes és important, la necessitat de relació entre la comunitat científica **internacional** és fonamental... Tots aquests fets fan que els llenguatges d'especialitat s'inclouin en el registre lingüístic científicotècnic i s'allunyin d'altres varietats de la llengua d'ús més general que persegueixen funcions comunicatives diferents (llenguatge col·loquial, estàndard, argot...).

Dues característiques importants defineixen les llengües d'especialitat: la **precisió** i la **universalitat**.

La terminologia científica utilitza un lèxic de gran exactitud. La precisió és fonamental a l'hora d'establir els termes. Cada significat, d'abast ben delimitat, s'ha de correspondre amb un únic terme i viceversa de tal manera que la relació entre la noció i el mot que la representa ha de ser unívoca i no ha de donar lloc a l'ambigüitat. Per exemple, *mal de coll* és una expressió que indica una afecció d'origen difús; és adequada en l'ús col·loquial de la llengua però insuficient i poc precisa en un àmbit d'especialitat. En aquest cas cal designar l'afecció amb un terme específic (*amigdalitis*, *faringitis*, *odinofàgia*...) per poder-ne establir el tractament correcte.

Una altra característica d'aquest registre lingüístic és la **universalitat**. La interrelació entre científics de tot el món i el flux constant d'informació són propis d'aquesta activitat i ultrapassen les fronteres polítiques, lingüístiques i culturals. Aquest fet obliga les llengües d'especialitat a ser vehicles aptes d'expressió entre la comunitat

científica internacional i és una de les raons per les quals se segueix una tendència universalment acceptada, que és la de formar els termes científics a partir d'arrels cultes. D'altra banda, el procés de construcció de nous termes s'ha d'adaptar als mecanismes de formació de mots propis de cada llengua. Per exemple, el terme mèdic *hipertensió* en castellà és *hipertensión*, *hypertension* en francès, anglès i alemany, i *ipertensione* en italià; tots provenen d'una mateixa arrel però s'han adequat al sistema propi de cada llengua.



La terminologia mèdica és el conjunt de termes utilitzats pels professionals de la salut. És el sediment de vint-i-cinc segles de medicina científica: inclou des de termes gestats en els segles VI i V a. de C. fins a termes creats en èpoques molt recents. Un breu repàs de la història de la medicina ens ajudarà a entendre la constitució del vocabulari que s'usa actualment en l'àmbit de la sanitat.

La medicina com a ciència va néixer a Grècia cap als segles VI i V a. de C. En aquest primer període coexistien diverses escoles mèdiques que formaren el nucli originari de l'actual terminologia mèdica. El *Corpus Hipocraticum* –o col·lecció hipocràtica– reuneix gairebé setanta llibres procedents d'escoles diferents (i fins i tot oposades) dels segles V i VI a. de C. En aquests llibres apareixen nombrosos termes que es continuen utilitzant en l'actualitat, com *disúria, trombe, coma, catarro, espasme, nefritis...*

En el segle II d. de C., Galè de Pèrgam, metge de gran prestigi, fundà una escola de gran renom. Elaborà una exposició sistemàtica de la medicina clàssica antiga dotada de gran autoritat científica que es mantingué al llarg de l'edat mitjana i bona part dels temps moderns. En aquest compendi també es troben molts termes que encara s'utilitzen, com *aneurisma, artritis, asfíxia, diàstole, sístole*, etc.

El grec fou l'idioma de la medicina científica durant tota l'antiguitat clàssica (període comprès entre el segle V a. de C. fins al segle VII d. de C.).

Durant l'edat mitjana la utilització del grec tan sols es va mantenir a Bizanci. El món islàmic fou l'escenari principal del conreu de la medicina i d'altres ciències. Tingué un paper rellevant en l'art de guarir, sobretot a partir de l'alquímia (doctrina que es basa en l'estudi experimental dels fenòmens químics). Els àrabs van assimilar el saber mèdic hel·lenístic i mitjançant un esforç extraordinari traduïren a la seva llengua un gran nombre d'obres gregues. L'Europa occidental, però, no va tenir ple coneixement del saber mèdic clàssic

i àrab fins als segles XI i XII. En aquest període es tornà a fer l'esforç de traduir, aquesta vegada de l'àrab al llatí, els textos grecs i les nombroses obres mèdiques àrabs (*Canon d'Avicena, Tractat de cirurgia d'Albucasis...*). La importància de l'àrab com a llengua de conreu científic va fer que el llatí mèdic medieval n'incorporés un gran nombre de termes.

2 2

18

Una de les característiques del Renaixement fou el retorn a l'antiguitat clàssica. Aquesta tendència també afectà el món de la medicina: es menysprearen com a "bàrbares" les traduccions medievals provinents dels àrabs i es revisaren els textos antics d'origen clàssic. Les versions originals de les obres dels hipocràtics, de Galè i d'altres autors foren de nou traduïdes, ara a un llatí més elegant. És per aquest motiu que van desaparèixer un gran nombre de termes procedents de paraules àrabs (arabismes). En l'actualitat, els arabismes que formen part de la terminologia mèdica continuen sent casos molt comptats i estan relacionats amb la química i la terapèutica com, per exemple, *aldehid, midó, elixir, àlcali, xarop, sucre i alcohol*.

Els metges renaixentistes utilitzaren el vocabulari mèdic en llatí, el qual es constituí com a base de la terminologia mèdica actual. Aquest vocabulari es va ampliar extraordinàriament en les etapes inicials de la medicina moderna (cap al començament del segle XIX), durant les quals el llatí va continuar sent el principal idioma de la medicina, encara que en convivència amb la utilització creixent de les llengües modernes o populars (abans anomenades vulgars).

Val a dir que l'ús del català dins l'expressió escrita de les ciències exactes i naturals començà el segle XIII. A més, el català fou la primera llengua moderna europea emprada en aquestes ciències, en filosofia i medicina. Ramon Llull i Arnau de Vilanova foren autors remarcables i contribuïren a la creació del vocabulari mèdic català.

Les llengües modernes van substituir definitivament el llatí durant el segle XIX, però el vocabulari d'origen grecollatí s'ha mantingut

arreu. No solament s'ha conservat el patrimoni lèxic tradicional, sinó que es continuen utilitzant elements del grec i del llatí per crear noves paraules (neologismes).

A la terminologia mèdica internacional de fonament grecollatí s'han oposat algunes ideologies nacionalistes amb un èxit escàs. El més radical dels nacionalismes, el vigent a l'Alemanya nazi, va arribar a eliminar les paraules d'origen grecollatí de tots els àmbits de l'activitat cultural i científica, entre els quals hi havia el de la medicina.

Un procés molt diferent a l'esmentat és la incorporació d'alguns mots de les llengües modernes a la terminologia mèdica internacional. Aquests procedeixen principalment dels països que han estat els escenaris centrals de la medicina científica. El francès fou el primer que desenvolupà aquesta funció i va ser desplaçat per l'alemany i posteriorment per l'anglès. Els termes provinents d'aquestes llengües s'han afegit al nostre vocabulari mitjançant la traducció literal (calcs) o bé la incorporació d'aquests directament (manlleus). De l'època d'hegemonia francesa provenen termes com *xancre*, *tic* i *tissular*. En l'actualitat predominen els termes de procedència anglesa (anglicismes) com *estàndard*, *estrès* i molts altres.

Aquests fets ajuden a explicar la constitució del vocabulari mèdic que utilitzen els professionals de la salut. Actualment, està format per una gran majoria de termes d'origen grecollatí i per una minoria de termes provinents de llengües que han dominat durant un determinat període de temps el camp de la medicina, com ara l'àrab, el francès, l'alemany... i sobretot l'anglès.



*Estructura i construcció  
dels termes mèdics*

3



Totes les llengües disposen de recursos per crear noves paraules a partir d'altres ja conegudes. Aquest fet permet que els parlants, que de forma intuïtiva coneixen els mecanismes de formació de termes, siguin capaços de generar, a partir d'un repertori limitat de mots, un nombre il·limitat de noves paraules.

Per exemple, sabent que el sufix **-dor** indica "lloc" i s'aplica a arrels verbals, podem formar un gran nombre de noves paraules adjuntant el sufix a arrels conegudes: *menjador*, *rebedor*, *mirador*.

El procés de formació de mots presenta les característiques següents: és un procés **econòmic** (permet crear noves paraules sense allargar innecessàriament el nombre de mots de la llengua), **obert** (la possibilitat de creació de nous mots és sempre a l'abast, no es tanca mai) i **dinàmic** (s'ajusta a les necessitats del moment).

Les llengües romàniques disposen de recursos diversos per formar nous mots. Partint de la unitat bàsica (l'arrel o lexema), es creen noves paraules a partir de mecanismes de combinació, d'habilitació, d'abreujament...

La terminologia científica, tot i presentar alguna particularitat en els mecanismes de formació de mots, participa dels processos generals de creació de noves paraules (neologismes).

Els principals recursos per formar noves paraules són els següents:

Principals recursos	Definició
Derivació	Unió d'un prefix i/o d'un sufix a una arrel o lexema. Ex.: <b>contra</b> indicar                      manifestació <b>semi</b> cercle                              brutor
Composició	Combinació d'arrels o lexemes <b>cardiovascular</b> <b>braquicèfal</b> <b>fisioterapeuta</b>
Conversió sintàctica	Creació d'una nova unitat canviant la categoria gramatical d'un mot ja existent en la llengua. Ex.: <i>El <b>pont</b> (nom) de fusta</i> → <i>El moviment <b>pont</b> (adjectiu)</i> <i>La <b>clau</b> (nom) de la porta</i> → <i>Un exemple <b>clau</b> (adjectiu)</i>

Principals recursos	Definició				
<b>Extensió semàntica</b>	<p>Formació d'unitats incorporant nous significats a mots ja existents en la llengua.</p> <p>És molt habitual en el camp científic el pas de nom propi a nom comú per designar patologies, aparells, tècniques quirúrgiques, elements...</p> <p>Exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>La malaltia d'Addison</i> (per referir-nos a la insuficiència suprarenal crònica).</li> <li>- <i>El bacil de Koch</i> (per referir-nos a <i>Mycobacterium tuberculosis</i>, agent causant de la tuberculosi)</li> </ul>				
<b>Lexicalització</b>	<p>Procés pel qual un conjunt sintagmàtic (combinació de paraules) esdevé una unitat lèxica equivalent a un sol mot.</p> <p>Exemple:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b>centre de gravetat</b></td> <td style="width: 50%;"><b>vena porta</b></td> </tr> <tr> <td><b>àcid gras</b></td> <td><b>ull de poll</b></td> </tr> </table>	<b>centre de gravetat</b>	<b>vena porta</b>	<b>àcid gras</b>	<b>ull de poll</b>
<b>centre de gravetat</b>	<b>vena porta</b>				
<b>àcid gras</b>	<b>ull de poll</b>				
<b>Abreviació</b>	<p>Escurçament d'un mot o d'un grup de mots per estalviar repeticions innecessàries i per guanyar espai en els documents.</p> <p>Exemple:</p> <p><b>pàg.</b> per pàgina                      <b>m</b> per metre</p> <p><b>OMS</b> per Organització Mundial de la Salut</p> <p><b>TERMCAT</b> per Centre de Terminologia Catalana</p>				
<b>Manlleu</b>	<p>Procés d'incorporació de mots que provenen d'altres llengües.</p> <p>Exemple:</p> <p><b>escàner</b> (de l'anglès <i>scanner</i>)</p> <p><b>feedback</b> (anglicisme, "<i>retroacció</i>")</p>				
<b>Calc</b>	<p>Manlleu que reflecteix l'estructura d'una forma estrangera.</p> <p>Exemple:</p> <p><b>banc de dades</b> (de l'anglès <i>data bank</i>)</p>				

Aquest *Manual* dedicarà una atenció especial a la derivació, la composició i l'abreviació perquè són els processos de formació de nous mots més utilitzats en la constitució del llenguatge de les ciències de la salut.



## **Dos processos de creació de mots: la via culta i la via popular**

El procés de creació dels termes científics i tècnics presenta uns trets específics que se separen de l'evolució que segueix el conjunt de mots generals de la llengua. Això fa que en terminologia es distingeixin dues vies de creació de mots: **per creació culta** i **per creació popular**.

Ambdues classes de mots provenen d'una base lingüística comuna: el llatí. Prova d'això és el fet que d'una mateixa arrel podem trobar solucions d'un tipus i de l'altre:

<i>oculum</i> :	[ ull (creació popular)	<i>labium</i> :	[ llavi (creació popular)
	[ oculista (creació culta)		[ labial (creació culta)

**3**

25

Ara bé, els mots de creació popular arrenquen del llatí parlat i formen part del patrimoni comú de la llengua des dels primers segles en què s'originen i es gesten les llengües romàniques (català, castellà, francès...). Són paraules vives, dinàmiques, documentades en els textos i que se sotmeten a les lleis de modificació evolutiva pròpies de cada llengua. És per aquesta raó que les solucions actuals difereixen tant de l'arrel llatina, perquè el pas del temps i les característiques de cada sistema alteren profundament les formes etimològiques. Per exemple, l'arrel llatina *oculum* ha sofert la modificació evolutiva a *ull* en català, a *ojo* en castellà, a *oeil* en francès...

Els mots de procedència culta, en canvi, s'incorporen tardanament. L'entrada lenta de les llengües romàniques en el món de la cultura –segle XVIII–, l'establiment de noves disciplines científiques, la necessitat, en definitiva, de donar nom als avenços en el camp del coneixement, fan que els especialistes recorrin directament al llatí i al grec escrit, n'extreguin les formes i les adaptin a les llengües d'especialitat. És per aquest motiu que els termes de procedència culta presenten característiques peculiars. D'una banda, no varien excessivament de les arrels llatines –*oculum/oculista*–; d'altra banda, es distancien de mots de creació popular que provenen d'una mateixa arrel –*ull/oculista*– i, finalment, són equiparables al conjunt de solucions que manifesten les altres llengües romàniques –*oculista/oculiste/oculista*.

En resum, els mots de creació popular són producte de l'evolució natural de les llengües i els termes de procedència culta són adoptats tardanament per cobrir les necessitats lèxiques que presenten algunes llengües d'especialitat.

Ambdós tipus de mots participen de mecanismes similars a l'hora de construir noves unitats (unitats lèxiques/paraules):

- **per derivació:**

de *filium* { *fill: fillada, fillol, fillolada, fillastre*  
*fili-: filial, filiació, afiliar, afiliament (vegeu la pàg.27)*

- **per composició:**

*rentaplats, portallapis, panxacontent, sordmut, cardiovascular, fisioterapeuta, cefalàlgia, embriologia (vegeu la pàg.31)*

La major part dels termes medicosanitaris es construeixen a partir d'arrels, prefixos i sufixos fonamentalment de procedència grecollatina i utilitzen la derivació i la composició com a mecanismes de creació de noves paraules.

La derivació és un mecanisme de construcció de mots que consisteix a afegir un o més afixos (prefixos i sufixos) a una arrel o lexema.

arrel + afix = derivat

Exemple:

Si a l'arrel **gastr(o)**, que vol dir "estómac", li afegim l'afix **-ic**, que indica "pertinença o relació", obtenim el derivat **gàstric**, que significa que "té relació amb l'estómac".

L'arrel és l'element que duu la idea bàsica de la paraula: constitueix la base o el fonament del mot.

L'afix és l'element que, unit a l'arrel, afegeix una idea modificant-ne el significat inicial. Si l'afix se situa al davant de l'arrel s'anomena prefix i si se situa al darrere de l'arrel s'anomena sufix.

### Els prefixos

Els prefixos són un tipus d'afix que, situats davant de l'arrel, incorporen un nou significat a la unitat derivada.

Exemple:

Si a l'arrel **dermis** afegim el prefix **epi-**, que vol dir "sobre" o "damunt de", construïm la paraula (unitat derivada) **epidermis**, que vol dir "damunt de la pell".

Els prefixos s'adjunten directament a l'arrel sense sofrir modificacions (*suprarenal*, *preanestèsia*, *endoderma*).

En alguns casos manifesten alteració, com és el cas del prefix **a-** (*amorf*), que davant de vocal o *h* presenta la forma **an-** (*anestèsia*); o el prefix **in-**, que davant *m*, *b* o *p* presenta la forma **im-**, davant *r* presenta la forma **ir-** i davant *l* presenta la forma **il-**. El prefix **hipo-** pren la forma **hip-** davant de vocal (*hipèctasi*).

### Els sufixos

Els sufixos són un tipus d'afix que, incorporats al darrere d'una arrel o radical, produeix noves unitats.

Els sufixos presenten les característiques següents:

- Estan dotats de significat.

La diferència que s'estableix entre el significat de la paraula primitiva

i la paraula derivada representa el valor que conté el sufix.

Exemple:

*coagulació*: acció i efecte de *coagular*. **-ció** té el significat d'"acció i efecte".

*coagulable*: que facilita o provoca la coagulació. **-ble** té el significat de "possibilitat".

- Tenen categoria gramatical que mana sobre el derivat.

Exemple:

*Els músculs* (nom) són els instruments immediats per produir moviments. Té un dolor muscular (adjectiu).

A partir del nom *múscul* hem format el derivat adjectiu *muscular*. Aquest canvi de categoria (de nom a adjectiu) ha estat possible perquè els sufixos presenten marca gramatical (nom, adjectiu, verb) que incorporen a la paraula derivada:

<i>múscul</i>	+	<i>ar</i>	=	<i>muscular</i>
(nom)		(adjectiu)		(adjectiu)
<i>coagular</i>	+	<i>ció</i>	=	<i>coagulació</i>
(verb)		(nom)		(nom)

Els termes mèdics derivats es construeixen de la mateixa forma que les paraules d'ús popular. Ara bé, la terminologia d'especialitat utilitza fonamentalment arrels i afixos de procedència grecollatina. El procediment per desxifrar-ne el significat es fonamenta en la consideració següent:

"Si, d'una banda, sabem descompondre els termes mèdics en prefix-arrel-sufix i, d'una altra, coneixem el significat de cadascun dels elements, deduirem fàcilment el significat del terme."

Exemple:

Si a l'arrel grega **cardi(o)**, que vol dir "cor", afegim el prefix grec **peri-**, que vol dir "al voltant de", obtenim el derivat **pericardi**, que significa lite-

ralment "al voltant del cor" i en aquest cas designa "la membrana que envolta el cor".

Si al derivat **pericardi** li afegim el sufix grec **-itis**, que vol dir "inflamació", obtenim el derivat **pericarditis**, que significa "inflamació del pericardi".

La realització d'uns exercicis ens permetrà practicar-ho.

### **3 1 1** *Exercicis pràctics*

---

#### Exercici 1

Explica el significat dels termes mèdics que et presentem a continuació.

Segueix el procés següent:

- Descompon-los en prefix/arrel/sufix.
- Aplica el resultat que els correspon, tenint en compte el que volen dir les arrels, els prefixos i els sufixos indicats.

Exemple:

– Suprarenal: el terme suprarenal es pot descompondre en el prefix supra-, que significa situat "damunt de", l'arrel ren(o), que vol dir "ronyó", i el sufix -al, que indica "pertinença". Així doncs, el terme suprarenal significa que "pertany a quelcom situat al damunt del ronyó".

- Rinitis
- Intradèrmic
- Supracranial
- Epidermis
- Lipoide
- Intracranial

Prefixos	Significat	Arrels	Significat	Sufixos	Significat
intra-:	dintre de	crani(o):	crani	-al:	que pertany a
epi-:	sobre de	derm(o):	pell	-itis:	inflamació
supra-:	damunt de	lip(o):	greix	-oide:	semblant a
		ren(o):	ronyó	-ic:	que pertany a
		rin(o):	nas		

**Exercici 2**

A partir de les arrels, els prefixos i els sufixos que t'indiquem en el quadre de més avall, construeix termes mèdics que recullin el significat dels enunciats següents:

**Exemple:**

– **Inflamació articular (de les articulacions):** l'arrel *art(r)(o)* significa “articulació” i el sufix *-itis* vol dir “inflamació”. Si unim arrel i sufix obtenim el derivat *artritis*.

- Procés de degeneració articular
- Que pertany a quelcom situat al davant de la tràquea
- Que pertany a quelcom situat al darrere de la tràquea
- Que té la qualitat d'actuar en contra de l'augment de la temperatura
- Estat patològic caracteritzat per una manca de gana
- Procés d'inflamació de la tràquea

**3 1**

30

Prefixos	Significat	Arrels	Significat	Sufixos	Significat
a-, an-:	manca de	art(r)(o):	articulació	al:	que pertany a
anti-:	en contra de	orex:	gana, desig	ic:	que té la
post-:	darrere de	term(o):	temperatura		qualitat de
pre-:	davant de	traque(o):	tràquea	itis:	inflamació
				osi:	procés degeneratiu

La composició és un procediment de creació de mots que consisteix a combinar dues o més arrels amb els afixos corresponents.

Diferenciem dos tipus de compostos:

- **Compostos populars:** els que provenen de la combinació de dos mots que funcionen d'una forma independent.

Exemple: *sord* i *mut* → *sordmut*

- **Compostos cultes:** els que provenen de la combinació de dues o més arrels, incorporades tardanament del llatí o del grec, les quals no funcionen, en l'actualitat, de forma autònoma.

Exemple:

Si a l'arrel grega **mio**, que vol dir "múscul", s'afegeix l'arrel grega **cardi**, que vol dir "cor", obtenim el terme compost **miocardi**, que significa "part muscular del cor" o "múscul del cor".

És habitual en la llengua d'especialitat afegir afixos al terme compost:

Si al terme compost **miocardi** li afegim el sufix grec **-itis**, que vol dir "inflamació", obtenim el terme compost **miocarditis**, que vol dir "inflamació del miocardi".

És important tenir en compte les modificacions que es produeixen a l'hora de relacionar-se els dos components en els casos següents:

- a) Si el segon component comença en consonant i es tracta d'una forma sufixada pròpia del llatí (*-cida*, *-color*, *-cultor*, *-forma*) la vocal d'enllaç és *i*.

Exemple:

*herbicida*, *centrífug*, *velocípede*, *caducifoli*, *piscicultor*

Són poques les excepcions (*automòbil*). És també una excepció el cas de *-metria* i *-metre*, que admeten les vocals *i* i *o*.

Exemple:

*planimetria*, *craniometria*; *sacarímetre*, *pluviòmetre*

- b) Si el segon component comença en consonant i no es tracta del cas anterior, la vocal d'enllaç és *o*.

Exemple:

*heterosexual*, *oftalmoscopi*

c) Si el segon component comença en vocal, hi ha una certa vacil·lació pel que fa a la vocal d'enllaç:

- Per regla general el primer formant no presenta vocal d'enllaç.

Exemple:

**colectomia** (entre *col* i *ectomia* no és necessari incloure cap vocal d'enllaç).

- Solament quan el segon element és un mot que té vida independent, s'observa la tendència a mantenir la vocal **o** del primer formant.

Exemple:

*psicoanàlisi, osteoartropatia*

d) Si el segon component comença en **r** o **s** aquestes consonants no es dupliquen gràficament, encara que el primer component acabi en vocal.

Exemple:

*poliritmia, arítmia*

Excepcionalment, els termes formats amb **-rea**, **-ràgia** i **-ràfia** per motius etimològics no compleixen aquesta norma.

Exemple:

*diarrea, hemorràgia, gastrorràgia*

### **En relació amb la llengua de procedència de les arrels que els componen, els termes compostos es classifiquen en:**

a) Compostos homogenis (quan els components procedeixen de la mateixa llengua d'origen). N'hi ha de dos tipus:

- grec-grec: **mastopatia** (terme constituït per l'arrel grega **masto**, que vol dir "mama" i l'arrel grega **patia**, que significa "malaltia").
- llatí-llatí: **ambidextre** (terme constituït per l'arrel llatina **ambi**, que significa *ambdós*, i l'arrel llatina **dextro**, que vol dir "dreta").

b) Compostos heterogenis (quan els components procedeixen de llengües diferents). N'hi ha de dos tipus:

- grec-llatí: **termoteràpia** (terme constituït per l'arrel grega **termo**, que expressa "temperatura", i l'arrel llatina **terapia**, que significa "tractament").
- llatí-grec: **varicectomia** (terme constituït per l'arrel llatina **varico**, que vol dir "variça", i l'arrel grega **ectomia**, que significa "extirpació" o "escissió").



**Considerant el tipus de relació que mantenen els dos components, els compostos es classifiquen en:**

- a) Compostos subordinats (el segon element delimita i precisa l'abast del primer component del compost).

Exemple:

El terme **cardiopatia** és un compost constituït per les arrels gregues **cardio** (primer element, que vol dir “cor”) i **patia** (segon element, que vol dir “malaltia”). El segon element delimita i precisa l'abast del primer element i a l'hora de traduir-lo el llegim de dreta a esquerra ja que diem que *cardiopatia* vol dir “malaltia del cor”.

- b) Compostos coordinats (els dos o més components presenten una relació coordinada, és a dir, no hi ha criteri de dependència entre si).

Exemple:

El terme **otorinolaringologia** és un compost constituït per les arrels gregues **oto** (que vol dir “orella”), **rino** (que vol dir “nas”), **laringo** (que vol dir “laringe”) i **logia** (que vol dir “especialitat”). Les tres primeres arrels presenten una relació independent entre si i *logia* presenta una relació que subordina les altres tres. El resultat és el terme *otorinolaringologia*, que vol dir “especialitat o estudi del nas i de l'orella i de la laringe”.

3 2

33

Pel que fa a l'**ús del guionet**, cal fer les observacions següents:

Abans de la publicació l'any 1996 de les normes de l'Institut d'Estudis Catalans s'usava el guionet en els compostos que mantenien una relació de coordinació (per ex.: *oto-rino-laringologia*) i en la combinació amb alguns prefixos (*arxi-milionari*). La Secció Filològica, a fi de simplificar i sistematitzar-ne l'aplicació, va reduir molt els mots que portaven guionet.

Pel que fa al nostre camp de treball, no han de portar guionet:

- a) Els mots construïts amb prefixos.

Exemple:

*exfumador, pseudoembaràs*

Sí que en porten els compostos formats per *no* + substantiu.

Exemple:

*no-insulinodependent*

- b) Els mots construïts amb arrels acabades en *-o* i de vegades en *-i*, com *audio-*, *coxo-*, *denti-*, *fisico-*.

Exemple:

*audiovisual, cardiovascular, coxofemoral, dentilabial, fisicoquímic*

Aquesta nova formulació presenta canvis en el tractament de l'accent. Si abans compostos com *càrdio-vascular* i *sòcio-econòmic* mantenien l'accent en el primer terme, ara, sense guionet, el primer element perd l'accent perquè el compost es comporta com un sol terme: *socioeconòmic, cardiovascular*.

### **3** **2** **1** Exercicis pràctics

---

#### **Exercici 1**

Explica el significat dels termes mèdics que et presentem a continuació. Segueix el procés següent:

- a) Descompon-los en prefix/arrel/sufix.
- b) Aplica el significat que els correspon tenint en compte el sentit que presenten els prefixos, les arrels i els sufixos.

Explica també si es tracta d'un compost coordinat o subordinat.

**Exemple:**

- **Hepatomegàlia:** està constituït per les arrels *hepato*, que vol dir “fetge”, i *megàlia*, que vol dir “gran” o “augment de volum”; per tant, *hepatomegàlia* vol dir “augment de volum del fetge” o “fetge més gran”. Es tracta d'un terme compost subordinat perquè el segon component (*megàlia*) delimita i precisa l'abast del primer component (*hepato*).

- Hemorràgia
- Braquiàlgia
- Rinorràgia
- Traqueàlgia
- Audiometria
- Cardiohepatomegàlia
- Rinotraqueïtis

Prefixos	Significat	Arrels	Significat	Sufixos	Significat
àlgia:	dolor	hem(o):	sang	itis:	inflamació
audi(o):	audició	hepat(o):	fetge		
braqui(o):	braç	metria:	mesurar		
cardi(o):	cor	ràgia:	vessament		
rin(o):	nas	traque(o):	tràquea		
megàlia:	gran				

## Exercici 2

A partir de les arrels, els prefixos i els sufixos indicats en el quadre de més avall, construeix termes mèdics que recullin el significat dels enunciats següents:

Explica també si es tracta d'un compost coordinat o subordinat.

### Exemple:

– **Presència de ferro a la sang:** l'arrel grega *sider(o)* vol dir “ferro” i l'arrel *èmia* vol dir “sang”; per tant, si ajuntem les dues arrels obtenim el compost *siderèmia*. Compost subordinat.

- Examen òptic de l'ull
- Inflamació de la pelvis renal i del ronyó
- Sutura de l'estómac
- Dolor del braç i de la mà
- Extirpació quirúrgica de la bufeta biliar

Arrels	Significat	Arrels	Significat	Sufixos	Significat
braqui(o):	braç	àlgia:	dolor	itis:	inflamació
ectomia:	extirpació	colecist(o):	bufeta biliar		
èmia:	sang	nefr(o):	ronyó		
gastr(o):	estómac	oftalm(o):	ull		
piel(o):	pelvis renal	quir(o):	mà		
ràfia:	sutura	scòpia:	examen òptic		
		sider(o):	ferro		

La necessitat de donar la màxima informació en el mínim espai i d'evitar repeticions ens porta sovint a emprar mots i expressions abreujats.

Aquesta pràctica no és fruit de la nostra època, ha estat un fet habitual en tots els temps. Els hebreus ja coneixien les sigles, els grecs les van utilitzar i les van transmetre als romans (un exemple de tots conegut és la inscripció *INRI* que Ponç Pilat va fer escriure sobre la creu de Jesucrist, per indicar “Jesús de Natzaret, rei dels jueus”).

La utilització de les abreviacions en general i de les sigles en particular fou un fenomen restringit en el passat. Però al principi del segle XX el procés de formació de sigles s'estengué, primer més lentament abans de la Primera Guerra Mundial i després més ràpidament.

**3 3**

36

En l'actualitat, les abreviacions s'utilitzen molt freqüentment, fins i tot de forma excessiva. Habitualment s'abreugen els termes relacionats amb el domini polític, científic, militar, comercial i de noms d'organismes. El món científic utilitza gran quantitat de sigles i símbols, especialment en el camp de la medicina, on es van començar a utilitzar en les prescripcions mèdiques.

La tendència actual de les ciències de la salut és utilitzar cada cop més les abreviacions i, sobretot, les sigles. L'especialització (proliferen noms complicats tant per designar les malalties com les proves diagnòstiques) i la utilització d'aquests mots desenes de vegades durant el dia n'afavoreixen la creació i utilització.

Les abreviacions són mots escurçats i es classifiquen en abreviatures, sigles i símbols.

Hi ha termes o expressions que poden ser abreujats de dues maneres diferents: en forma d'abreviatura i en forma de sigla i acrònim (ex.: *s. coop.* i *SCOOP* per *societat cooperativa*), o bé en forma d'abreviatura i en forma de símbol (ex. *angl.* i *en per anglès* [llengua]).

### 3 3 1 Les abreviatures

---

L'abreviatura és la representació d'un mot al qual s'han suprimit algunes lletres a partir de la inicial. S'escriu amb minúscula o majúscula, d'acord amb la manera com s'escriu el mot sencer. Les abreviatures ja establertes duen un punt al final o bé una barra obliqua (mai els dos signes alhora) del mot per diferenciar-les dels mots no abreujats.

Exemple:

*exc.* per *excepció*, *Excma.* per *Excel·lentíssima*, *c/* per *carrer*

Les abreviatures que s'escriuen amb punt final es poden formar:

a) Per suspensió, en què s'omet la part final del mot.

Exemple:

*adm.* per *administració*, *cap.* per *capítol*  
*inject.* per *injectable*, *odont.* per *odontologia*

b) Per contracció, en què totes o algunes de les lletres interiors se suprimixen.

Exemple:

*Dr.* per *doctor*, *gral.* per *general*  
*pl.* per *plaça*, *pral.* per *principal*

Només es pot posar una marca de plural en les abreviatures formades per contracció, ja que conserven el final del mot.

Exemple:

*Sres.* per *senyores*, *ptes.* per *pessetes*

Conserven l'accent si el mot sencer en du.

Exemple:

*pàg.* per *pàgina*, *núm.* per *número*, *màx.* per *màxim*

Quan no estan establertes, es formen amb un punt situat davant la primera vocal de la síl·laba a partir de la qual s'escurça el mot.

Les abreviatures es llegeixen desenvolupant els mots. Així, escrivim *p.o.*, però llegim *per ordre*.

### **3** **3** **2** *Els símbols*

---

Els símbols són abreviacions de noms d'unitat de pes i mesura, d'elements químics, de monedes, etc., acceptades internacionalment.

Els símbols no porten punts ni espais entremig. Tampoc no presenten marques de plural.

Exemple:

*g* per *gram*, *km* per *quilòmetre*

S'escriuen amb minúscula o amb majúscula d'acord amb les normes ISO (International Organization for Standardization) i altres convencions internacionals.

**3** **3**

38

Exemple:

*MEUR* per *milions d'euros*, *H* per *hotel*, *h* per *hora*,  
*pH* per *potència d'hidrogen*

Entre un símbol i la xifra que el precedeix hi ha d'haver un espai.

Exemple:

*13 cm* per *13 centímetres*

Els símbols es poden representar per mitjà de lletres (*rpm* per *revolucions per minut*), de xifres (*7*, *VII*) o de pictogrames o ideogrames (*∅* per *diàmetre*, % per *tant per cent*).

### 3 3 3 *Les sigles i els acrònims*

---

Una sigla està formada per la lletra o grup de lletres inicials de les paraules que formen el nom d'entitats, d'organismes, d'associacions, de patologies, d'instruments, de tècniques de diagnòstic, etc. En canvi, els acrònims es formen a partir de les síl·labes de la denominació.

Les sigles, habitualment, s'escriuen amb lletra majúscula, i no s'han de posar punts al final de cada mot escurçat ni s'han de deixar espais entremig.

Exemple:

*PIB* per *producte interior brut*

*CAP* per *centre d'atenció primària*

Cal mantenir, però, la forma de les sigles i dels acrònims ja establerts.

Exemple:

*Hb<sub>c</sub>Ag* per *antigen del nucli (core) del virus de l'hepatitis B*

Les sigles no tenen accent gràfic, ni forma de plural, però conserven el gènere i el nombre del primer nom sense abreujar.

Exemple:

la *PAO* per la *prescripció d'article ortoprotètic*

el *DIU* per *dispositiu intrauterí*

les *HCAP* per les *històries clíniques d'atenció primària*

els *CAP* pels *centres d'atenció primària*

S'apostrofen d'acord amb les regles ortogràfiques i segons si es llegeixen:

- Per síl·labes: s'apostrofen com qualsevol altra paraula.

Exemple:

la *UNED* per la *Universitat Nacional d'Educació a Distància*

l'*ICS* per l'*Institut Català de la Salut*

- Lletre per lletre: s'apostrofen tenint en compte la paraula que resulta de lletrejar-les.

Exemple:

l'*MTS* per la *malaltia de transmissió sexual* i es lletreja *l'emateessa*

la *UP* per la *unitat productiva* i es lletreja *la upé*

Cal evitar, tant com sigui possible, de duplicar sigles per indicar que el terme és plural.

Exemple:

els *EUA* en comptes dels *EEUU* per indicar els *Estats Units d'Amèrica*

Hi ha sigles que esdevenen mots comuns, és a dir, que s'estableixen com a termes nous. Quan es produeix aquest fenomen, s'escriuen amb totes les lletres, en minúscula, s'accentuen i poden tenir derivats i plurals.

Exemple:

la sigla *SIDA* (per *síndrome d'immunodeficiència adquirida*) ha esdevingut un mot nou amb significació pròpia, la *sida*

Una mateixa sigla pot representar denominacions diferents.

Exemple:

*AV* pot significar *accident vascular o auriculoventricular*

*DT* pot significar *vacuna contra la diftèria* i el *tètanus*, *delírium trèmens* o *disposició transitòria*

Evidentment, podrem deduir fàcilment quin significat representa segons el context on es troba la sigla en qüestió.

Cal evitar l'ús abusiu de les sigles quan tinguin un àmbit reduït o quan siguin del tot innecessàries.

El primer cop que apareix una sigla en un text va entre parèntesi darrere la denominació desplegada que representa, tret dels casos en què ja sigui molt coneguda.

Els acrònims estan formats per lletres o segments inicials o finals extrets dels mots que componen un sintagma\*.

Exemple:

*CatSalut* per *Servei Català de la Salut*

*IMERSO* per *Institut de Migracions i Serveis Socials*

\* A la llista alfabètica d'abreviacions s'han classificat els acrònims dins de les sigles.



*Prefixos,  
sufixos i arrels*

4



En la classificació que es presenta a continuació s'han agrupat els prefixos d'acord amb el **significat** que afegeixen a l'arrel. El valor que manifesten –negació, quantitat, posició, direcció...– és el criteri que n'explica la distribució.

### **4 1 1** *De valor negatiu*

---

Prefix	Significat	Exemples
<b>a-, an-</b>	no, manca de	anormal, anestèsia
<b>anti-</b>	en contra de, oposat a	antiasmàtic
<b>contra-</b>	en contra de, oposat a	contraindicació
<b>des-</b>	invers a, absència de, negació	desinfecció
<b>in-</b> (im-: davant b, m, p) (il-: davant l) (ir-: davant r)	no, manca de, privació	immadur, intolerant il·legal irregular

### **4 1 2** *De nombre, quantitat i mesura*

---

Prefix	Significat	Exemples
<b>ambi-</b>	ambdós, els dos	ambidextre
<b>braqui-</b>	curt	braquiesòfag
<b>di-, bi-</b>	dos	dizigòtic, bilateral
<b>dipl-, diplo-, dupl-</b>	doble	diplococ, duplicitat
<b>esteno-</b>	estret	estenosi
<b>hemi-, semi-</b>	meitat, mig	hemiplegia, semipermeable
<b>hiper-</b>	per sobre, en excés	hipertèrmia
<b>hipo-</b>	per sota, en grau deficient	hipoglucèmic
<b>macro-, mega- megalo-</b>	gran, gros	macrocefàlia, megacòlon, megalocèfal
<b>micr-, micro-</b>	petit	microtrauma
<b>mono-, uni-</b>	un	monozigòtic, unicel·lular

Prefix	Significat	Exemples
<b>nul·li-</b>	cap	nul·lípara
<b>oligo-</b>	poc, petit	oligodípsia, oligoelement
<b>pan-</b>	tot, enter, sencer	panartritis, pandèmia
<b>pent-, penta-, quinque-</b>	cinc	pentadàctil, quinquevalent
<b>poli-, multi-</b>	més d'un, molt	polidípsia, múltipara
<b>pol·laci-</b>	freqüent, sovint	pol·laciúria
<b>primi-</b>	primera	primípara
<b>super-</b>	en excés	superinfecció
<b>tetra-, quadri-</b>	quatre	tetraparèsia, quadríceps
<b>tri-, ter-</b>	tres, tres vegades	trigemin, ternari
<b>ultra-</b>	més que, en un grau excessiu	ultrasò

#### 4 | 1 | 3 De posició

4 | 1

44

Prefix	Significat	Exemples
<b>acro-</b>	extrem, situat a l'extremitat, el més alt	acroartritis
<b>ante-, antero-, pre-</b>	davant de, anterior	antecardi, anterolateral, precordial
<b>dextro-</b>	a la dreta de	dextrocàrdia
<b>ect-, ecto-, exo-</b>	de fora, extern, fora de	ectoderma, exogènic
<b>epi-, supra-</b>	per sobre de, damunt de	epigastri, suprarenal
<b>hipo-, infra-, sub-</b>	sota, per sota de	hipogastri, subcutània, infraclavicular
<b>latero-</b>	costat	laterocervical
<b>medi-, medio-, mes-, meso-</b>	al mig de, mitjà	mediofrontal, mesocardi
<b>par-, para-</b>	al costat de, a prop de	paranasal
<b>post-, postero-</b>	després de, darrere, posterior	postoperatori, posterolateral

## Prefixos

---

Prefix	Significat	Exemples
<b>pro-</b>	abans de	progenitor
<b>retro-</b>	darrere de, endarrere	retrolingual
<b>sinistro-</b>	esquerre, a l'esquerra de	sinistrocàrdia

### **4** **1** **4** *De direcció*

---

Prefix	Significat	Exemples
<b>ab-</b>	cap a fora, lluny de, separació, allunyament	abducció
<b>ad-</b>	cap a, vers al centre, proximitat	adducció
<b>circum-, peri-</b>	al voltant de, a la vora	circumcisió, periosti
<b>end-, endo-, ent-, ento-, intra-</b>	cap a dins, dins, intern, a l'interior de	endometri, entòcit, intravenós
<b>per-, trans-</b>	a través de	percutani, transabdominal

### **4** **1** **5** *De color*

---

Prefix	Significat	Exemples
<b>cian-, ciano-</b>	blau fosc	cianosi
<b>cirro-</b>	groc taronja / groc vermellós	cirrosi
<b>cloro-</b>	verd clar	clorofil·la
<b>crom-, cromo- cromat-, cromato-</b>	color	cromosoma, cromatòpsia, cromatografia
<b>eosino-</b>	rosat	eosinòfil
<b>eritr-, eritro-</b>	vermell	eritròcit
<b>glauco-</b>	gris verdós	glaucoma
<b>icter-, ictero-, xant-, xanto-</b>	groc	icterícia, xantodèrmia
<b>-leuc-, leuco-, alb-</b>	blanc	leucòcit, albí
<b>melan-, melano-</b>	negre	melanina, melanòcit

**4** | **1** | **6** *Altres qualitats*

Prefix	Significat	Exemples
<b>al·lo-</b>	altre, diferent, condició, diferent de l'habitual	al·lopatia
<b>aniso-</b>	desigual	anisocromàtic
<b>basi-, baso-</b>	caràcter bàsic	basicitat, basòfil
<b>bradi-</b>	lent	bradicàrdia
<b>dis-</b>	difícil, mal	dismòrfia
<b>escler-, esclero-</b>	enduriment, dur	esclerosi, esclerotríquia
<b>eu-</b>	bo, normal, avantatjós	eutonia
<b>ferro-, ferri-, sider-, sidero-</b>	ferro, presència de ferro	ferropènia, ferritina, siderèmia, sideròcit
<b>heter-, hetero-</b>	diferent, altre que l'habitual	heterosexual
<b>homeo-</b>	semblant	homeopatia
<b>homo-, iso-</b>	igual, el mateix	homosexual, isotèrmia
<b>neo-</b>	nou, recent, darrer	neonatal
<b>neutro-</b>	ni àcid, ni bàsic	neutròfil
<b>orto-</b>	dret, recte, correcte, regular	ortodòncia
<b>poiquilo-, pecilo-</b>	variat, irregular, deformat	poiquilocitosi, pecilocitosi
<b>pseudo-</b>	fals	pseudoparàlisi
<b>taqui-</b>	ràpid	taquicàrdia

En la classificació que es presenta a continuació s'han agrupat els sufixos d'acord amb el significat i la categoria gramatical que afegeixen a l'arrel.

**4 2 1** *De relació o pertinença*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-à -ana</b>	relatiu o pertanyent a	la pelvis: pelvià
<b>-iac -iaca</b>	relatiu o pertanyent a	el cor: cardíac
<b>-al</b>	relatiu o pertanyent a	la saliva: salival
<b>-ant</b>	relatiu o pertanyent a	l'estrès: estressant
<b>-ar</b>	relatiu o pertanyent a	el múscul: muscular
<b>-ari -ària</b>	relatiu o pertanyent a	l'orina: urinari
<b>-ic -ica</b>	relatiu o pertanyent a	el fetge: hepàtic
<b>-iu -iva</b>	relatiu o pertanyent a	l'oïda: auditiu
<b>-oide</b>	en forma de, semblant a	el greix: lipoide
<b>-ós -osa</b>	relatiu o pertanyent a	un medicament: medicamentós
<b>-tori -òria</b>	relatiu o pertanyent a	la respiració: respiratori

**4 2 2** *De possibilitat*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-able, -ible</b>	capaç de, possibilitat	responsable, reprimible
<b>-iu -iva</b>	possibilitat de, que té el poder de	auditiu, coagulatiu

**4 2 3** *De condició o estat*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-asi</b>	condició de / estat patològic	virasi
<b>-dor</b>	aptitud o propensió, qualitat de	transportador

Sufix	Significat	Exemples
<b>-ia</b>	condició de / estat patològic	icterícia
<b>-iasi</b>	condició de / estat	litiasi
<b>-isme</b>	condició de / estat patològic	nerviosisme
<b>-osi</b>	condició anormal / afecció de	artrosi, neurosi

#### 4 2 4 *D'acció i efecte*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-ció</b>	acció i efecte de	coagulació
<b>-ment</b>	acció i efecte	creixement

#### 4 2 5 *D'especialitat o especialista*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-iatre -a</b>	especialista en un camp d'estudi	pediatre
<b>-iatria</b>	especialitat mèdica	psiquiatria
<b>-ista</b>	especialista en un camp d'estudi	dentista
<b>-òleg -òloga</b>	especialista en un camp d'estudi	psicòloga
<b>-logia</b>	especialitat mèdica	odontologia

#### 4 2 6 *De cirurgia*

Sufix	Significat	Exemples
<b>-centesi</b>	punció	toracocentesi
<b>-clàstic(a)</b>	fracturar l'os	osteoclàstica
<b>-clisi</b>	rentar, netejar	venòclisi
<b>-desi</b>	lligam	artròdesi
<b>-ectomia</b>	extirpació, escissió	amigdalectomia
<b>-lisi</b>	destrucció, dissolució	ostèlisi
<b>-pèxia</b>	fixació, coagulació	mastopèxia



Sufix	Significat	Exemples
<b>-plàstia</b>	operació correctiva	rinoplàstia
<b>-ràfia</b>	sutura	gastrorràfia
<b>-stomia</b>	obertura nova, obertura artificial	colostomia
<b>-tom</b>	instrument per tallar	osteòtom
<b>-tomia</b>	tall, incisió	laringotomia
<b>-trípsia</b>	acció de triturar	litotrípsia (litotrícia)

#### 4 2 7 De tècniques de diagnosi

Sufix	Significat	Exemples
<b>-foresi</b>	transmissió, acció de portar	electroforesi
<b>-graf</b>	aparell per registrar	electrocardiògraf
<b>-grafia</b>	registre d'imatges	radiografia
<b>-grama</b>	registre, gràfic, escrit	electrocardiograma
<b>-metre</b>	aparell de mesura	termòmetre
<b>-metria</b>	mesurament / mesurar	audiometria
<b>-scopi</b>	instrument per mirar	laringoscopi
<b>-scòpia</b>	examen òptic / observació	gastroscòpia

#### 4 2 8 De malalties i estats patològics

Sufix	Significat	Exemples
<b>-àlgia</b>	dolor sense lesió	cefalàlgia
<b>-cele</b>	quist, hèrnia	meningocele
<b>-èctasi</b>	dilatació anormal	bronquièctasi
<b>-fília</b>	atracció, tendència, simpatia	hemofília
<b>-fob -a, -fòbia</b>	aversió, rebuig	claustrofòbia, hidròfob
<b>-gen</b>	que genera, produeix, causa	oncogen, carcinogen
<b>-itis</b>	inflamació de	gastritis, apendicitis
<b>-malàcia</b>	reblaniment	osteomalàcia
<b>-megàlia</b>	augment de volum	hepatomegàlia

Sufix	Significat	Exemples
<b>-odínia</b>	dolor	esofagodínia
<b>-olistesi</b>	relliscada, caiguda	espondilolistesi
<b>-oma</b>	tumor	hepatoma, carcinoma
<b>-osi</b>	augment de	leucocitosi
<b>-parèsia</b>	paràlisi lleugera o incompleta	hemiparèsia
<b>-patia</b>	malaltia de	nefropatia, neuropatia
<b>-pènia</b>	disminució de, escassetat	leucocitopènia
<b>-plegia</b>	paràlisi	hemiplegia
<b>-poesi</b>	formació de	trombopoesi
<b>-ptosi</b>	caiguda d'un òrgan	blefaroptosi
<b>-ràgia</b>	vessament, vessar	hemorràgia
<b>-rea</b>	pèrdua, vessament, flux	rinorrea
<b>-sclerosi</b>	tornar-se dur	arteriosclerosi
<b>-stenosi</b>	estretor patològica	angiostenosi

Sufix	Significat	Exemples
<b>-dípsia</b>	tenir set, necessitat de beure	olidípsia
<b>-èmesi</b>	vòmit	hematèmesi
<b>-èmia</b>	relatiu a la sang	anèmia, leucèmia
<b>-estèsia</b>	sentir, sensació, sensibilitat	anestèsia
<b>-fàgia</b>	menjar, consumir	odinofàgia
<b>-logia</b>	estudi, procediment, ciència, teoria	cardiologia
<b>-orèxia</b>	apetit, gana	anorèxia
<b>-pnea</b>	respirar	dispnea
<b>-prandial</b>	relatiu o pertanyent a l'àpat, menjar	postprandial
<b>-stasi, -stàsia</b>	aturada, immobilitat	diàstasi, hemostàsia
<b>-trof -a, -tròfia</b>	alimentació, desenvolupament	hipertrofia
<b>-úria</b>	orina, en l'orina	glucosúria

La classificació següent segueix el criteri d'ordenació de les arrels tenint en compte el grup anatòmic o funcional al qual pertanyen.

### 4 3 1 *Generals*

Arrel	Significat	Exemples
<b>andro</b>	baró, home	androgènic
<b>antropo</b>	home, ésser humà	antropogènesi
<b>aracn(o)</b>	relació amb aranya o membrana aracnoide	aracnoïditis
<b>axi(o)</b>	eix	axial
<b>bio</b>	vida	biologia
<b>dem</b>	població	demografia
<b>eco</b>	ambient / medi / casa	ecologia
<b>eco</b>	eco	ecografia
<b>etio</b>	causa	etiologia
<b>farmaco</b>	medicament, droga	farmacologia
<b>filax</b>	defensa	profilaxi
<b>fisio</b>	natura / funció	fisioteràpia, fisiologia
<b>fit(o)</b>	planta	fitòloga
<b>fren(o)</b>	ment	frenopatia
<b>ger</b>	senil, vellesa	geriatria
<b>gin, gine, gino, gineco</b>	dona	ginecologia
<b>morf(o)</b>	forma	dismorfisme, polimorfonuclear
<b>nict(i)(o), noct(i)</b>	nit	nictúria, noctambulisme
<b>psic(o)</b>	ànima	psicoanàlisi, psicosomàtic
<b>soma(to)</b>	cos	liposoma, somatologia
<b>xen(o)</b>	estranger, estrany	xenofòbia, xenoftàlmia

### 4 3 2 *De parts anatòmiques*

Arrel	Significat	Exemples
<b>braqui(o)</b>	braç	braquiàlgia
<b>cefal(o)</b>	cap, testa, crani	cefalocentesi
<b>cervic(o), traquel(o)</b>	coll	cervicobraquial, traquelocistitis
<b>cox(o)</b>	maluc, anca	coxartritis
<b>dactil(o)</b>	dit	dactilodínia, dactilàlgia
<b>gon(i), genu</b>	genoll	gonartrosi, genucubital
<b>làpar(o)</b>	abdomen	laparoscòpia, laparotomia
<b>pod(o)</b>	peu	podologia
<b>prosop(o)</b>	cara	prosopàlgia
<b>quir(o)</b>	mà	quiromegàlia
<b>top(o)</b>	lloc, regió	distòpia
<b>torac(o), estet(o)</b>	tòrax	toracoplàstia, estetoscopi

### 4 3 3 *D'ossos, articulacions i músculs*

Arrel	Significat	Exemples
<b>artr(o)</b>	articulació	artritis, artràlgia
<b>condr(o)</b>	cartílag	condromalàcia
<b>cost(o)(i)</b>	costella	costoclavicular
<b>espondil(o)</b>	vèrtebra	espondiloartritis
<b>miel(o)</b>	medul·la, moll de l'os	osteomielitis
<b>mio</b>	múscul	miocardi, miologia
<b>ost, oste(o)</b>	os	periostitis, osteologia
<b>raqui(o), espin(o)</b>	columna vertebral	raquiocentesi, espinocostal

### 4 3 4 *De l'aparell digestiu*

Arrel	Significat	Exemples
<b>colangi(o)</b> (cole+angi)	vies biliars	colangièctasi
<b>colecist(o)</b> (cole+cist)	bufeta biliar	colecistografia

Arrel	Significat	Exemples
<b>colo, colon(o)</b>	còlon	coloscopi, colonoscopi
<b>enter(o)</b>	budell, especialment budell prim	enteritis
<b>estomat(o)</b>	boca	estomatologia
<b>gastr(o)</b>	estómac	gastrorràgia
<b>gingiv(o)</b>	geniva	gingivitis
<b>gloss(o)</b>	llengua	glossitis
<b>hepat(o), hepar</b>	fetge	hepatitis, heparina
<b>hepàtic</b>	conducte hepàtic	hepaticorràfia
<b>odont(o)</b>	dent	odontàlgia

### 4 3 5 *De l'aparell cardiovascular*

---

Arrel	Significat	Exemples
<b>aden(o)</b>	glàndula, gangli	adenopatia
<b>angi(o)</b>	vas	angiotomia
<b>cardi(o), càrdia</b>	del cor	miocardi, taquicàrdia, cardiologia
<b>cordi</b>	cor	precordial
<b>fleb(o), ven(o)(i)</b>	vena	flebitis, venosclerosi
<b>limfaden</b>	gangli limfàtic	limfadenocèle

4 3

53

### 4 3 6 *De pulmó, diafragma i melsa*

---

Arrel	Significat	Exemples
<b>esplen(o)</b>	relatiu a la melsa	esplenomegàlia
<b>fren(o)</b>	membrana, diafragma	frenocele
<b>pneum(o)</b>	pulmó	pneumònia

### 4 3 7 *De l'aparell urogenital*

---

Arrel	Significat	Exemples
<b>blast(o)</b>	germen, embrió	blastogènesi, eritroblast

---

Arrel	Significat	Exemples
<b>cist(o)</b>	bufeta urinària	cistitis
<b>colp(o), vagin(o)</b>	vagina	colposcòpia, vaginitis
<b>episio, vulv</b>	vulva	episiotomia, vulvitis
<b>gamet</b>	cèl·lula sexual	gametogènesi
<b>hister(o), metr(o)</b>	matriu, úter	histerectomia, metrorràgia
<b>mam(o), mast(o)</b>	mamella, mama	mamogen, mastografia
<b>nefr(o), ren(o)</b>	ronyó	nefrosi, renal
<b>orqui(o)</b>	testicle	orquitis
<b>ov(o)(i)</b>	ou	ovogènesi, oviducte
<b>piel(o)</b>	pelvis renal	pielonefritis
<b>salping(o)</b>	tub, trompa	salpingitis
<b>toco</b>	part, infantament	tocòleg, tocòloga
<b>traquel(o)</b>	coll de l'úter	traqueloplàstia

4 3

54

4 3 8

*Del sistema nerviós i dels òrgans dels sentits*

Arrel	Significat	Exemples
<b>blefar(o)</b>	parpella	blefaritis
<b>miel(o)</b>	medul·la espinal	mieloma
<b>neur(o)</b>	nervi	neurotoxina
<b>oftalm(o), ocul(o)</b>	ull	oftalmòleg, oculista
<b>op(o), opt(o)</b>	ull, relació amb la vista	diplopia, optotip
<b>ot(o)</b>	orella, oïda	otomicosi
<b>querat(o), cerat(o)</b>	còrnia	queratitis, ceratitis
<b>rin(o)</b>	nas	rinitis

4 3 9

*De pell i mucoses*

Arrel	Significat	Exemples
<b>dermat(o), dermat(o)</b>	pell	dermatosi, dermoflebitis

Arrel	Significat	Exemples
<b>tel(i)(o)</b>	membrana de revestiment	epiteli, endoteli
<b>ungu(i)</b>	ungla	periungual

### 4 3 10 *De cèl·lules i teixits*

Arrel	Significat	Exemples
<b>cario</b>	relacionat amb el nucli cel·lular	megacariòcit
<b>cit(o), cel·lul(o)</b>	cèl·lula	citologia, cel·lulicida
<b>globina</b>	proteïna	hemoglobina
<b>granul</b>	gra petit o partícula	granulòcit
<b>hist(o), histio</b>	teixit	histologia, histiòcit

### 4 3 11 *D'humors, secrecions i excrecions orgàniques*

Arrel	Significat	Exemples
<b>adip(o), lip(o)</b>	greix	adipós, lipèmia
<b>col(e), bili</b>	bilis	colecist, bilirubina
<b>copr(o), fecal(o)</b>	femta, excrement	coprocultiu, fecalúria
<b>esperm(o), espermat(o)</b>	semen, espermatozoide	espermicida, espermatòlisi
<b>galact(o), lact(o)</b>	llet	galactorrea, lactoreia
<b>hem(o)(a), hemat(o)</b>	sang	hemograma, hematúria
<b>hidr(o)</b>	suor, aigua, líquid	dishidrosi
<b>limf(o)</b>	limfa	limfòcit
<b>sial(o), ptial(o)</b>	saliva	sialodectomia, ptialogènic
<b>ur(o), uron(o)</b>	orina, en l'orina	urodònia, uronòfil

### 4 3 12 *De funcions*

Arrel	Significat	Exemples
<b>ambul</b>	caminar	somnambulisme

Arrel	Significat	Exemples
<b>audi(o)</b>	audició	audiometria
<b>crin(o)</b>	secretar	endocrinologia
<b>fag(o)</b>	menjar	fagòcit
<b>fas, log(o)</b>	parlar / relació amb la parla	afàsia, logopèdia
<b>fon(o)</b>	so, veu	afonia
<b>hipn(o)</b>	son	hipnòtic
<b>men(o)</b>	mes	amenorrea
<b>mnes</b>	recordar	amnèsia
<b>orex</b>	tenir gana	orexigen
<b>pneo</b>	respirar	pneòmetre
<b>stalsi</b>	contracció	peristàltic
<b>trof(o)</b>	nodrir, desenvolupar	trofopatia

### 4 3 13 *De malalties i estats patològics*

Arrel	Significat	Exemples
<b>alg(e)(o)(io), algesi</b>	relació amb el dolor	algiomuscular, algesímetre
<b>anquilo</b>	tort, corbat	anquilodactília
<b>cancer, carcin(o)</b>	càncer, tumor maligne	cancerigen, carcinoma
<b>cifo</b>	encorbat cap endavant	cifosi
<b>escolio</b>	torçat	escoliosi
<b>lit(o)</b>	càlcul	coelitiasi
<b>lord(o)</b>	corbat	lordòtic
<b>malac(o)</b>	reblaniment	malacopatia
<b>pat(o), nos(o)</b>	malaltia, sofriment	patologia, nosologia
<b>pio</b>	pus	picohemotòrax
<b>piret(o)</b>	febre	hiperpirèxia, antipirètic
<b>pneuma, pneumat(o)</b>	aire, vent, gas	pneumartrografia, pneumatocàrdia
<b>semio</b>	signe, símptoma	semiologia
<b>seps, sept</b>	infecció	asèpsia, septicèmia
<b>tox(o)(i), toxic(o)</b>	verí	toxologia, toxicòleg
<b>tromb(o)</b>	coàgul	trombosi



*Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels*

**A**

<b>a-, an-</b>	no, manca de	anormal, anestèsia
<b>-à -ana</b>	relatiu o pertanyent a	la pelvis: pelvià
<b>ab-</b>	cap a fora, lluny de, separació, allunyament	abducció
<b>-able</b>	capaç de, possibilitat	responsable
<b>acro-</b>	extrem, situat a l'extremitat, el més alt	acroartritis
<b>ad-</b>	cap a, vers al centre, proximitat	adducció
<b>aden(o)</b>	glàndula, gangli	adenopatia
<b>adip(o)</b>	greix	adipós
<b>-al</b>	relatiu o pertanyent a	la saliva: salival
<b>al·lo-</b>	altre, diferent, condició, diferent de l'habitual	al·lopatia
<b>alb-</b>	blanc	albí
<b>alg(e)(o)(io)</b>	relació amb el dolor	algiomuscular
<b>algesi</b>	relació amb el dolor	algesímetre
<b>-àlgia</b>	dolor sense lesió	cefalàlgia
<b>ambi-</b>	ambdós, els dos	ambidextre
<b>ambul</b>	caminar	somnambulisme
<b>andro</b>	baró, home	androgènic
<b>angi(o)</b>	vas	angiotomia
<b>aniso-</b>	desigual	anisocromàtic
<b>anquilo</b>	tort, corbat	anquilodactília
<b>-ant</b>	relatiu o pertanyent a	l'estrès: estressant
<b>ante-</b>	davant de, anterior	antecardi
<b>antero-</b>	davant de, anterior	anterolateral
<b>anti-</b>	en contra de, oposat a	antiasmàtic
<b>antropo</b>	home, ésser humà	antropogènesi
<b>-ar</b>	relatiu o pertanyent a	el múscul: muscular
<b>aracn(o)</b>	relació amb aranya o membrana aracnoide	aracnoiditis
<b>-ari -ària</b>	relatiu o pertanyent a	l'orina: urinari
<b>artr(o)</b>	articulació	artritis, artràlgia
<b>-asi</b>	condició de / estat patològic	virasi
<b>audi(o)</b>	audició	audiometria
<b>axi(o)</b>	eix	axial

**B**

<b>basi-, baso-</b>	caràcter bàsic	basicitat, basòfil
<b>bi-</b>	dos	bilateral
<b>bili</b>	bilis	bilirubina
<b>bio</b>	vida	biologia
<b>blast(o)</b>	germen, embrió	blastogènesi, eritroblast
<b>blefar(o)</b>	parpella	blefaritis
<b>bradi-</b>	lent	bradicàrdia
<b>braqui-</b>	curt	braquiesòfag
<b>braqui(o)</b>	braç	braquiàlgia

**C**

<b>cancer</b>	càncer, tumor maligne	cancerigen
<b>carcin(o)</b>	càncer, tumor maligne	carcinoma
<b>cardi(o), càrdia</b>	del cor	miocardi, taquicàrdia, cardiologia
<b>cario</b>	relacionat amb el nucli cel·lular	megacariòcit
<b>cefal(o)</b>	cap, testa, crani	cefalocentesi
<b>cel·lul(o)</b>	cèl·lula	cel·lulicida
<b>-cele</b>	quist, hèrnia	meningocele
<b>-centesi</b>	punció	toracocentesi
<b>cerat(o)</b>	còrnia	ceratitis
<b>cervic(o)</b>	coll	cervicobraquial
<b>cian-, ciano-</b>	blau fosc	cianosi
<b>cifo</b>	encorbat cap endavant	cifosi
<b>-ció</b>	acció i efecte de	coagulació
<b>circum-</b>	al voltant de, a la vora	circumcisió
<b>cirro-</b>	groc taronja / groc vermellós	cirrosi
<b>cist(o)</b>	bufeta urinària	cistitis
<b>cit(o)</b>	cèl·lula	citologia
<b>-clàstic(a)</b>	fracturar l'os	osteoclàstica
<b>-clisi</b>	rentar, netejar	venòclisi
<b>cloro-</b>	verd clar	clorofil·la

*Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels*

<b>col(e)</b>	bilis	colecist
<b>colangi(o)</b> (cole+angi)	vies biliars	colangièctasi
<b>colecist(o)</b> (cole+cist)	bufeta biliar	colecistografia
<b>colo, colon(o)</b>	còlon	coloscopi, colonoscopi
<b>colp(o)</b>	vagina	colposcòpia
<b>condr(o)</b>	cartílag	condromalàcia
<b>contra-</b>	en contra de, oposat a	contraindicació
<b>copr(o)</b>	femta, excrement	copro cultiu
<b>cordi</b>	cor	precordial
<b>cost(o)(i)</b>	costella	costoclavicular
<b>cox(o)</b>	maluc, anca	coxartritis
<b>crin(o)</b>	secretar	endocrinologia
<b>crom-, cromo-</b>	color	cromosoma
<b>cromat-, cromato-</b>	color	cromatòpsia, cromatografia

**D**

<b>dactil(o)</b>	dit	dactilodínia, dactilàlgia
<b>dem</b>	població	demografia
<b>derm(o), dermat(o)</b>	pell	dermoflebitis, dermatosi
<b>des-</b>	invers a, absència de, negació	desinfecció
<b>-desi</b>	lligam	artròdesi
<b>dextro-</b>	a la dreta de	dextrocàrdia
<b>di-</b>	dos	dizigòtic
<b>dípl-, diplo, dupl-</b>	doble	diplococ, duplicitat
<b>-dípsia</b>	tenir set, necessitat de beure	polidípsia
<b>dis-</b>	difícil, mal	dismòrfia
<b>-dor</b>	aptitud o propensió, qualitat de	transportador

**E**

<b>eco</b>	ambient / medi / casa	ecologia
<b>eco</b>	eco	ecografia
<b>ect-, ecto-</b>	de fora, extern, fora de	ectoderma
<b>-èctasi</b>	dilatació anormal	bronquièctasi
<b>-ectomia</b>	extirpació, escissió	amigdalectomia
<b>-èmesi</b>	vòmit	hematèmesi
<b>-èmia</b>	relatiu a la sang	anèmia, leucèmia
<b>end-, endo-</b>	cap a dins, dins, intern, a l'interior de	endometri
<b>ent-, ento-</b>	cap a dins, dins, intern, a l'interior de	entòcit
<b>enter(o)</b>	budell, especialment budell prim	enteritis
<b>eosino-</b>	rosat	eosinòfil
<b>epi-</b>	per sobre de, damunt de	epigastri
<b>episio</b>	vulva	episiotomia
<b>eritr-, eritro-</b>	vermell	eritròcit
<b>escler-, esclero-</b>	enduriment, dur	esclerosi, esclerotríquia
<b>escolio</b>	torçat	escoliosi
<b>esperm(o), espermat(o)</b>	semen, espermatzoide	espermicida, espermatòlisi
<b>espin(o)</b>	columna vertebral	espinocostal
<b>esplen(o)</b>	relatiu a la melsa	esplenomegàlia
<b>espondil(o)</b>	vèrtebra	espondiloartritis
<b>esteno-</b>	estret	estenosi
<b>-estèsia</b>	sentir, sensació, sensibilitat	anestèsia
<b>estet(o)</b>	tòrax	estetoscopi
<b>estomat(o)</b>	boca	estomatologia
<b>etio</b>	causa	etiologia
<b>eu-</b>	bo, normal, avantatjós	eutonia
<b>exo-</b>	de fora, extern, fora de	exogènic

## Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels

---

### F

<b>fag(o)</b>	menjar	fagòcit
<b>-fàgia</b>	menjar, consumir	odinofàgia
<b>farmaco</b>	medicament, droga	farmacologia
<b>fas</b>	parlar / relació amb la parla	afàsia
<b>fecal(o)</b>	femta, excrement	fecalúria
<b>ferro-, ferri-</b>	ferro, presència de ferro	ferropènia, ferritina
<b>filax</b>	defensa	profilaxi
<b>-fília</b>	atracció, tendència, simpatia	hemofília
<b>fisio</b>	natura / funció	fisioteràpia, fisiologia
<b>fit(o)</b>	planta	fitòloga
<b>fleb(o)</b>	vena	flebitis
<b>-fob -a, -fòbia</b>	aversió, rebuig	claustrofòbia, hidròfob
<b>fon(o)</b>	so, veu	afonia
<b>-foresi</b>	transmissió, acció de portar	electroforesi
<b>fren(o)</b>	ment / membrana / relació amb el diafragma o la ment	frenopatia, frenocele

### G

<b>galact(o)</b>	llet	galactorrea
<b>gamet</b>	cèl·lula sexual	gametogènesi
<b>gastr(o)</b>	estómac	gastrorràgia
<b>-gen</b>	que genera, produeix, causa	oncogen, carcinogen
<b>genu</b>	genoll	genucubital
<b>ger</b>	senil, vellesa	geriatria
<b>gin, gine, gino, gineco</b>	dona	ginecologia
<b>gingiv(o)</b>	geniva	gingivitis
<b>glauco-</b>	gris verdós	glaucoma
<b>globina</b>	proteïna	hemoglobina
<b>gloss(o)</b>	llengua	glossitis
<b>gon(i)</b>	genoll	gonartrosi

<b>-graf</b>	aparell per registrar	electrocardiògraf
<b>-grafia</b>	registre d'imatges	radiografia
<b>-grama</b>	registre, gràfic, escrit	electrocardiograma
<b>granul</b>	gra petit o partícula	granulòcit

## **H**

<b>hem(o) (a), hemat(o)</b>	sang	hemograma, hemàtúria
<b>hemi-, semi-</b>	meitat, mig	hemiplegia, semipermeable
<b>hepar, hepat(o)</b>	fetge	heparina, hepatitis,
<b>hepàtic</b>	conducte hepàtic	hepaticorràfia
<b>heter-, hetero-</b>	diferent,	altre que l'habitual heterossexual
<b>hidr(o)</b>	suor, aigua, líquid	dishidrosi
<b>hiper-</b>	per sobre, en excés	hipertèrmia
<b>hipn(o)</b>	son	hipnòtic
<b>hipo-</b>	per sota, en grau deficient	hipoglucèmic, hipogastri
<b>hist(o), histio</b>	teixit	histologia, histiòcit
<b>hister(o)</b>	matriu, úter	histerectomia
<b>homeo-</b>	semblant	homeopatia
<b>homo-</b>	igual, el mateix	homosexual

## **I**

<b>-ia</b>	condició de / estat patològic	icterícia
<b>-iàc -iaca</b>	relatiu o pertanyent a	el cor: cardíac
<b>-iasi</b>	condició de / estat	litiasi
<b>-iatre -a</b>	especialista en un camp d'estudi	pediatre
<b>-iatria</b>	especialitat mèdica	psiquiatria
<b>-ible</b>	capaç de, possibilitat	reprimible
<b>-ic -ica</b>	relatiu o pertanyent a	el fetge: hepàtic
<b>icter-, ictero-</b>	groc	icterícia

## Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels

<b>im-</b> (im-: davant <i>b, m, p</i> ) (il-: davant <i>l</i> ) (ir-: davant <i>r</i> )	no, manca de, privació	immadur, intolerant il·legal irregular
<b>infra-</b>	sota, per sota de	infraclavicular
<b>intra-</b>	cap a dins, dins, intern, a l'interior de	intravenós
<b>-isme</b>	condició de / estat patològic	nerviosisme
<b>iso-</b>	igual, el mateix	isotèrmia
<b>-ista</b>	especialista en un camp d'estudi	dentista
<b>-itis</b>	inflamació de	gastritis, apendicitis
<b>-iu -iva</b>	relatiu o pertanyent a / possibilitat de, que té el poder de	auditiu, coagulatiu

### L

<b>lact(o)</b>	llet	lactorrea
<b>lapar(o)</b>	abdomen	laparoscòpia, laparotomia
<b>latero-</b>	costat	laterocervical
<b>leuc-, leuco-</b>	blanc	leucòcit
<b>limf(o)</b>	limfa	limfòcit
<b>limfadenò</b>	gangli limfàtic	limfadenocèle
<b>lip(o)</b>	greix	lipèmia
<b>-lisi</b>	destrucció, dissolució	osteòlisi
<b>lit(o)</b>	càlcul	coelitisasi
<b>log(o)</b>	parlar / relació amb la parla	logopèdia
<b>-logia</b>	estudi, procediment, ciència, teoria	cardiologia
<b>lord(o)</b>	corbat	lordòtic

### M

<b>macro-</b>	gran, gros	macrocefàlia
<b>malac(o)</b>	reblaniment	malacopatia

<b>-malàcia</b>	reblaniment	osteomalàcia
<b>mam(o)</b>	mamella, mama	mamogen
<b>mast(o)</b>	mamella, mama	mastografia
<b>medi-, medio-</b>	al mig de, mitjà	mediofrontal
<b>mega-</b>	gran, gros	megacòlon
<b>-megàlia</b>	augment de volum	hepatomegàlia
<b>megalo-</b>	gran, gros	megalocèfal
<b>melan-, melano-</b>	negre	melanina, melanòcit
<b>men(o)</b>	mes	amenorrea
<b>-ment</b>	acció i efecte	creixement
<b>mes-, meso-</b>	al mig de, mitjà	mesocardi
<b>metr(o)</b>	matriu, úter	metrorràgia
<b>-metre</b>	aparell de mesura	termòmetre
<b>-metria</b>	mesurament / mesurar	audiometria
<b>micr-, micro-</b>	petit	microtrauma
<b>miel(o)</b>	medul·la, moll de l'os	osteomielitis, mieloma
<b>mio</b>	múscul	miocardi, miologia
<b>mnes</b>	recordar	amnèsia
<b>mono-</b>	un	monozigòtic
<b>morf(o)</b>	forma	dismorfisme, polimorfonuclear
<b>multi-</b>	més d'un, molt	multípara

## N

<b>nefr(o)</b>	ronyó	nefrosi
<b>neo-</b>	nou, recent, darrer	neonatal
<b>neur(o)</b>	nervi	neurotoxina
<b>neutro-</b>	ni àcid, ni bàsic	neutròfil
<b>nict(i)(o)</b>	nit	nictúria
<b>noct(i)</b>	nit	noctambulisme
<b>nos(o)</b>	malaltia, sofriment	nosologia
<b>nul·li-</b>	cap	nul·lípara



*Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels*

**O**

<b>ocul(o)</b>	ull	oculista
<b>-odínia</b>	dolor	esofagodínia
<b>odont(o)</b>	dent	odontàlgia
<b>oftalm(o)</b>	ull	oftalmòleg
<b>-oide</b>	en forma de, semblant a	el greix: lipoide
<b>-òleg -òloga</b>	especialista en un camp d'estudi	psicòloga
<b>oligo-</b>	poc, petit	oligodípsia, oligoelement
<b>-olistesi</b>	relliscada, caiguda	espondilolistesi
<b>-oma</b>	tumor	hepatoma, carcinoma
<b>op(o)</b>	ull, relació amb la vista	diplopia
<b>opt(o)</b>	ull, relació amb la vista	optotip
<b>orex</b>	tenir gana	orexigen
<b>-orèxia</b>	apetit, gana	anorèxia
<b>orquí(o)</b>	testicle	orquitis
<b>orto-</b>	dret, recte, correcte, regular	ortodòncia
<b>-ós -osa</b>	relatiu o pertanyent a	un medicament: medicamentós
<b>-osi</b>	condició anormal / afecció de / augment de	artrosi, neurosi, leucocitosi
<b>ost, oste(o)</b>	os	periostitis, osteologia
<b>ot(o)</b>	orella, oïda	otomicosi
<b>ov(o)(i)</b>	ou	ovogènesi, ovicida

**P**

<b>pan-</b>	tot, enter, sencer	panartritis, pandèmia
<b>par-, para-</b>	al costat de, a prop de	paranasal
<b>-parèsia</b>	paràlisi lleugera o incompleta	hemiparèsia
<b>pat(o)</b>	malaltia, sofriment	patologia
<b>-patia</b>	malaltia de	nefropatia, neuropatia
<b>pecilo-</b>	variat, irregular, deformat	pecilocitosi
<b>-pènia</b>	disminució de, escassetat	leucocitopènia
<b>pent-, penta-</b>	cinc	pentadàctil
<b>per-</b>	a través de	percutani

<b>peri-</b>	al voltant de, a la vora	periosti
<b>-pèxia</b>	fixació, coagulació	mastopèxia
<b>piel(o)</b>	pelvis renal	pielonefritis
<b>pio</b>	pus	piohemotòrax
<b>piret(o)</b>	febre	hiperpirèxia, antipirètic
<b>-plàstia</b>	operació correctiva	rinoplàstia
<b>-plegia</b>	paràlisi	hemiplegia
<b>-pnea</b>	respirar	dispnea
<b>pneo</b>	respirar	pneòmetre
<b>pneum(o)</b>	pulmó	pneumònia
<b>pneuma, pneumat(o)</b>	aire, vent, gas	pneumartrografia, pneumatocàrdia
<b>pod(o)</b>	peu	podologia
<b>-poesi</b>	formació de	trombopoesi
<b>poiquilo-</b>	variat, irregular, deformat	poiquilocitosi
<b>pol·laci-</b>	freqüent, sovint	pol·laciúria
<b>poli-,</b>	més d'un, molt	polidípsia
<b>post-, postero-</b>	després de, darrere, posterior	postoperatori, posterolateral
<b>-prandial</b>	relatiu o pertanyent a l'àpat, menjar	postprandial
<b>pre-</b>	davant de, anterior	precordial
<b>primi-</b>	primera	primípara
<b>pro-</b>	abans de	progenitor
<b>prosop(o)</b>	cara	prosopàlgia
<b>pseudo-</b>	fals	pseudoparàlisi
<b>psic(o)</b>	ànima	psicoanàlisi, psicossomàtic
<b>ptial(o)</b>	saliva	ptialogènic
<b>-ptosi</b>	caiguda d'un òrgan	blefaroptosi

## Q

<b>quadri-</b>	quatre	quadríceps
<b>querat(o)</b>	còrnia	queratitis
<b>quinque-</b>	cinc	quinquevalent
<b>quir(o)</b>	mà	quiromegàlia

*Llista alfabètica dels prefixos, els sufixos i les arrels*

**R**

<b>-ràfia</b>	sutura	gastrorràfia
<b>-ràgia</b>	vessament, vessar	hemorràgia
<b>raqui(o)</b>	columna vertebral	raquiocentesi
<b>-rea</b>	pèrdua, vessament, flux	rinorrea
<b>ren(o)</b>	ronyó	renal
<b>retro-</b>	darrere de, endarrere	retrolingual
<b>rin(o)</b>	nas	rinitis

**S**

<b>salping(o)</b>	tub, trompa	salpingitis
<b>-sclerosi</b>	tornar-se dur	arteriosclerosi
<b>-scopi</b>	instrument per mirar	laringoscopi
<b>-scòpia</b>	examen òptic / observació	gastroscòpia
<b>semio</b>	signe, símptoma	semiologia
<b>seps, sept</b>	infecció	asèpsia, septicèmia
<b>sial(o)</b>	saliva	sialodectomia
<b>sider-, sidero-</b>	ferro, presència de ferro	siderèmia, sideròcit
<b>sinistro-</b>	esquerre, a l'esquerra de	sinistrocàrdia
<b>soma(to)</b>	cos	liposoma, somatologia
<b>stalsi</b>	contracció	peristàltic
<b>-stasi, -stàsia</b>	aturada, immobilitat	diàstasi, hemostàsia
<b>-stenosi</b>	estretor patològica	angiostenosi
<b>-stomia</b>	obertura nova, obertura artificial	colostomia
<b>sub-</b>	sota, per sota de	subcutània
<b>super-</b>	en excés	superinfecció
<b>supra-</b>	per sobre de, damunt de	suprarenal

**T**

<b>taqui-</b>	ràpid	taquicàrdia
<b>tel(i)(o)</b>	membrana de revestiment	epiteli, endoteli
<b>ter-</b>	tres, tres vegades	ternari
<b>tetra-</b>	quatre	tetraparèsia

<b>toco</b>	part, infantament	tocòleg, tocòloga
<b>-tom</b>	instrument per tallar	osteòtom
<b>-tomia</b>	tall, incisió	laringotomia
<b>top(o)</b>	lloc, regió	distòpia
<b>torac(o)</b>	tòrax	toracoplàstia
<b>-tori -òria</b>	relatiu o pertanyent a	la respiració: respiratori
<b>tox(o)(i), toxic(o)</b>	verí	toxologia, toxicòleg
<b>trans-</b>	a través de	transabdominal
<b>traquel(o)</b>	coll, coll de l'úter	traquelocistitis, traqueloplàstia
<b>tri-</b>	tres, tres vegades	trigemin
<b>-trípsia</b>	acció de triturar	litotrípsia (litotrícia)
<b>-trof -a, -tròfia</b>	alimentació, desenvolupament	hipertrofia
<b>trof(o)</b>	nodrir, desenvolupar	trofopatia
<b>tromb(o)</b>	coàgul	trombosi

## U

<b>ultra-</b>	més que, en un grau excessiu	ultrasò
<b>ungu(i)</b>	ungla	periungual
<b>uni-</b>	un	unicel·lular
<b>ur(o), uron(o)</b>	orina, en l'orina	urodínia, uronòfil
<b>-úria</b>	orina, en l'orina	glucosúria

## V

<b>vagin(o)</b>	vagina	vaginitis
<b>ven(o)(i)</b>	vena	vensclerosi
<b>vulv</b>	vulva	vulvitis

## X

<b>xant-, xanto-</b>	groc	xantodèrmia
<b>xen(o)</b>	estranger, estrany	xenofòbia, xenoftàlmia

*Recull d'abreviacions  
de l'àmbit sanitari*

5



## Ordenades per la paraula o el sintagma complets\*

### A

per abonar en compte	<b>p. a. en cte.</b>	AB
per absència	<b>p. abs.</b>	AB
Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears	<b>ACMCB</b>	SG
acadèmic -a	<b>acad.</b>	AB
accident vascular	<b>AV</b>	SG
accident vascular cerebral	<b>AVC</b>	SG
àcid acetilsalicílic	<b>AAS</b>	SG
àcid desoxiribonucleic ( <i>deoxyribonucleic acid</i> )	<b>DNA   ADN</b>	SG
àcid paraaminobenzoic	<b>PABA</b>	SG
àcid ribonucleic ( <i>ribonucleic acid</i> )	<b>RNA</b>	SG
Acord de Formació Contínua per a les Administracions Públiques	<b>AFCAP</b>	SG
activitats de la vida diària	<b>AVD</b>	SG
addicional	<b>add.</b>	AB
adjunt -a	<b>adj.</b>	AB
administració	<b>adm.</b>	AB
Administració d'Aliments i Medicaments (Food and Drug Administration, EUA)	<b>FDA</b>	SG
abans de l'administració	<b>a. a.</b>	AB
després de l'administració	<b>p. a.</b>	AB
administrar amb recepta exacta ( <i>detur cum formula</i> )	<b>d. c. f.</b>	AB
adreça electrònica	<b>a/e</b>	AB
advertiu-ho bé ( <i>nota bene</i> )	<b>n. b.   NB</b>	AB   SG
Agència d'Avaluació de Tecnologia i Recerca Mèdiques	<b>AATM</b>	SG
Agència Europea del Medicament	<b>AME</b>	SG
agost	<b>ag.</b>	AB
això és ( <i>id est</i> )	<b>i. e.</b>	AB
això és norma ( <i>Das ist Norm</i> )	<b>DIN</b>	SG
ajuntament	<b>aj.</b>	AB
alemany	<b>de   al.</b>	SB   AB
alimentació	<b>alim.</b>	AB
alimentari -ària	<b>alim.</b>	AB

\* AB: abreviatura. SG: sigla. SB: símbol.

*Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

altes hospitalàries	<b>AH</b>	SG
altitud	<b>alt.</b>	AB
í altres ( <i>et alii</i> )	<b>et al.</b>	AB
altura	<b>alt.</b>	AB
ambulància	<b>ambul.</b>	AB
ambulatori	<b>amb.</b>	AB
anàlisi	<b>anàl.</b>	AB
analogia	<b>anal.</b>	AB
anatomia	<b>anat.</b>	AB
angiografia de sostracció digital ( <i>digital subtraction angiography</i> )	<b>DSA</b>	SG
angiografia digital intravenosa de sostracció ( <i>digital intravenous angiography</i> )	<b>DIVAS</b>	SG
angiologia i cirurgia vascular	<b>ACV</b>	SG
anglès	<b>en   angl.</b>	SB   AB
antiestreptolisina	<b>ASL</b>	SG
anticonceptius orals	<b>AO</b>	SG
anticòs	<b>Ac</b>	SB
antigen	<b>Ag</b>	SB
antigen de la membrana ( <i>envelope</i> ) del virus de l'hepatitis B	<b>Hb<sub>e</sub>Ag   AgHB<sub>e</sub></b>	SG
antigen de superfície ( <i>surface</i> ) del virus de l'hepatitis B	<b>Hb<sub>s</sub>Ag   AgHB<sub>s</sub></b>	SG
antigen del nucli ( <i>core</i> ) del virus de l'hepatitis B	<b>HB<sub>c</sub>Ag   AgHB<sub>c</sub></b>	SG
antigen del virus de l'hepatitis A ( <i>hepatitis A antigen</i> )	<b>HA<sub>Ag</sub>   AgHA</b>	SG
antigen d'histocompatibilitat ( <i>human leukocyte antigen</i> )	<b>HLA</b>	SG
antiinflamatori no esteroïdal	<b>AINE</b>	SG
any	<b>a.</b>	AB
sense any ( <i>sine anno</i> )	<b>s. a.</b>	AB
anys potencials de vida perduts	<b>APVP</b>	SG
apartat	<b>apt.</b>	AB
apèndix	<b>ap.</b>	AB
aproximadament	<b>aprox.</b>	AB
àrea	<b>a</b>	SB



## *Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

---

àrea bàsica de salut	<b>ABS</b>	SG
àrea de vigilància intensiva	<b>AVI</b>	SG
arítmia cardíaca	<b>AC</b>	SG
article	<b>art.</b>	AB
articulació temporomandibular	<b>ATM</b>	SG
arxiu	<b>arx.</b>	AB
arxivística	<b>arx.</b>	AB
assessor -a	<b>ass.</b>	AB
assignatura	<b>assign.</b>	AB
assistència pública domiciliària	<b>APD</b>	SG
associació	<b>assoc.</b>	AB
Associació Catalana d'Ambulàncies	<b>ACDA</b>	SG
Associació Catalana de Treball Unitari Antisida	<b>ACTUA</b>	SG
Associació Espanyola contra el Càncer	<b>AECC</b>	SG
associat -ada	<b>assoc.</b>	AB
atac isquèmic transitori	<b>AIT</b>	SG
atenció a la salut sexual i reproductiva (abans PSAD, Programa sanitari d'atenció a la dona)	<b>ASSIR</b>	SG
a l'atenció de	<b>a/</b>	AB
atenció domiciliària	<b>ATDOM</b>	SG
atenció especialitzada	<b>AE</b>	SG
atenció primària	<b>AP</b>	SG
atenció primària de salut	<b>APS</b>	SG
aurícula dreta	<b>AD</b>	SG
aurícula esquerra	<b>AE</b>	SG
auriculoventricular	<b>AV</b>	SG
auscultació respiratòria	<b>AR</b>	SG
per autorització	<b>p. a.   p. aut.</b>	AB
auxiliar	<b>aux.</b>	AB
avinguda	<b>av.</b>	AB

---

### **B**

bacil de Calmette-Guérin	<b>BCG</b>	SG
bacil de Koch	<b>BK</b>	SG
Badalona Gestió Assistencial, SL	<b>BGA, SL</b>	SG

---

baixada	<b>bda.</b>	AB
baixos	<b>bxs.</b>	AB
Barcelona	<b>Barna.   BCN</b>	AB   SB
batxillerat	<b>batx.</b>	AB
bibliografia	<b>bibl.</b>	AB
biblioteca	<b>bibl.</b>	AB
biologia	<b>biol.</b>	AB
biòpsia toràcica percutània	<b>BTP</b>	SG
bioquímica	<b>bioq.</b>	AB
Boletín Informativo de la Seguridad Social	<b>BISS</b>	SG
bon estat general	<b>BEG</b>	SG
botànica	<b>bot.</b>	AB
bronquitis pneumopàtica crònica obstructiva	<b>BNCO</b>	SG
butlletí	<b>butll.</b>	AB
Butlletí d'Informació Farmacoterapèutica	<b>BIF</b>	SG
Butlletí d'Informació Terapèutica	<b>BIT</b>	SG
Butlletí Epidemiològic de Catalunya	<b>BEC</b>	SG
Butlletí Estadístic de Defunció	<b>BED</b>	SG
Butlletí Estadístic de Naixement	<b>BEN</b>	SG
Butlletí Oficial de la Província	<b>BOP</b>	SG
Butlletí Oficial de les Comunitats Autònomes	<b>BOCA</b>	SG
Butlletí Oficial de l'Estat	<b>BOE</b>	SG
Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya	<b>BOPC</b>	SG

caloria	<b>cal</b>	SB
cantonada	<b>cant.</b>	AB
capacitat de reserva funcional	<b>CRF</b>	SG
capacitat pulmonar total	<b>CPT</b>	SG
capacitat vital	<b>CV</b>	SG
capítol	<b>cap.</b>	AB
caràcter per segon	<b>cps</b>	SB
cardiotocografia	<b>CTG</b>	SG
al meu càrrec	<b>m/c</b>	AB
carrer	<b>c.   c/</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

carretera	<b>ctra.</b>	AB
castellà	<b>es   cast.</b>	SB   AB
català	<b>ca   cat.</b>	SB   AB
Catalunya	<b>CAT</b>	SB
categoria major diagnòstica	<b>CMD</b>	SG
categories de gestió de pacients ( <i>patients management categories</i> )	<b>PMC</b>	SG
al cel sia	<b>a. c. s.</b>	AB
centilitre	<b>cl</b>	SB
cèntim	<b>ct.</b>	AB
centímetre	<b>cm</b>	SB
centímetre cúbic	<b>cc   cm<sup>3</sup></b>	SB
centímetre quadrat	<b>cm<sup>2</sup></b>	SB
centre coordinador d'urgències i emergències sanitàries	<b>CCURES</b>	SG
centre d'atenció continuada	<b>CAC</b>	SG
centre d'atenció primària on es presten les especialitats mèdiques	<b>CAP II</b>	SG
centre d'acolliment d'urgències per a infants i adolescents	<b>CAUI</b>	SG
centre d'acolliment d'urgències per a vells	<b>CAUV</b>	SG
centre d'atenció al disminuït	<b>CAD</b>	SG
centre d'atenció i seguiment de drogodependències	<b>CASD</b>	SG
centre d'atenció primària	<b>CAP</b>	SG
Centre de Reconeixements i Avaluació Mèdics	<b>CRAM</b>	SG
centre de salut mental	<b>CSM</b>	SG
centre de salut mental d'adults	<b>CSMA</b>	SG
centre de salut mental infantil i juvenil	<b>CSMIJ</b>	SG
centre de serveis socials	<b>CSS</b>	SG
Centre de Terminologia [per a la Llengua Catalana]	<b>TERMCAT</b>	SG
Centre d'Estudis Epidemiològics sobre la Sida de Catalunya	<b>CEESCAT</b>	SG
Centre d'Informació del Medicament de Catalunya	<b>CEDIMCAT</b>	SG
Centre Informàtic de la Generalitat de Catalunya, SA	<b>CIGESA</b>	SG

Centre Internacional de Recerca sobre el Càncer	<b>CIRC</b>	SG
centre prescriptor	<b>CP</b>	SG
Centres per al Control de les Malalties (Centers for Disease Control and Prevention, EUA)	<b>CDC</b>	SG
certificat -ada	<b>cert.</b>	AB
cicles per minut	<b>cpm</b>	SB
cicles per segon	<b>cps</b>	SB
circulació	<b>circul.</b>	AB
cirrosi biliar primària	<b>CBP</b>	SG
cirurgia	<b>cir.</b>	AB
cirurgia major ambulatoria	<b>CMA</b>	SG
cirurgia sense ingrés	<b>CSI</b>	SG
citologia	<b>cit.</b>	AB
citomegalovirus	<b>CMV</b>	SG
classificació internacional de l'assistència primària	<b>CIAP</b>	SG
classificació internacional de malalties ( <i>international classification of diseases, injuries and causes of death</i> )	<b>CIM   ICD</b>	SG
classificació internacional de problemes de salut a l'atenció primària	<b>CIPSAP</b>	SG
classificació internacional de processos en atenció primària	<b>CIPAP</b>	SG
clínica	<b>clín.</b>	AB
clorur de polivinil ( <i>polyvinylchloride</i> )	<b>PVC</b>	SG
coagulació intravascular disseminada	<b>CID</b>	SG
codi civil	<b>CC</b>	SG
codi d'identificació fiscal	<b>CIF</b>	SG
codi d'identificació personal	<b>CIP</b>	SG
codi penal	<b>CP</b>	SG
codi postal	<b>CP</b>	SG
coeficient de correlació d'una mostra	<b>r</b>	SB
coeficient de variació	<b>CV</b>	SG
coeficient intel·lectual	<b>CI</b>	SG
col·laborador -a	<b>col·l.</b>	AB
col·lecció	<b>col·l.</b>	AB
col·legi	<b>col·l.</b>	AB

## *Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

columna	<b>col.</b>	AB
comarca	<b>com.</b>	AB
comissaria	<b>com.</b>	AB
comissió	<b>com.</b>	AB
Comissió Assessora de Llenguatge Administratiu	<b>CALA</b>	SG
Comissió de Formació Postgraduada	<b>CFP</b>	SG
Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit de la Infermeria	<b>NORCAI</b>	SG
Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit Farmacèutic	<b>NORCAFARM</b>	SG
Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit Mèdic	<b>NORCAM</b>	SG
Comissió Europea	<b>CE</b>	SG
Comissió Interdepartamental de Recerca i Innovació Tecnològica	<b>CIRIT</b>	SG
Comissió Interdisciplinària Mixta Sociosanitària	<b>CIMSS</b>	SG
comitè directiu	<b>CD</b>	SG
companyia	<b>cia.</b>	AB
complement personal transitori	<b>CPT</b>	SG
complementari -ària	<b>compl.</b>	AB
comptabilitat	<b>compt.</b>	AB
compte corrent	<b>c/c   cte. ct.</b>	AB
per compte de	<b>p/c</b>	AB
al meu compte	<b>m/cte</b>	AB
comunicació interauricular	<b>CIA</b>	SG
comunicació interventricular	<b>CIV</b>	SG
Comunitat Econòmica Europea	<b>CEE</b>	SG
Comunitat Europea	<b>CE</b>	SG
conjunt mínim bàsic de dades	<b>CMBD</b>	SG
conjunt mínim bàsic de dades de l'alta hospitalària	<b>CMBDAH</b>	SG
conjunt mínim bàsic de dades dels centres de salut mental	<b>CMBDSM</b>	SG
conjunt mínim bàsic de dades sociosanitàries	<b>CMBDSS</b>	SG
consell	<b>cons.</b>	AB

Consell Català d'Especialitats en Ciències de la Salut	<b>CCECS</b>	SG
consell de direcció	<b>CD</b>	SG
consell de salut	<b>CS</b>	SG
Consell d'Europa	<b>CE</b>	SG
Consell Interterritorial del Sistema Nacional de Salut	<b>CISNS</b>	SG
Consorci Hospitalari de Catalunya	<b>CHC</b>	SG
Consorci Sanitari de Barcelona	<b>CSB</b>	SG
Consorci Sanitari de la Selva	<b>CSS</b>	SG
Constitució espanyola	<b>CE</b>	SG
construcció	<b>const.</b>	AB
consultes externes	<b>CE</b>	SG
contractat -ada	<b>contr.</b>	AB
contracte de compra de serveis d'atenció primària	<b>CCSAP</b>	SG
convocatòria	<b>conv.</b>	AB
coordinació	<b>coord.</b>	AB
Coordinadora d'Usuaris de la Sanitat	<b>CUS</b>	SG
corporació	<b>corp.</b>	AB
Corporació Sanitària Parc Taulí de Sabadell	<b>CSPTS</b>	SG
correcció	<b>corr.</b>	AB
corrector -a	<b>corr.</b>	AB
correu electrònic	<b>c/e</b>	AB
correus	<b>corr.</b>	AB
Creu Roja Internacional ( <i>International Red Cross</i> )	<b>IRC</b>	SG
abans de Crist	<b>a. de C.   aC</b>	AB   SG
després de Crist	<b>d. de C.   dC</b>	AB   SG
críters comuns mínims	<b>CCM</b>	SG
cromatografia	<b>CGP</b>	SG
cures intensives pediàtriques	<b>CIP</b>	SG
cursiva	<b>cva.   curs.</b>	AB
cursos d'educació maternal	<b>CEM</b>	SG

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

### D

sense data ( <i>sine data</i> )	<b>s/d</b>	AB
data de l'última menstruació	<b>DUM</b>	SG
data probable de part	<b>DPP</b>	SG
de cadascun [dels ingredients d'una recepta] (en grec <i>an·</i> )	<b>aa.</b>	AB
decilitre	<b>dl</b>	SB
decímetre	<b>dm</b>	SB
decisió	<b>dec.</b>	AB
declaració	<b>decl.</b>	AB
decret llei	<b>DL</b>	SG
en dejú ( <i>ieiunus</i> )	<b>i.</b>	AB
delegació territorial del Departament de Sanitat	<b>DTDS</b>	SG
per delegació	<b>p. d.</b>	AB
delírium trèmens	<b>DT</b>	SG
denominació (farmacològica) comuna internacional ( <i>internacional non-proprietary name</i> )	<b>DCI   INN</b>	SG
denominació d'origen	<b>DO</b>	SG
densitat mineral òssia	<b>DMO</b>	SG
dents permanents cariades, absents, i desvitalitzades	<b>CAOD</b>	SG
departament	<b>dept.</b>	AB
Departament de Sanitat i Seguretat Social	<b>DSSS</b>	SG
Departament d'Economia i Finances	<b>DEF</b>	SG
derogatori -òria	<b>derog.</b>	AB
descàrrega	<b>descàrr.</b>	AB
descompte	<b>dte.</b>	AB
desembre	<b>des.</b>	AB
desintegració per segon	<b>dps</b>	SB
despesa	<b>desp.</b>	AB
desviació	<b>desv.</b>	AB
desviació estàndard ( <i>standard deviation</i> )	<b>DE   SD</b>	SG
dia	<b>d</b>	SB
diabetis <i>mellitus</i>	<b>DM</b>	SG
diabetis <i>mellitus</i> insulíndependent	<b>DMID</b>	SG

diabetis <i>mellitus</i> no insulíndependent	<b>DMNID</b>	SG
diagnosi	<b>diagn.</b>	AB
diagnòstic	<b>diagn.</b>	AB
diagrama	<b>diagr.</b>	AB
diagrama de flux de dades	<b>DFD</b>	SG
diàlisi peritoneal	<b>DP</b>	SG
diàlisi peritoneal ambulatòria contínua	<b>DPAC</b>	SG
diàlisi peritoneal cíclica contínua	<b>DPCC</b>	SG
diàlisi peritoneal intermitent	<b>DPI</b>	SG
Diari Oficial de la Comunitat Europea	<b>DOCE</b>	SG
Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya	<b>DOG</b>	SG
diccionari	<b>dicc.</b>	AB
diclorodifeniltricloroetà	<b>DDT</b>	SG
dies data	<b>d/d</b>	AB
dies factura	<b>d/fra</b>	AB
dies vista	<b>d/v</b>	AB
dijous	<b>dj.</b>	AB
dilluns	<b>dl.</b>	AB
dimarts	<b>dt.</b>	AB
dimecres	<b>dc.</b>	AB
diòxid de carboni	<b>CO<sub>2</sub></b>	SB
diplomata -ada en infermeria	<b>DI</b>	SG
dipòsit legal	<b>dip. leg.</b>	AB
direcció	<b>dir.</b>	AB
direcció d'atenció primària	<b>DAP</b>	SG
direcció general	<b>DG</b>	SG
Direcció General de Recursos Sanitaris	<b>DGRS</b>	SG
Direcció General de Salut Pública	<b>DGSP</b>	SG
direcció per objectius	<b>DPO</b>	SG
directiu -iva	<b>dir.</b>	AB
director -a	<b>dir.</b>	AB
director -a general	<b>DG</b>	SG
disc compacte	<b>CD</b>	SG
disc compacte de memòria només de lectura ( <i>compact disc read only memory</i> )	<b>CD-ROM</b>	SG
disc versàtil digital ( <i>digital versatile disc</i> )	<b>DVD</b>	SG
disminuït -ida	<b>dism.</b>	AB



*Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

---

dispensari	<b>disp.</b>	AB
disposició	<b>disp.</b>	AB
disposició addicional	<b>DA</b>	SG
disposició final	<b>DF</b>	SG
disposició transitòria	<b>DT</b>	SG
dispositiu intrauterí	<b>DIU</b>	SG
dissabte	<b>ds.</b>	AB
distància	<b>dist.</b>	AB
districte	<b>distr.</b>	AB
districte postal	<b>DP</b>	SG
diumenge	<b>dg.</b>	AB
divendres	<b>dv.</b>	AB
divisió	<b>div.</b>	AB
doctor -a	<b>Dr.   Dra.</b>	AB
document	<b>doc.</b>	AB
document del consentiment informat	<b>DCI</b>	SG
document identificatiu provisional	<b>DIP</b>	SG
dona en edat fèrtil	<b>DEF</b>	SG
dosi diària definida	<b>DDD</b>	SG
dosi letal	<b>DL</b>	SG
dosi per habitant diària	<b>DHD</b>	SG
dreta	<b>dta.</b>	AB
duplicat -ada	<b>dupl.</b>	AB

**E**

ecocardiografia ( <i>ultrasonic cardiography</i> )	<b>UCG</b>	SG
ecocardiograma	<b>ECO</b>	SG
ecologia	<b>ecol.</b>	AB
economia	<b>econ.</b>	AB
edició	<b>ed.</b>	AB
edifici	<b>ed.</b>	AB
editor -a	<b>ed.</b>	AB
editorial	<b>ed.</b>	AB
educació primària	<b>EP</b>	SG
educació secundària obligatòria	<b>ESO</b>	SG

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

efecte	<b>e/</b>	AB
efecte a cobrar	<b>e/c</b>	AB
efecte a pagar	<b>e/p</b>	AB
efectiu -iva	<b>ef.</b>	AB
electrocardiograma	<b>ECG</b>	SG
electroencefalograma	<b>EEG</b>	SG
electromiograma	<b>EMG</b>	SG
electronistagmografia	<b>ENG</b>	SG
electroretinograma	<b>ERG</b>	SG
Energètica d'Instal·lacions Sanitàries, SA	<b>EISSA</b>	SG
Enquesta de salut de Catalunya	<b>ESCA</b>	SG
entitat	<b>ent.</b>	AB
entitat de base associativa	<b>EBA</b>	SG
entitat proveïdora	<b>EP</b>	SG
entrada	<b>entr.</b>	AB
entresol	<b>entl.</b>	AB
epíleg	<b>ep.</b>	AB
equip d'assessorament laboral	<b>EAL</b>	SG
equip d'atenció a la dona	<b>EAD</b>	SG
equip d'atenció a la infància i adolescència en alt risc social	<b>EAIA</b>	SG
equip d'atenció primària	<b>EAP</b>	SG
equip de salut escolar	<b>ESE</b>	SG
equip de salut municipal	<b>ESM</b>	SG
equip de teràpia d'observació directa ambulatoria	<b>ETODA</b>	SG
eritropoetina	<b>EPO</b>	SG
error estàndard	<b>EE</b>	SG
error estàndard de la mitjana	<b>EEM</b>	SG
escala	<b>esc.</b>	AB
esclerosi lateral amiotròfica	<b>ELA</b>	SG
escola	<b>esc.</b>	AB
Escola d'Administració Pública de Catalunya	<b>EAPC</b>	SG
escola universitària	<b>EU</b>	SG
escola universitària d'infermeria	<b>EUI</b>	SG
després de l'escrit ( <i>post scriptum</i> )	<b>p. s.   PS</b>	AB   SG

## *Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

---

església	<b>esgl.</b>	AB
espanyol	<b>esp.</b>	AB
especialitat farmacèutica genèrica	<b>EFG</b>	SG
especialment	<b>esp.</b>	AB
esperança de vida	<b>EV</b>	SG
esperança de vida sense incapacitats	<b>EVSI</b>	SG
esquerra	<b>esq.</b>	AB
est	<b>E</b>	SB
estació	<b>est.</b>	AB
estacionament	<b>estac.</b>	AB
estada mitjana	<b>EM</b>	SG
estatal	<b>est.</b>	AB
Estats Units d'Amèrica	<b>EUA</b>	SG
est-nord-est	<b>ENE</b>	SB
est-sud-est	<b>ESE</b>	SB
estudi de contacte	<b>EC</b>	SG
etcètera	<b>etc.</b>	AB
euro	<b>EUR</b>	SB
Excel·lència	<b>E.   Exc.</b>	AB
Excel·lentíssim -a	<b>Excm.   Excma.</b>	AB
excepció	<b>exc.</b>	AB
excipient	<b>excp.</b>	AB
exemple	<b>ex.</b>	AB
per exemple ( <i>verbi gratia</i> )	<b>v. gr.</b>	AB
per exemple	<b>p. ex.</b>	AB
expedició	<b>exped.</b>	AB
expedidor -a	<b>exped.</b>	AB
expedient	<b>exp.</b>	AB
extensió	<b>ext.</b>	AB
exterior	<b>ext.</b>	AB
extremitats inferiors	<b>EI</b>	SG
extremitats superiors	<b>ES</b>	SG

**F**

factor XII de la coagulació	<b>FSF</b>	SG
factura	<b>fra.</b>	AB
la meva factura	<b>m/fra</b>	AB
facturació de serveis sanitaris	<b>FSS</b>	SG
facultat	<b>fac.</b>	AB
farmacèutic -a intern -a resident	<b>FIR</b>	SG
farmàcia	<b>farm.</b>	AB
fascicle	<b>fasc.</b>	AB
a favor de	<b>f/</b>	AB
a favor meu	<b>f/m</b>	AB
al meu favor	<b>m/f</b>	AB
febre d'origen desconegut	<b>FOD</b>	SG
febrer	<b>febr.</b>	AB
femení -ina	<b>fem.</b>	AB
fertilització in vitro	<b>FIV</b>	SG
festiu	<b>fest.</b>	AB
figura	<b>fig.</b>	AB
finca	<b>fca.</b>	AB
física	<b>fís.</b>	AB
fisiologia	<b>fisiol.</b>	AB
foli	<b>F</b>	SG
fons d'acció social	<b>FAS</b>	SG
Fons Monetari Internacional	<b>FMI</b>	SG
formació professional	<b>FP</b>	SG
fórmula magistral	<b>FM</b>	SG
fosfatasa alcalina	<b>FA</b>	SG
fossa ilíaca dreta	<b>FID</b>	SG
fossa ilíaca esquerra	<b>FIE</b>	SG
francès	<b>fr.</b>	AB
freqüència cardíaca fetal	<b>FCF</b>	SG
freqüència modulada ( <i>frequency modulation</i> )	<b>FM</b>	SG
en funcions	<b>e. f.</b>	AB
fundació	<b>fund.</b>	AB
Fundació Antisida d'Espanya	<b>FASE</b>	SG

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

### G

gener	<b>gen.</b>	AB
general	<b>gral.</b>	AB
Generalitat de Catalunya	<b>GC</b>	SG
generalment	<b>gen.</b>	AB
genètica	<b>gen.</b>	AB
Gestió de Serveis Sanitaris	<b>GSS</b>	SG
Gestió de Serveis Sanitaris, SA	<b>SAGESSA</b>	SG
Gestió i Prestació de Serveis de Salut	<b>GPSS</b>	SG
gestió integrada de personal	<b>GIP</b>	SG
gigabyte	<b>Gb</b>	SB
Girona	<b>GI</b>	SG
gir postal	<b>GP</b>	SG
gir telegràfic	<b>GT</b>	SG
el meu gir	<b>m/g</b>	AB
govern	<b>gov.</b>	AB
gram	<b>g</b>	SB
grau de significació estadística, probabilitat de la mostra	<b>p</b>	SB
grau potencial d'ús	<b>GPU</b>	SG
graus de pertinença	<b>GP</b>	SG
grup de programa	<b>GP</b>	SG
grup terapèutic	<b>GT</b>	SG
grups d'atenció ambulatoria ( <i>ambulatory care groups</i> )	<b>ACG</b>	SG
grups relacionats amb el diagnòstic ( <i>diagnosis related groups</i> )	<b>GRD   DRG</b>	SG
Guàrdia Civil	<b>GC</b>	SG
Guàrdia Urbana	<b>GU</b>	SG

### H

habitació	<b>hab.</b>	AB
habitant	<b>h.</b>	AB
habitant per quilòmetre quadrat	<b>h/km<sup>2</sup></b>	SB

*Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

hectàrea	<b>ha</b>	SB
hectogram	<b>hg</b>	SB
hectolitre	<b>hl</b>	SB
hematòcrit	<b>HCT</b>	SG
hemodiàlisi	<b>HD</b>	SG
hemodiàlisi assistida	<b>HDA</b>	SG
hemodiàlisi domiciliària	<b>HDD</b>	SG
hemoglobina	<b>Hb</b>	SB
hemoglobina corpuscular mitjana	<b>HCM</b>	SG
hepatitis B	<b>HB</b>	SG
hepatitis C	<b>HC</b>	SG
hipertensió arterial	<b>HTA</b>	SG
histologia	<b>histol.</b>	AB
història	<b>hist.</b>	AB
història clínica	<b>HC</b>	SG
història clínica d'atenció a la dona	<b>HCAD</b>	SG
història clínica de l'atenció primària	<b>HCAP</b>	SG
homeopatia	<b>homeop.</b>	AB
Honorable	<b>H.   Hble.</b>	AB
hora	<b>h</b>	SB
hormona adrenocorticòtropa	<b>ACTH</b>	SG
hormona antidiürètica	<b>ADH</b>	SG
hormona de creixement o somatotropina	<b>GH</b>	SG
hormona estimulant de la tiroide ( <i>thyroid-stimulating hormone</i> )	<b>TSH</b>	SG
hormona fol·liculostimulant ( <i>follicle-stimulating hormone</i> )	<b>FSH</b>	SG
hormona gonadòtropa (de creixement)	<b>GTH</b>	SG
hormona luteostimulant ( <i>luteinizing hormone</i> )	<b>LH</b>	SG
hormona luteotròfica	<b>LTH</b>	SG
hospital	<b>hosp.</b>	AB
hotel	<b>H</b>	SB

**5 I**

86

**I**

ídem	<b>íd.</b>	AB
Il·lustre	<b>I.   Il·ltre.</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

Il·lustríssim -a	<b>Il·lm.   Il·lma.</b>	AB
immunoassaig enzimàtic	<b>IAE</b>	SG
immunoglobulina (IgG, IgA, IgM, IgD, IgE)	<b>Ig</b>	SB
import	<b>imp.</b>	AB
impost sobre activitats econòmiques	<b>IAE</b>	SG
impost sobre béns immobles	<b>IBI</b>	SG
impost sobre el valor afegit	<b>IVA</b>	SG
impost sobre la renda de les persones físiques	<b>IRPF</b>	SG
impremta	<b>impr.</b>	AB
incapacitat laboral transitòria	<b>ILT</b>	SG
incapacitat temporal	<b>IT</b>	SG
incorporat -ada	<b>inc.</b>	AB
índex comparatiu d'hospitalització	<b>ICH</b>	SG
índex de case mix	<b>ICM</b>	SG
índex de massa corporal	<b>IMC</b>	SG
índex de mortalitat estandarditzada ( <i>standardized mortality ratio</i> )	<b>IME   SMR</b>	SG
índex de preus al consum	<b>IPC</b>	SG
índex periodontal de necessitat de tractament de la comunitat	<b>IPNTC</b>	SG
indústria	<b>ind.</b>	AB
infart agut de miocardi	<b>IAM</b>	SG
infecció del tracte urinari	<b>ITU</b>	SG
infecció respiratòria aguda	<b>IRA</b>	SG
inferior	<b>inf.</b>	AB
infermer -a	<b>infern.</b>	AB
informació	<b>inf.</b>	AB
informàtica	<b>inform.</b>	AB
informe	<b>inf.</b>	AB
informe mèdic de lesionat	<b>IML</b>	SG
inhibidor de la monoaminooxidasa	<b>IMAO</b>	SG
injectable	<b>inject.</b>	AB
inseminació artificial conjugal	<b>IAC</b>	SG
inseminació artificial de donador	<b>IAD</b>	SG
inspecció	<b>insp.</b>	AB
institut	<b>inst.</b>	AB
Institut Català d'Assistència i Serveis Socials	<b>ICASS</b>	SG

Institut Català de la Salut	<b>ICS</b>	SG
Institut Català d'Oncologia	<b>ICO</b>	SG
Institut d'Assistència Sanitària	<b>IAS</b>	SG
Institut de Crèdit Oficial	<b>ICO</b>	SG
Institut de Diagnòstic per la Imatge	<b>IDI</b>	SG
Institut de Medicina Legal de Catalunya	<b>IMLC</b>	SG
Institut de Migracions i Serveis Socials	<b>IMSERSO</b>	SG
Institut de Recerca Oncològica	<b>IRO</b>	SG
Institut de Salut Pública	<b>ISP</b>	SG
Institut d'Estadística de Catalunya	<b>IDESCAT</b>	SG
Institut d'Estudis Catalans	<b>IEC</b>	SG
Institut d'Estudis de la Salut	<b>IES</b>	SG
Institut Municipal d'Assistència Sanitària	<b>IMAS</b>	SG
Institut Municipal de la Salut	<b>IMS</b>	SG
Institut Municipal de Prestacions d'Assistència Mèdica al Personal Municipal	<b>PAMEM</b>	SG
Institut Municipal d'Investigació Mèdica	<b>IMIM</b>	SG
Institut Nacional de Gestió Sanitària (estatal)	<b>INGESA</b>	SG
Institut Nacional de Serveis Socials (estatal)	<b>INSS</b>	SG
Institut Nacional d'Estadística (estatal)	<b>INE</b>	SG
Institut Nacional d'Ocupació (estatal)	<b>INEM</b>	SG
Institut per a la Promoció Social i de la Salut	<b>IPSS</b>	SG
Institut Social de les Forces Armades	<b>ISFAS</b>	SG
insuficiència renal crònica	<b>IRC</b>	SG
insuficiència renal terminal tractada	<b>IRTT</b>	SG
intensitat relativa de recursos ( <i>relative intensity scores</i> )	<b>RIS</b>	SG
intercanvi electrònic de dades ( <i>electronic data interchange</i> )	<b>EDI</b>	SG
interès	<b>int.</b>	AB
interferó	<b>INF</b>	SG
interí -ina	<b>int.</b>	AB
interior	<b>int.</b>	AB
internacional	<b>internac.</b>	AB
interrupció voluntària de l'embaràs	<b>IVE</b>	SG
interval de confiança	<b>IC</b>	SG
intervenció	<b>interv.</b>	AB



## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

interventor -a	<b>interv.</b>	AB
intraarterial	<b>i. a.</b>	AB
intradèrmic -a	<b>i. d.</b>	AB
intradermoreacció a la tuberculina ( <i>purified protein derivative of tuberculin</i> )	<b>PPD</b>	SG
intragàstic -a	<b>i. g.</b>	AB
intramuscular	<b>i. m.   IM</b>	AB   SG
intravenós -osa	<b>i. v.</b>	AB
introducció	<b>intr.</b>	AB
invalidesa permanent	<b>IP</b>	SG
isquèmia aguda transitòria	<b>TIA</b>	SG
isquèmia cardíaca crònica	<b>ICC</b>	SG
isquèmia cerebral transitòria	<b>ICT</b>	SG
italià	<b>it   it.</b>	SB   AB
ítem	<b>it.</b>	AB

## J

juliol	<b>jul.</b>	AB
junta de govern	<b>j. de gov.</b>	AB
junta directiva	<b>j. dir.</b>	AB
jurídic	<b>jur.</b>	AB
jurisprudència	<b>jurispr.</b>	AB

## L

laborable	<b>lab.</b>	AB
laboratori	<b>lab.</b>	AB
leucèmia aguda limfoblàstica	<b>LAL</b>	SG
leucèmia aguda no limfoblàstica	<b>LANL</b>	SG
leucèmia mieloide crònica	<b>LMC</b>	SG
limfadenopatia generalitzada persistent	<b>LGP</b>	SG
limfoma no hodgkinià	<b>LNH</b>	SG
limitació crònica del flux aeri	<b>LCFA</b>	SG
lipoproteïna de densitat molt baixa ( <i>very low density lipoprotein</i> )	<b>VLDL</b>	SG

lipoproteïnes d'alta densitat ( <i>high density lipoprotein</i> )	<b>HDL</b>	SG
lipoproteïnes de baixa densitat ( <i>low density lipoprotein</i> )	<b>LDL</b>	SG
líquid cefaloraquídi	<b>LCR</b>	SG
litre	<b>l, L</b>	SB
lleï	<b>L</b>	SG
Lleida	<b>L</b>	SG
Llei de procediment administratiu	<b>LPA</b>	SG
Llei d'ordenació farmacèutica de Catalunya	<b>LOFC</b>	SG
Llei d'ordenació sanitària de Catalunya	<b>LOSC</b>	SG
Llei general de sanitat	<b>LEGSA</b>	SG
Llei general de la Seguretat Social	<b>LGSS</b>	SG
la meua lletra	<b>m/l</b>	AB
llibre	<b>ll.</b>	AB
llicenciat -ada	<b>llic.</b>	AB
sense lloc ( <i>sine loco</i> )	<b>s. l.</b>	AB

## M

majúscula	<b>maj.</b>	AB
malaltia cardiovascular	<b>MCV</b>	SG
malaltia de declaració obligatòria	<b>MDO</b>	SG
malaltia de transmissió sexual	<b>MTS</b>	SG
malaltia pulmonar obstructiva crònica	<b>MPOC</b>	SG
malaltia renal primària	<b>MRP</b>	SG
marcador tumoral ( <i>cancer antigen</i> )	<b>CA</b>	SB
masculí -ina	<b>masc.</b>	AB
màxim -a	<b>màx.</b>	AB
medicina	<b>med.</b>	AB
medicina de família i comunitària	<b>MFC</b>	SG
medicina general	<b>MG</b>	SG
memòria d'accés aleatori ( <i>random access memory</i> )	<b>RAM</b>	SG
memòria només de lectura o memòria morta ( <i>read only memory</i> )	<b>ROM</b>	SG

*Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

mercuri	<b>Hg</b>	SB
mesos vista	<b>m/v</b>	AB
metge -essa especialista sense títol oficial	<b>MESTO</b>	SG
metge -essa intern -a resident	<b>MIR</b>	SG
metre	<b>m</b>	SB
metre cúbic	<b>m<sup>3</sup></b>	SB
metre quadrat	<b>m<sup>2</sup></b>	SB
metres per segon	<b>m/s</b>	SB
microbiologia	<b>microb.</b>	AB
abans del migdia ( <i>ante meridiem</i> )	<b>a. m.</b>	AB
després del migdia ( <i>post meridiem</i> )	<b>p. m.</b>	AB
mil·lèsim -a	<b>mil·l.</b>	AB
mil·ligram	<b>mg</b>	SB
mil·lilitre	<b>ml</b>	SB
mil·límetre	<b>mm</b>	SB
mil·límetre de mercuri	<b>mmHg</b>	SB
mil·limol	<b>mmol</b>	SB
milió	<b>M</b>	SB
per milió de població	<b>pmp</b>	SB
milions d'euros	<b>MEUR</b>	SB
milions de pessetes	<b>MPTA</b>	SB
mínim -a	<b>mín.</b>	AB
Ministeri de Sanitat i Consum	<b>MSC</b>	SG
minúscula	<b>min.</b>	AB
minusvàlid -a	<b>minusv.</b>	AB
minut	<b>min</b>	SB
mol	<b>mol</b>	SB
Molt Honorable Senyor -a	<b>M. Hble. Sr.   M. Hble. Sra.</b>	AB
Molt Il·lustre Senyor -a	<b>M. Il·ltre. Sr.   M. Il·ltre. Sra.</b>	AB
monoaminoxidasa	<b>MAO</b>	SG
monòxid de carboni	<b>CO</b>	SB
moviment ocular ràpid ( <i>rapid eye movement</i> )	<b>REM</b>	SG
municipal	<b>mpal.</b>	AB

museu	<b>mus.</b>	AB
Mutualitat General de Funcionaris Civils de l'Estat	<b>MUFACE</b>	SG
Mutualitat Nacional de Previsió de l'Administració Local	<b>MUNPAL</b>	SG

## N

nacional	<b>nac.</b>	AB
negatiu -iva	<b>neg.</b>	AB
negociat	<b>neg.</b>	AB
negreta	<b>negr.</b>	AB
newton	<b>N</b>	SB
nitrogen	<b>N</b>	SB
no significatiu -iva	<b>n. s.</b>	AB
sense nom ( <i>sine nomine</i> )	<b>s. n.</b>	AB
nombre	<b>nre.</b>	AB
nombre d'individus de la població	<b>N</b>	SB
nomenclatura anatòmica	<b>NA</b>	SG
nominal	<b>nom.</b>	AB
nominatiu -iva	<b>nom.</b>	AB
nord	<b>N</b>	SB
nord-est	<b>NE</b>	SB
nord-nord-est	<b>NNE</b>	SB
nord-nord-oest ( <i>north-north-west</i> )	<b>NNO   NNW</b>	SB
nord-oest ( <i>north-west</i> )	<b>NO   NW</b>	SB
nostre -a	<b>ntre.   ntra.</b>	AB
nota de l'editor -a	<b>n. de l'e.</b>	AB
nota del / de la traductor -a	<b>n. del t.   n. de la t.</b>	AB
novembre	<b>nov.</b>	AB
número	<b>n.   núm.</b>	AB
número d'afiliació a la Seguretat Social	<b>NASS</b>	SG
número d'identificació fiscal	<b>NIF</b>	SG
sense número	<b>s/n</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

### O

obligatori -òria	<b>oblig.</b>	AB
obra citada ( <i>opus citatum</i> )	<b>op. cit.</b>	AB
obstetrícia	<b>obst.</b>	AB
octubre	<b>oct.</b>	AB
odontologia	<b>odont.</b>	AB
oest ( <i>west</i> )	<b>O   W</b>	SB
oficial	<b>of.</b>	AB
oficina de gestió unificada	<b>OGU</b>	SG
oficina de treball de la Generalitat	<b>OTG</b>	SG
oficina permanent d'atenció social	<b>OPAS</b>	SG
Oficina Tècnica de Cribratge	<b>OTC</b>	SG
oftalmologia	<b>oftalm.</b>	AB
opuscle	<b>op.</b>	AB
ordinador personal ( <i>personal computer</i> )	<b>PC</b>	SG
ordre de pagament	<b>OP</b>	SG
a l'ordre de	<b>o/</b>	AB
ordre ministerial	<b>OM</b>	SG
a la meua ordre	<b>m/o</b>	AB
per ordre	<b>p. o.</b>	AB
orella dreta	<b>OD</b>	SG
orella esquerra	<b>OE</b>	SG
Òrgan Tècnic de Drogodependències	<b>OTD</b>	SG
Organització Catalana de Trasplantaments	<b>OCATT</b>	SG
Organització de Consumidors i Usuaris (estatal)	<b>OCU</b>	SG
Organització de Consumidors i Usuaris de Catalunya	<b>OCUC</b>	SG
Organització de les Nacions Unides	<b>ONU</b>	SG
Organització Internacional per a la Normalització (International Organization for Standardization)	<b>ISO</b>	SG
Organització Mèdica Col·legial (estatal)	<b>OMC</b>	SG
Organització Mundial de la Salut (World Health Organization)	<b>OMS   WHO</b>	SG
Organització Nacional de Trasplantaments (estatal)	<b>ONT</b>	SG
organització no governamental	<b>ONG</b>	SG

Organització per a l'Alimentació i l'Agricultura (Food and Agricultural Organization)	<b>FAO</b>	SG
ortopèdia	<b>ort.</b>	AB
otorinolaringologia	<b>ORL</b>	SG
oxigenoteràpia crònica domiciliària	<b>ODC</b>	SG

**P**

pagament	<b>pag.</b>	AB
pagaré	<b>p/</b>	AB
pàgina	<b>p.   pàg.</b>	AB
paquet	<b>paq.</b>	AB
paràlisi general progressiva	<b>PGP</b>	SG
Parc Sanitari Pere Virgili	<b>PSPV</b>	SG
particular	<b>part.</b>	AB
partida	<b>part.</b>	AB
parts o partícules per milió	<b>ppm</b>	SB
passatge	<b>ptge.</b>	AB
passeig	<b>pg.</b>	AB
pavelló	<b>pav.</b>	AB
pediatria	<b>pediatr.</b>	AB
pes molecular	<b>Pm</b>	SB
pesseta	<b>PTA   pta.</b>	SB   AB
Pla de reordenació hospitalària	<b>PRH</b>	SG
Pla de salut	<b>PS</b>	SG
Pla de serveis sanitaris i socio-sanitaris	<b>PSSS</b>	SG
Pla integral d'urgències de Catalunya	<b>PIUC</b>	SG
plaça	<b>pl.   pça.</b>	AB
placeta	<b>plta.</b>	AB
planificació familiar	<b>PF</b>	SG
planta	<b>pl.</b>	AB
plural	<b>pl.</b>	AB
pneumònia per <i>Pneumocystis carinii</i>	<b>PPC</b>	SG
població	<b>pobl.</b>	AB
per poder	<b>p. p.</b>	AB
polígon	<b>pol.</b>	AB
pomada	<b>pda.</b>	AB
popular	<b>pop.</b>	AB
porta	<b>pta.</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

portal	<b>ptal.</b>	AB
positiu -iva	<b>pos.</b>	AB
postdata	<b>PD</b>   <b>p.d.</b>	SG   AB
postprandial	<b>pp</b>   <b>p. p.</b>	SB   AB
potència d'hidrogen (indica el grau àcid / bàsic)	<b>pH</b>	SB
prefectura	<b>pref.</b>	AB
preferència	<b>prefer.</b>	AB
preguntes més freqüents ( <i>frequently asked questions</i> )	<b>PMF</b>   <b>FAQ</b>	SG
preliminar	<b>prel.</b>	AB
prescripció d'article ortoprotètic	<b>PAO</b>	SG
prescripció d'oxigenoteràpia domiciliària	<b>POD</b>	SG
present	<b>pr.</b>	AB
president -a	<b>pres.</b>	AB
pressió venosa central	<b>PVC</b>	SG
pressupostos generals de l'estat	<b>PGE</b>	SG
prestació ortopèdica sanitària	<b>POS</b>	SG
preu de venda al públic	<b>PVP</b>	SG
principal	<b>pral.</b>	AB
principi	<b>princ.</b>	AB
prioritat	<b>prior.</b>	AB
procedència	<b>proc.</b>	AB
procediment quirúrgic	<b>PQ</b>	SG
producte interior brut	<b>PIB</b>	SG
producte nacional brut	<b>PNB</b>	SG
producte nacional net	<b>PNN</b>	SG
professor -a	<b>prof.</b>	AB
programa	<b>progr.</b>	AB
Programa d'intercanvi de xeringues	<b>PIX</b>	SG
Programa d'activitats preventives i de promoció de la salut	<b>PAPPS</b>	SG
Programa d'atenció a la dona	<b>PAD</b>	SG
Programa d'atenció domiciliària per equips de suport	<b>PADES</b>	SG
Programa d'atenció sociosanitària	<b>PASS</b>	SG
Programa de control i prevenció de malalties cròniques	<b>CRONICAT</b>	SG
Programa de manteniment amb metadona	<b>PMM</b>	SG
Programa d'educació per a la salut a l'escola	<b>PESE</b>	SG
Programa d'equipaments de centres d'atenció primària	<b>PECAP</b>	SG

Programa d'identificació visual	<b>PIV</b>	SG
Programa especial dels laboratoris d'anàlisi clíniques	<b>PELAC</b>	SG
Programa per a la prevenció i l'assistència de la sida	<b>PPAS</b>	SG
Programa Vida als Anys	<b>PVAA</b>	SG
prohibit -ida	<b>proh.</b>	AB
proppassat -ada	<b>ppt.   ppda.</b>	AB
propvinent	<b>pvt.</b>	AB
protocol	<b>protoc.</b>	AB
prova d'immunosorbència enzimàtica ( <i>enzyme-linked immunosorbent assay</i> )	<b>ELISA</b>	SG
prova reagínica per al diagnòstic de la sífilis ( <i>Venereal Disease Research Laboratory</i> )	<b>VDRL</b>	SG
proves funcionals respiratòries	<b>PFR</b>	SG
província	<b>prov.</b>	AB
pròxim -a	<b>pròx.</b>	AB
psicòleg -òloga intern -a resident	<b>PIR</b>	SG
psicologia	<b>psic.</b>	AB
psiquiatria	<b>psiq.</b>	AB
publicació	<b>publ.</b>	AB
publicitat	<b>publ.</b>	AB
puericultura	<b>puer.</b>	AB
pujada	<b>pda.</b>	AB
punció lumbar	<b>PL</b>	SG
punt d'atenció continuada	<b>PAC</b>	SG

5 1

Q

96

quadriculat -ada	<b>quadr.</b>	AB
quaduplicat -ada	<b>quadrupl.</b>	AB
qualitat	<b>qual.</b>	AB
quantitat	<b>quant.</b>	AB
quilobyte	<b>kb</b>	SG
quilocaloria	<b>kcal</b>	SB
quilogram	<b>kg</b>	SB
quilòmetre	<b>km</b>	SB
quilòmetre per hora	<b>km/h</b>	SB
quintuplicat-ada	<b>quint.</b>	AB



**R**

rambla	<b>rbla.</b>	AB
raó de riscos	<b>RR</b>	SG
raó estàndard d'hospitalització	<b>REH</b>	SG
reacció en cadena de la polimerasa ( <i>polymerase chain reaction</i> )	<b>PCR</b>	SG
reanimació cardiopulmonar	<b>RCP</b>	SG
recepta	<b>rec.</b>	AB
recerca i desenvolupament	<b>R+D</b>	SG
reconeixement òptic de caràcters ( <i>optical character recognition</i> )	<b>ROC   OCR</b>	SG
recopilador -a	<b>recop.</b>	AB
redactor -a	<b>red.</b>	AB
referència	<b>ref.</b>	AB
referència meva	<b>r/m</b>	AB
reforma de l'atenció primària	<b>RAP</b>	SG
regió	<b>reg.</b>	AB
regió sanitària	<b>RS</b>	SG
Regió Sanitària Barcelona Ciutat	<b>RSBC</b>	SG
Regió Sanitària Barcelonès Nord i Maresme	<b>RSBNM</b>	SG
Regió Sanitària Centre	<b>RSC</b>	SG
Regió Sanitària Costa de Ponent	<b>RSCP</b>	SG
Regió Sanitària Girona	<b>RSG</b>	SG
Regió Sanitària Lleida	<b>RSL</b>	SG
Regió Sanitària Tarragona	<b>RST</b>	SG
Regió Sanitària Terres de l'Ebre	<b>RSTE</b>	SG
registre	<b>reg.</b>	AB
registre central d'assegurats	<b>RCA</b>	SG
registre d'unitats proveïdores	<b>RUP</b>	SG
registre de malalts renals de Catalunya	<b>RMRC</b>	SG
registre d'informació territorial	<b>RIT</b>	SG
Registre Espanyol de Donants de Medul·la Òssia	<b>REDMO</b>	SG
reglament	<b>regl.</b>	AB
reial decret	<b>RD</b>	SG
reial decret legislatiu	<b>RDLEG</b>	SG
reial decret llei	<b>RDL</b>	SG

reordenació de l'atenció especialitzada	<b>RAE</b>	SG
reproducció	<b>reprod.</b>	AB
reservat -ada	<b>rvat.   rvada.</b>	AB
respectivament	<b>resp.</b>	AB
ressonància magnètica ( <i>magnetic resonance</i> )	<b>RM   MR</b>	SG
ressonància magnètica nuclear	<b>RMN</b>	SG
revisor -a	<b>rev.</b>	AB
revista	<b>rev.</b>	AB
revolució	<b>r</b>	SB
revolucions per minut	<b>rpm</b>	SB
risc atribuïble	<b>RA</b>	SG
risc relatiu	<b>RR</b>	SG
rodona	<b>rod.</b>	AB
ronda	<b>rda.</b>	AB

**S**

sagrat -ada	<b>sgt.   sgda.</b>	AB
salut mental	<b>SM</b>	SG
salut pública	<b>SP</b>	SG
sanitat	<b>san.</b>	AB
sant -a	<b>St.   Sta.</b>	AB
secció	<b>secc.</b>	AB
secretari -ària	<b>secr.</b>	AB
secretari -ària general	<b>SG</b>	SG
secretaria	<b>secr.</b>	AB
secretaria general	<b>SG</b>	SG
sector sanitari	<b>SS</b>	SG
segle	<b>s.</b>	AB
segon (temps)	<b>s</b>	SB
següent	<b>seg.</b>	AB
seguiment de la prestació farmacèutica	<b>SPF</b>	SG
seguretat social	<b>SS</b>	SG
selecció	<b>sel.</b>	AB
seleccionador -a	<b>sel.</b>	AB
sentència del Tribunal Constitucional	<b>STC</b>	SG
sentència del Tribunal Suprem	<b>STS</b>	SG
senyor -a	<b>Sr.   Sra.</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

sèrie	<b>sèr.</b>	AB
servei	<b>serv.</b>	AB
Servei Català de la Salut	<b>CatSalut</b>	SG
Servei Coordinador d'Urgències de Barcelona, SA	<b>SCUBSA</b>	SG
Servei d'Ambulàncies Municipals d'Urgències (estatal)	<b>SAMUR</b>	SG
servei d'atenció a domicili	<b>SAD</b>	SG
servei d'atenció precoç	<b>SAP</b>	SG
servei d'atenció primària	<b>SAP</b>	SG
Servei d'Autoaprenentatge de Llengua Catalana	<b>SALC</b>	SG
servei de farmàcia hospitalària	<b>SFH</b>	SG
servei de nefrologia	<b>SN</b>	SG
servei d'emergències mèdiques	<b>SEM</b>	SG
Servei d'Ocupació de Catalunya	<b>SOC</b>	SG
servei especial d'urgències	<b>SEU</b>	SG
servei farmacèutic d'atenció primària	<b>SFAP</b>	SG
servei ordinari d'urgències	<b>SOU</b>	SG
servei públic	<b>SP</b>	SG
Serveis Sanitaris de Referència-Centre de Transfusió i Banc de Teixits	<b>CTBT</b>	SG
sessió interna de treball	<b>SIT</b>	SG
setembre	<b>set.</b>	AB
si us plau	<b>s. u. p.</b>	AB
signatura	<b>sign.</b>	AB
sindicalisme	<b>sind.</b>	AB
síndrome de dependència alcohòlica	<b>SDA</b>	SG
síndrome d'immunodeficiència adquirida	<b>SIDA</b>	SG
síndrome respiratòria aguda greu ( <i>severe acute respiratory syndrome</i> )	<b>SRAG   SARS</b>	SG
singular	<b>sing.</b>	AB
sinònim -a	<b>sin.</b>	AB
sistema d'atenció ciutadana	<b>SAC</b>	SG
sistema de classificació de grups sanguinis	<b>AB0</b>	SB
sistema de classificació de grups sanguinis ( <i>rhesus</i> )	<b>Rh</b>	SB
sistema de classificació de pacients	<b>SCP</b>	SG
Sistema d'Emergències Mèdiques, SA	<b>SEMSA</b>	SG

sistema d'informació	<b>SI</b>	SG
sistema d'informació corporatiu	<b>SIC</b>	SG
sistema d'informació de l'atenció hospitalària	<b>SIAH</b>	SG
sistema d'informació de l'atenció primària	<b>SIAP</b>	SG
sistema d'informació de salut mental	<b>SISM</b>	SG
sistema d'informació hospitalari	<b>SIH</b>	SG
sistema d'informació per a la direcció	<b>SID</b>	SG
sistema d'informació per a la direcció ( <i>executive information systems</i> )	<b>EIS</b>	SG
Sistema integrat de vigilància epidemiològica sobre l'HIV/sida	<b>SIVES</b>	SG
sistema internacional [d'unitats]	<b>SI</b>	SG
Sistema Nacional de Salut (estatal)	<b>SNS</b>	SG
sistema nerviós central	<b>SNC</b>	SG
sistema operatiu de disc per a microprocessadors ( <i>micro software disk operating system</i> )	<b>MS-DOS</b>	SG
sistema reticuloendotelial	<b>SRE</b>	SG
sistemes de control cardíac ( <i>cardiac control systems</i> )	<b>CCS</b>	SG
sobreàtic	<b>s/àt.</b>	AB
societat	<b>soc.</b>	AB
societat anònima	<b>s. a.   SA</b>	AB   SG
Societat Catalana de Medicina Familiar i Comunitària	<b>SCMFiC</b>	SG
societat civil privada	<b>s. c. p.   SCP</b>	AB   SG
societat cooperativa	<b>s. coop.   SCOOP</b>	AB   SG
societat cooperativa catalana limitada	<b>s. c. c. l.</b>	AB
societat de garanties recíproques	<b>SGR</b>	SG
Societat Espanyola de Salut Pública i Administració Sanitària	<b>SESPAS</b>	SG
societat limitada	<b>s.l.   SL</b>	AB   SG
solució	<b>sol.</b>	AB
sortida	<b>sort.</b>	AB
subcutani -ània	<b>s. c.</b>	AB
subtítol	<b>subt.</b>	AB
sud	<b>S</b>	SB
sud-est	<b>SE</b>	SB
sud-oest ( <i>south-west</i> )	<b>SO   SW</b>	SB
sud-sud-est	<b>SSE</b>	SB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

sud-sud-oest ( <i>south-south-west</i> )	<b>SSO   SSW</b>	SB
sumari	<b>sum.</b>	AB
superior	<b>sup.</b>	AB
suplement	<b>suplem.</b>	AB
suplent	<b>supl.</b>	AB
supositori	<b>sup.</b>	AB
suspensió	<b>susp.</b>	AB

## T

taló	<b>t/</b>	AB
targeta sanitària individual	<b>TSI</b>	SG
tarifa	<b>t.</b>	AB
tarifa corrent	<b>t. c.</b>	AB
tarifa especial	<b>t. e.</b>	AB
tarifa general	<b>t. g.</b>	AB
Tarragona	<b>T</b>	SG
taxa de mortalitat infantil	<b>TMI</b>	SG
tècnic -a	<b>tècn.</b>	AB
tecnologia	<b>tecnol.</b>	AB
tecnologies de la informació i la comunicació	<b>TIC</b>	SG
telecomunicacions	<b>telec.</b>	AB
telèfon	<b>tel.</b>	AB
telegrama	<b>telegr.</b>	AB
temps de protrombina	<b>TP</b>	SG
temps de tromboplastina parcial	<b>TTP</b>	SG
tensió arterial	<b>TA</b>	SG
teràpèutica	<b>terap.</b>	AB
teràpia d'observació directa	<b>TOD</b>	SG
teràpia electroconvulsiva ( <i>electroconvulsive therapy</i> )	<b>TEC   ECT</b>	SG
teràpia hormonal substitutiva	<b>THS</b>	SG
terme municipal	<b>t. m.   TM</b>	AB   SG
terminació	<b>t.</b>	AB
test de tolerància oral a la glucosa	<b>TTOG</b>	SG
tètanus	<b>Te</b>	SB
tipografia	<b>tipogr.</b>	AB
tiroxina	<b>T<sub>4</sub></b>	SB

*Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

títol	<b>tít.</b>	AB
titular	<b>tit.</b>	AB
tom	<b>t.</b>	AB
tomografia axial computada	<b>TAC</b>	SG
tomografia computada	<b>TC</b>	SG
tomografia computada de fotó únic ( <i>single photon emission computed tomography</i> )	<b>TOCFU   SPECT</b>	SG
tomografia per emissió de positrons ( <i>positron emission tomography</i> )	<b>TEP   PET</b>	SG
total	<b>tot.</b>	AB
toxicologia	<b>toxic.</b>	AB
toxiinfecció alimentària	<b>TIA</b>	SG
tractament	<b>tract.</b>	AB
tractament de llarga durada	<b>TLD</b>	SG
tradicional	<b>trad.</b>	AB
traducció	<b>trad.</b>	AB
traductor -a	<b>trad.</b>	AB
transaminasa glutamicooxalacètica	<b>GOT</b>	SG
transaminasa glutamicopirúvica	<b>GPT</b>	SG
transcripció	<b>transcr.</b>	AB
transcriptor -a	<b>transcr.</b>	AB
transferència	<b>transf.</b>	AB
trànsit esofagogastroduodenal	<b>TEGD</b>	SG
transitori -òria	<b>trans.</b>	AB
<i>transmission control protocol / Internet protocol</i>	<b>TCP/IP</b>	SG
transport	<b>transp.</b>	AB
trasplantament	<b>traspl.</b>	AB
trasplantament de medul·la òssia	<b>TMO</b>	SG
trasplantament de progenitors hemopoètics	<b>TPH</b>	SG
trasplantament substitutiu renal	<b>TSR</b>	SG
trastorn mental greu	<b>TMG</b>	SG
trastorns relacionats amb l'alcohol	<b>TRA</b>	SG
traumatisme cranioencefàlic	<b>TCE</b>	SG
traumatologia	<b>traum.</b>	AB
traumatologia i cirurgia ortopèdica	<b>COT</b>	SG
travessera	<b>trav.</b>	AB
travessia	<b>trv.</b>	AB
tribunal	<b>trib.</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

Tribunal Superior de Justícia de Catalunya	<b>TSJC</b>	SG
trifosfaneurina	<b>ATP</b>	SG
triiodotironina	<b>T<sub>3</sub></b>	SB
triplicat -ada	<b>tripl.</b>	AB
tuberculina	<b>TB</b>	SG
tuberculosi	<b>TBC</b>	SB
tuberculosi pulmonar	<b>TP</b>	SG
tumor, nòdul, metàstasi	<b>TNM</b>	SG

## U

ull dret	<b>UD</b>	SG
ull esquerre	<b>UE</b>	SG
últim -a	<b>últ.</b>	AB
ultraviolat -ada	<b>UV</b>	SG
Unió Catalana d'Hospitals	<b>UCH</b>	SG
Unió Europea	<b>UE</b>	SG
Unió Internacional contra el Càncer	<b>UICC</b>	SG
Unió Internacional de Física Pura i Aplicada (International Union of Pure and Applied Chemistry)	<b>IUPAC</b>	SG
unitat	<b>u.</b>	AB
unitat assistencial bàsica	<b>UAB</b>	SG
unitat bàsica assistencial	<b>UBA</b>	SG
unitat bàsica d'atenció social primària	<b>UBASP</b>	SG
unitat central	<b>UC</b>	SG
unitat central ( <i>central processing unit</i> )	<b>CPU</b>	SG
unitat d'admissió i atenció a l'usuari	<b>UAAU</b>	SG
unitat d'assistència nefrològica	<b>UAN</b>	SG
unitat de cures intensives	<b>UCI</b>	SG
unitat de cures intensives neonatals	<b>UCIN</b>	SG
unitat de cures pal·liatives	<b>UCP</b>	SG
Unitat de Diagnòstic per la Imatge d'Alta Tecnologia	<b>UDIAT</b>	SG
unitat de dispensació de medicaments estrangers	<b>UDME</b>	SG
unitat de malalties de transmissió sexual	<b>UMTS</b>	SG
Unitat de Malalties Tropicals i Importades	<b>UMTI</b>	SG

unitat de referència en psiquiatria infantil i juvenil	<b>URPI</b>	SG
unitat de salut laboral	<b>USL</b>	SG
unitat de salut mental	<b>USM</b>	SG
unitat de trasplantament renal	<b>UTR</b>	SG
unitat de vigilància intensiva	<b>UVI</b>	SG
unitat d'hospitalització psiquiàtrica infantil i juvenil	<b>UHPIJ</b>	SG
unitat d'informació representada per les xifres 0 o 1 ( <i>binary digit</i> )	<b>bit</b>	SB
unitat funcional interdisciplinària sociosanitària	<b>UFISS</b>	SG
unitat internacional	<b>UI</b>	SB
unitat productiva	<b>UP</b>	SG
universal	<b>univ.</b>	AB
universitari -ària	<b>univ.</b>	AB
universitat	<b>univ.</b>	AB
Universitat Autònoma de Barcelona	<b>UAB</b>	SG
Universitat de Barcelona	<b>UB</b>	SG
Universitat de Girona	<b>UdG</b>	SG
Universitat de Lleida	<b>UdL</b>	SG
Universitat Nacional d'Educació a Distància (estatal)	<b>UNED</b>	SG
Universitat Oberta de Catalunya	<b>UOC</b>	SG
Universitat Politècnica de Catalunya	<b>UPC</b>	SG
Universitat Pompeu Fabra	<b>UPF</b>	SG
Universitat Rovira i Virgili	<b>URV</b>	SG
uperització ( <i>ultra high temperature</i> )	<b>UHT</b>	SG
urbanització	<b>urb.</b>	AB
urgència	<b>urg.</b>	AB
urgent	<b>urg.</b>	AB
usuari -ària de drogues per via parenteral	<b>UDVP</b>	SG

## V

vacuna antigripal	<b>VAG</b>	SG
vacuna antitetànica	<b>VAT</b>	SG
vacuna contra el tètanus i la diftèria (adults)	<b>Td</b>	SG



## *Ordenades per la paraula o el sintagma complets*

vacuna contra la diftèria i el tètanus	<b>DT</b>	SG
vacuna contra la diftèria, el tètanus i la tos ferina ( <i>pertussis</i> )	<b>DTP</b>	SG
vacuna triple vírica	<b>TV</b>	SG
valor	<b>v/</b>	AB
valor farmacològic intrínsec	<b>VFI</b>	SG
valor intrínsec elevat	<b>VIE</b>	SG
vectocardiograma	<b>VCG</b>	SG
vegeu	<b>veg.   v.</b>	AB
vegeu també	<b>v. t.</b>	AB
vehicle	<b>veh.</b>	AB
velocitat	<b>vel.</b>	AB
velocitat de sedimentació globular	<b>VSG</b>	SG
venciment	<b>venc.</b>	AB
venedor -a	<b>ven.</b>	AB
venós -osa	<b>v.</b>	AB
ventricle dret	<b>VD</b>	SG
ventricle esquerre	<b>VE</b>	SG
versaleta	<b>vers.</b>	AB
veterinària	<b>veter.</b>	AB
via	<b>v.</b>	AB
per via oral ( <i>per os</i> )	<b>po   p. o.</b>	SB   AB
per via rectal ( <i>per rectum</i> )	<b>p. r.</b>	AB
per via vaginal ( <i>per vaginam</i> )	<b>p. v.</b>	AB
vianant	<b>vian.</b>	AB
viceversa	<b>vv.</b>	AB
vigilància	<b>vig.</b>	AB
virus de la immunodeficiència humana ( <i>human immunodeficiency virus</i> )	<b>HIV   VIH</b>	SG
virus de l'hepatitis: VHA, VHB, VHC, VHD, VHE ( <i>hepatitis virus: HAV, HBV, HCV, HDV, HEV</i> )	<b>VH   HV</b>	SG
visibilitat	<b>visib.</b>	AB
vist i plau	<b>v. i p.   VP</b>	AB   SG
vitamina	<b>vit.</b>	AB
vocabulari	<b>vocab.</b>	AB
volt	<b>V</b>	SB
volum	<b>vol.</b>	AB

## Ordenades per la paraula o el sintagma complets

---

volum corpuscular mitjà	<b>VCM</b>	SG
volum corrent	<b>VC</b>	SG
volum de reserva expiratori	<b>VRE</b>	SG
volum de reserva inspiratori	<b>VRI</b>	SG
volum expirat màxim en el primer segon, després d'una inspiració màxima	<b>VEMS</b>	SG
volum inspiratori	<b>VI</b>	SG
volum residual	<b>VR</b>	SG

---

### W

watt	<b>W</b>	SB
<i>world wide web</i>	<b>WWW</b>	SG

---

### X

xarxa d'atenció a les drogodependències	<b>XAD</b>	SG
xarxa hospitalària d'utilització pública	<b>XHUP</b>	SG
xarxa no reformada d'atenció primària	<b>XNR</b>	SG
xarxa reformada d'atenció primària	<b>XR</b>	SG
xarxa sanitària d'utilització pública	<b>XSUP</b>	SG
xec	<b>x.</b>	AB

---

### Z

zidovudina	<b>AZT</b>	SG
zoologia	<b>zool.</b>	AB

---

**A**

<b>a</b>	SB	àrea
<b>a.</b>	AB	any
<b>a. de C.</b>	AB	abans de Crist
<b>a. a.</b>	AB	abans de l'administració
<b>a. c. s.</b>	AB	al cel sia
<b>a. m.</b>	AB	abans del migdia ( <i>ante meridiem</i> )
<b>a/</b>	AB	a l'atenció de
<b>a/e</b>	AB	adreça electrònica
<b>aa.</b>	AB	de cadascun [dels ingredients d'una recepta] (en grec <i>an-</i> )
<b>AAS</b>	SG	àcid acetilsalicílic
<b>AATM</b>	SG	Agència d'Avaluació de Tecnologia i Recerca Mèdiques
<b>ABO</b>	SB	sistema de classificació de grups sanguinis
<b>ABS</b>	SG	àrea bàsica de salut
<b>aC</b>	SG	abans de Crist
<b>Ac</b>	SB	anticòs
<b>AC</b>	SG	arítmia cardíaca
<b>acad.</b>	AB	acadèmic -a
<b>ACDA</b>	SG	Associació Catalana d'Ambulàncies
<b>ACG</b>	SG	grups d'atenció ambulatoria ( <i>ambulatory care groups</i> )
<b>ACMCB</b>	SG	Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i de Balears
<b>ACTH</b>	SG	hormona adrenocorticòtropa
<b>ACTUA</b>	SG	Associació Catalana de Treball Unitari Antisida
<b>ACV</b>	SG	angiologia i cirurgia vascular
<b>AD</b>	SG	aurícula dreta
<b>add.</b>	AB	addicional
<b>ADH</b>	SG	hormona antidiürètica
<b>adj.</b>	AB	adjunt -a
<b>adm.</b>	AB	administració
<b>ADN</b>	SG	àcid desoxiribonucleic ( <i>desoxyribonucleic acid</i> )
<b>AE</b>	SG	atenció especialitzada   aurícula esquerra
<b>AECC</b>	SG	Associació Espanyola contra el Càncer
<b>AFCAP</b>	SG	Acord de Formació Contínua per a les Administracions Públiques
<b>Ag</b>	SB	antigen
<b>ag.</b>	AB	agost

<b>AgHA</b>	SG	antigen del virus de l'hepatitis A
<b>AgHB<sub>c</sub></b>	SG	antigen del nucli del virus de l'hepatitis B
<b>AgHB<sub>e</sub></b>	SG	antigen de la membrana del virus de l'hepatitis B
<b>AgHB<sub>s</sub></b>	SG	antigen de superfície del virus de l'hepatitis B
<b>AH</b>	SG	altes hospitalàries
<b>AINE</b>	SG	antiinflamatori no esteroïdal
<b>AIT</b>	SG	atac isquèmic transitori
<b>aj.</b>	AB	ajuntament
<b>al.</b>	AB	alemany
<b>alim.</b>	AB	alimentació   alimentari-ària
<b>alt.</b>	AB	altitud   altura
<b>amb.</b>	AB	ambulatori
<b>ambul.</b>	AB	ambulància
<b>AME</b>	SG	Agència Europea del Medicament
<b>anal.</b>	AB	analogia
<b>anàl.</b>	AB	anàlisi
<b>anat.</b>	AB	anatomia
<b>angl.</b>	AB	anglès
<b>AO</b>	SG	anticonceptius orals
<b>AP</b>	SG	atenció primària
<b>ap.</b>	AB	apèndix
<b>APD</b>	SG	assistència pública domiciliària
<b>aprox.</b>	AB	aproximadament
<b>APS</b>	SG	atenció primària de salut
<b>apt.</b>	AB	apartat
<b>APVP</b>	SG	anys potencials de vida perduts
<b>AR</b>	SG	auscultació respiratòria
<b>ARN</b>	SG	vegeu RNA
<b>art.</b>	AB	article
<b>arx.</b>	AB	arxiu   arxivística
<b>ASL</b>	SG	antiestreptolisina
<b>ass.</b>	AB	assessor -a
<b>assign.</b>	AB	assignatura
<b>ASSIR</b>	SG	atenció a la salut sexual i reproductiva (abans PSAD, Programa sanitari d'atenció a la dona)
<b>assoc.</b>	AB	associació   associat -ada
<b>ATDOM</b>	SG	atenció domiciliària
<b>ATM</b>	SG	articulació temporomandibular

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>ATP</b>	SG	trifosfaneurina
<b>aux.</b>	AB	auxiliar
<b>AV</b>	SG	accident vascular   auriculoventricular
<b>av.</b>	AB	avinguda
<b>AVC</b>	SG	accident vascular cerebral
<b>AVD</b>	SG	activitats de la vida diària
<b>AVI</b>	SG	àrea de vigilància intensiva
<b>AZT</b>	SG	zidovudina

---

## B

<b>Barna.</b>	AB	Barcelona
<b>batx.</b>	AB	batxillerat
<b>BCG</b>	SG	bacil de Calmette-Guérin
<b>BCN</b>	SB	Barcelona
<b>bda.</b>	AB	baixada
<b>BEC</b>	SG	Butlletí Epidemiològic de Catalunya
<b>BED</b>	SG	Butlletí Estadístic de Defunció
<b>BEG</b>	SG	bon estat general
<b>BEN</b>	SG	Butlletí Estadístic de Naixement
<b>BGA, SL</b>	SG	Badalona Gestió Assistencial, SL
<b>biobl.</b>	AB	bibliografia   biblioteca
<b>BIF</b>	SG	Butlletí d'Informació Farmacoterapèutica
<b>biol.</b>	AB	biologia
<b>bioq.</b>	AB	bioquímica
<b>BISS</b>	SG	Boletín Informativo de la Seguridad Social
<b>bit</b>	SB	unitat d'informació representada per les xifres 0 o 1 ( <i>binary digit</i> )
<b>BIT</b>	SG	Butlletí d'Informació Terapèutica
<b>BK</b>	SG	bacil de Koch
<b>BNCO</b>	SG	bronquitis pneumopàtica crònica obstructiva
<b>BOCA</b>	SG	Butlletí Oficial de les Comunitats Autònomes
<b>BOE</b>	SG	Butlletí Oficial de l'Estat
<b>BOP</b>	SG	Butlletí Oficial de la Província
<b>BOPC</b>	SG	Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya
<b>bot.</b>	AB	botànica
<b>BTP</b>	SG	biòpsia toràcica percutània
<b>butll.</b>	AB	butlletí
<b>bx.</b>	AB	baixos

---

**C**

<b>c.</b>	AB	carrer
<b>c/</b>	AB	carrer
<b>c/c</b>	AB	compte corrent
<b>c/e</b>	AB	correu electrònic
<b>CA</b>	SB	marcador tumoral ( <i>cancer antigen</i> )
<b>ca</b>	SB	català
<b>CAC</b>	SG	centre d'atenció continuada
<b>CAD</b>	SG	centre d'atenció al disminuït
<b>cal</b>	SB	caloria
<b>CALA</b>	SG	Comissió Assessoradora de Llenguatge Administratiu
<b>cant.</b>	AB	cantonada
<b>CAOD</b>	SG	dents permanents cariades, absents, obturades i desvitalitzades
<b>CAP</b>	SG	centre d'atenció primària
<b>CAP II</b>	SG	centre d'atenció primària on es presten les especialitats mèdiques
<b>cap.</b>	AB	capítol
<b>CASD</b>	SG	centre d'atenció i seguiment de drogodependències
<b>cast.</b>	SB	castellà
<b>CAT</b>	SB	Catalunya
<b>cat.</b>	AB	català
<b>CatSalut</b>	SG	Servei Català de la Salut
<b>CAUI</b>	SG	centre d'acolliment d'urgències per a infants i adolescents
<b>CAUV</b>	SG	centre d'acolliment d'urgències per a vells
<b>CBP</b>	SG	cirrosi biliar primària
<b>CC</b>	SG	codi civil
<b>cc</b>	SB	centímetre cúbic
<b>CCECS</b>	SG	Consell Català d'Especialitats en Ciències de la Salut
<b>CCM</b>	SG	criteris comuns mínims
<b>CCS</b>	SG	sistemes de control cardíac ( <i>cardiac control systems</i> )
<b>CCSAP</b>	SG	contracte de compra de serveis d'atenció primària
<b>CCURES</b>	SG	centre coordinador d'urgències i emergències sanitàries
<b>CD</b>	SG	comitè directiu   consell de direcció   disc compacte
<b>CDC</b>	SG	Centres per al Control de les Malalties (Centers for Disease Control and Prevention, EUA)
<b>CD-ROM</b>	SG	disc compacte de memòria només de lectura ( <i>compact disc read only memory</i> )

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>CE</b>	SG	Comissió Europea   Comunitat Europea   Consell d'Europa   Constitució espanyola   consultes externes
<b>CEDIMCAT</b>	SG	Centre d'Informació del Medicament de Catalunya
<b>CEE</b>	SG	Comunitat Econòmica Europea
<b>CEESCAT</b>	SG	Centre d'Estudis Epidemiològics sobre la Sida de Catalunya
<b>CEM</b>	SG	cursos d'educació maternal
<b>cert.</b>	AB	certificat -ada
<b>CFP</b>	SG	Comissió de Formació Postgraduada
<b>CGP</b>	SG	cromatografia
<b>CHC</b>	SG	Consorci Hospitalari de Catalunya
<b>CI</b>	SG	coeficient intel·lectual
<b>CIA</b>	SG	comunicació interauricular
<b>cia.</b>	AB	companyia
<b>CIAP</b>	SG	classificació internacional de l'assistència primària
<b>CID</b>	SG	coagulació intravascular disseminada
<b>CIF</b>	SG	codi d'identificació fiscal
<b>CIGESA</b>	SG	Centre Informàtic de la Generalitat de Catalunya, SA
<b>CIM</b>	SG	classificació internacional de malalties
<b>CIMSS</b>	SG	Comissió Interdisciplinària Mixta Sociosanitària
<b>CIP</b>	SG	codi d'identificació personal   cures intensives pediàtriques
<b>CIPAP</b>	SG	classificació internacional de processos en atenció primària
<b>CIPSAP</b>	SG	classificació internacional de problemes de salut a l'atenció primària
<b>cir.</b>	AB	cirurgia
<b>CIRC</b>	SG	Centre Internacional de Recerca sobre el Càncer
<b>circul.</b>	AB	circulació
<b>CIRIT</b>	SG	Comissió Interdepartamental de Recerca i Innovació Tecnològica
<b>CISNS</b>	SG	Consell Interterritorial del Sistema Nacional de Salut
<b>cit.</b>	AB	citologia
<b>CIV</b>	SG	comunicació interventricular
<b>cl</b>	SB	centilitre
<b>clín.</b>	AB	clínica
<b>cm</b>	SB	centímetre
<b>cm<sup>2</sup></b>	SB	centímetre quadrat
<b>cm<sup>3</sup></b>	SB	centímetre cúbic
<b>CMA</b>	SG	cirurgia major ambulatoria
<b>CMBD</b>	SG	conjunt mínim bàsic de dades

<b>CMBDAH</b>	SG	conjunt mínim bàsic de dades de l'alta hospitalària
<b>CMBDSM</b>	SG	conjunt mínim bàsic de dades dels centres de salut mental
<b>CMBDSS</b>	SG	conjunt mínim bàsic de dades sociosanitàries
<b>CMD</b>	SG	categoria major diagnòstica
<b>CMV</b>	SG	citomegalovirus
<b>CO</b>	SB	monòxid de carboni
<b>CO<sub>2</sub></b>	SB	diòxid de carboni
<b>col.</b>	AB	columna
<b>col·l.</b>	AB	col·laborador -a   col·lecció   col·legi
<b>com.</b>	AB	comarca   comissaria   comissió
<b>compl.</b>	AB	complementari -ària
<b>compt.</b>	AB	comptabilitat
<b>cons.</b>	AB	consell
<b>const.</b>	AB	construcció
<b>contr.</b>	AB	contractat -ada
<b>conv.</b>	AB	convocatòria
<b>coord.</b>	AB	coordinació
<b>corp.</b>	AB	corporació
<b>corr.</b>	AB	correcció   corrector -a   correus
<b>COT</b>	SG	traumatologia i cirurgia ortopèdica
<b>CP</b>	SG	centre prescriptor   codi penal   codi postal
<b>cpm</b>	SB	cicles per minut
<b>cps</b>	SB	cicles per segon   caràcter per segon
<b>CPT</b>	SG	capacitat pulmonar total   complement personal transitori
<b>CPU</b>	SG	unitat central ( <i>central processing unit</i> )
<b>CRAM</b>	SG	Centre de Reconeixements i Avaluació Mèdics
<b>CRF</b>	SG	capacitat de reserva funcional
<b>CRONICAT</b>	SG	Programa de control i prevenció de malalties cròniques
<b>CS</b>	SG	consell de salut
<b>CSB</b>	SG	Consorci Sanitari de Barcelona
<b>CSI</b>	SG	cirurgia sense ingrés
<b>CSM</b>	SG	centre de salut mental
<b>CSMA</b>	SG	centre de salut mental d'adults
<b>CSMIJ</b>	SG	centre de salut mental infantil i juvenil
<b>CSPTS</b>	SG	Corporació Sanitària Parc Taulí de Sabadell
<b>CSS</b>	SG	centre de serveis socials   Consorci Sanitari de la Selva
<b>ct.</b>	AB	cèntim



## Ordenades per l'abreviació

---

<b>CTBT</b>	SG	Serveis Sanitaris de Referència-Centre de Transfusió i Banc de Teixits
<b>cte. ct.</b>	AB	compte corrent
<b>CTG</b>	SG	cardiotocografia
<b>ctra.</b>	AB	carretera
<b>curs.</b>	AB	cursiva
<b>CUS</b>	SG	Coordinadora d'Usuaris de la Sanitat
<b>CV</b>	SG	capacitat vital   coeficient de variació
<b>cva.</b>	AB	cursiva

---

## D

<b>d</b>	SB	dia
<b>d. c. f.</b>	AB	administrar amb recepta exacta ( <i>detur cum formula</i> )
<b>d/d</b>	AB	dies data
<b>d/fra</b>	AB	dies factura
<b>d/v</b>	AB	dies vista
<b>DA</b>	SG	disposició addicional
<b>DAP</b>	SG	direcció d'atenció primària
<b>dC</b>	SG	després de Crist
<b>dc.</b>	AB	dimecres
<b>DCI</b>	SG	document del consentiment informat   denominació (farmacològica) comuna internacional
<b>DDD</b>	SG	dosi diària definida
<b>DDT</b>	SG	diclorodifeniltricloroetà
<b>de</b>	SB	alemany
<b>DE</b>	SG	desviació estàndard
<b>dec.</b>	AB	decisió
<b>decl.</b>	AB	declaració
<b>DEF</b>	SG	Departament d'Economia i Finances   dona en edat fèrtil
<b>dept.</b>	AB	departament
<b>derog.</b>	AB	derogatori -òria
<b>des.</b>	AB	desembre
<b>descàrr.</b>	AB	descàrrega
<b>desp.</b>	AB	despesa
<b>desv.</b>	AB	desviació
<b>DF</b>	SG	disposició final
<b>DFD</b>	SG	diagrama de flux de dades

---

<b>DG</b>	SG	direcció general   director -a general
<b>dg.</b>	AB	diumenge
<b>DGRS</b>	SG	Direcció General de Recursos Sanitaris
<b>DGSP</b>	SG	Direcció General de Salut Pública
<b>DHD</b>	SG	dosi per habitant diària
<b>DI</b>	SG	diplomata -ada en infermeria
<b>diagn.</b>	AB	diagnosi   diagnòstic
<b>diagr.</b>	AB	diagrama
<b>dicc.</b>	AB	diccionari
<b>DIN</b>	SG	això és norma ( <i>Das ist Norm</i> )
<b>DIP</b>	SG	document identificatiu provisional
<b>dip. leg.</b>	AB	dipòsit legal
<b>dir.</b>	AB	director -a   directiu -iva   direcció
<b>dism.</b>	AB	disminuït -ida
<b>disp.</b>	AB	dispensari   disposició
<b>dist.</b>	AB	distància
<b>distr.</b>	AB	districte
<b>DIU</b>	SG	dispositiu intrauterí
<b>div.</b>	AB	divisió
<b>DIVAS</b>	SG	angiografia digital intravenosa de sostracció ( <i>digital intravenous angiography</i> )
<b>dj.</b>	AB	dijous
<b>dl</b>	SB	decilitre
<b>DL</b>	SG	dosi letal   decret llei
<b>dl.</b>	AB	dilluns
<b>dm</b>	SB	decímetre
<b>DM</b>	SG	diabetis <i>mellitus</i>
<b>DMID</b>	SG	diabetis <i>mellitus</i> insulínodependent
<b>DMNID</b>	SG	diabetis <i>mellitus</i> no insulínodependent
<b>DMO</b>	SG	densitat mineral òssia
<b>DNA</b>	SG	àcid desoxiribonucleic ( <i>deoxyribonucleic acid</i> )
<b>DO</b>	SG	denominació d'origen
<b>doc.</b>	AB	document
<b>DOCE</b>	SG	Diari Oficial de la Comunitat Europea
<b>DOGC</b>	SG	Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya
<b>DP</b>	SG	diàlisi peritoneal   districte postal
<b>DPAC</b>	SG	diàlisi peritoneal ambulatoria contínua
<b>DPCC</b>	SG	diàlisi peritoneal cíclica contínua

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>DPI</b>	SG	diàlisi peritoneal intermitent
<b>DPO</b>	SG	direcció per objectius
<b>DPP</b>	SG	data probable de part
<b>dps</b>	SB	desintegració per segon
<b>Dr.   Dra.</b>	AB	doctor -a
<b>DRG</b>	SG	grups relacionats amb el diagnòstic ( <i>diagnosis related groups</i> )
<b>ds.</b>	AB	dissabte
<b>DSA</b>	SG	angiografia de sostracció digital ( <i>digital subtraction angiography</i> )
<b>DSSS</b>	SG	Departament de Sanitat i Seguretat Social
<b>DT</b>	SG	vacuna contra la diftèria i el tètanus   del·frium trèmens   disposició transitòria
<b>dt.</b>	AB	dimarts
<b>dtà.</b>	AB	dreta
<b>DTDS</b>	SG	delegació territorial del Departament de Sanitat
<b>dte.</b>	AB	descompte
<b>DTP</b>	SG	vacuna contra la diftèria, el tètanus i la tos ferina ( <i>pertussis</i> )
<b>DUM</b>	SG	data de l'última menstruació
<b>dupl.</b>	AB	duplicat -ada
<b>dv.</b>	AB	divendres
<b>DVD</b>	SG	disc versàtil digital ( <i>digital versatile disc</i> )

---

## E

<b>E</b>	SB	est
<b>E.</b>	AB	Excel·lència
<b>e. f.</b>	AB	en funcions
<b>e/</b>	AB	efecte
<b>e/c</b>	AB	efecte a cobrar
<b>e/p</b>	AB	efecte a pagar
<b>EAD</b>	SG	equip d'atenció a la dona
<b>EAIA</b>	SG	equip d'atenció a la infància i adolescència en alt risc social
<b>EAL</b>	SG	equip d'assessorament laboral
<b>EAP</b>	SG	equip d'atenció primària
<b>EAPC</b>	SG	Escola d'Administració Pública de Catalunya
<b>EBA</b>	SG	entitat de base associativa
<b>EC</b>	SG	estudi de contacte

---

<b>ECG</b>	SG	electrocardiograma
<b>ECO</b>	SG	ecocardiograma
<b>ecol.</b>	AB	ecologia
<b>econ.</b>	AB	economia
<b>ECT</b>	SG	teràpia electroconvulsiva ( <i>electroconvulsive therapy</i> )
<b>ed.</b>	AB	edició   edifici   editor -a   editorial
<b>EDI</b>	SG	intercanvi electrònic de dades ( <i>electronic data interchange</i> )
<b>EE</b>	SG	error estàndard
<b>EEG</b>	SG	electroencefalograma
<b>EEM</b>	SG	error estàndard de la mitjana
<b>ef.</b>	AB	efectiu -iva
<b>EFG</b>	SG	especialitat farmacèutica genèrica
<b>EI</b>	SG	extremitats inferiors
<b>EIS</b>	SG	sistema d'informació per a la direcció ( <i>executive information systems</i> )
<b>EISSA</b>	SG	Energètica d'Instal·lacions Sanitàries, SA
<b>ELA</b>	SG	esclerosi lateral amiotròfica
<b>ELISA</b>	SG	prova d'immunosorbència enzimàtica ( <i>enzyme-linked immunosorbent assay</i> )
<b>EM</b>	SG	estada mitjana
<b>EMG</b>	SG	electromiograma
<b>en</b>	SB	anglès
<b>ENE</b>	SB	est-nord-est
<b>ENG</b>	SG	electronistagmografia
<b>ent.</b>	AB	entitat
<b>entl.</b>	AB	entresol
<b>entr.</b>	AB	entrada
<b>EP</b>	SG	educació primària   entitat proveïdora
<b>ep.</b>	AB	epíleg
<b>EPO</b>	SG	eritropoetina
<b>EPOC</b>	SG	vegeu MPOC
<b>ERG</b>	SG	electroretinograma
<b>es</b>	SB	castellà
<b>ES</b>	SG	extremitats superiors
<b>esc.</b>	AB	escala   escola
<b>ESCA</b>	SG	Enquesta de salut de Catalunya
<b>ESE</b>	SG	equip de salut escolar
<b>ESE</b>	SB	est-sud-est

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>esgl.</b>	AB	església
<b>ESM</b>	SG	equip de salut municipal
<b>ESO</b>	SG	educació secundària obligatòria
<b>esp.</b>	AB	espanyol   especialment
<b>esq.</b>	AB	esquerra
<b>est.</b>	AB	estació   estatal
<b>estac.</b>	AB	estacionament
<b>et al.</b>	AB	i altres ( <i>et alii</i> )
<b>etc.</b>	AB	etcètera
<b>ETODA</b>	SG	equip de teràpia d'observació directa ambulatoria
<b>EU</b>	SG	escola universitària
<b>EUA</b>	SG	Estats Units d'Amèrica
<b>EUI</b>	SG	escola universitària d'infermeria
<b>EUR</b>	SB	euro
<b>EV</b>	SG	esperança de vida
<b>EVSI</b>	SG	esperança de vida sense incapacitats
<b>ex.</b>	AB	exemple
<b>exc.</b>	AB	excepció
<b>Exc.</b>	AB	Excel·lència
<b>Excm.   Excma.</b>	AB	Excel·lentíssim -a
<b>excp.</b>	AB	excipient
<b>exp.</b>	AB	expedient
<b>exped.</b>	AB	expedició   expedidor -a
<b>ext.</b>	AB	extensió   exterior

## F

<b>F</b>	SG	foli
<b>f/</b>	AB	a favor de
<b>f/m</b>	AB	a favor meu
<b>FA</b>	SG	fosfatasa alcalina
<b>fac.</b>	AB	facultat
<b>FAO</b>	SG	Organització per a l'Alimentació i l'Agricultura (Food and Agricultural Organization)
<b>FAQ</b>	SG	preguntes més freqüents ( <i>frequently asked questions</i> )
<b>farm.</b>	AB	farmàcia
<b>FAS</b>	SG	fons d'acció social

<b>fasc.</b>	AB	fascicle
<b>FASE</b>	SG	Fundació Antisida d'Espanya
<b>fca.</b>	AB	finca
<b>FCF</b>	SG	freqüència cardíaca fetal
<b>FDA</b>	SG	Administració d'Aliments i Medicaments (Food and Drug Administration, EUA)
<b>febr.</b>	AB	febrer
<b>fem.</b>	AB	femení -ina
<b>fest.</b>	AB	festiu
<b>FID</b>	SG	fossa ilíaca dreta
<b>FIE</b>	SG	fossa ilíaca esquerra
<b>fig.</b>	AB	figura
<b>FIR</b>	SG	farmacèutic -a intern -a resident
<b>fis.</b>	AB	física
<b>fisiol.</b>	AB	fisiologia
<b>FIV</b>	SG	fertilització in vitro
<b>FM</b>	SG	fórmula magistral   freqüència modulada ( <i>frequency modulation</i> )
<b>FMI</b>	SG	Fons Monetari Internacional
<b>FOD</b>	SG	febres d'origen desconegut
<b>FP</b>	SG	formació professional
<b>fr.</b>	AB	francès
<b>fra.</b>	AB	factura
<b>FSF</b>	SG	factor XII de la coagulació
<b>FSH</b>	SG	hormona fol·liculostimulant ( <i>follicle-stimulating hormone</i> )
<b>FSS</b>	SG	facturació de serveis sanitaris
<b>fund.</b>	AB	fundació

**G**

<b>g</b>	SB	gram
<b>Gb</b>	SB	gigabyte
<b>GC</b>	SG	Generalitat de Catalunya   Guàrdia Civil
<b>gen.</b>	AB	gener   generalment   genètica
<b>GH</b>	SG	hormona de creixement o somatotropina
<b>GI</b>	SG	Girona
<b>GIP</b>	SG	gestió integrada de personal

## Ordenades per l'abreviació

<b>GOT</b>	SG	transaminasa glutamicooxalacètica
<b>gov.</b>	AB	govern
<b>GP</b>	SG	gir postal   graus de pertinença   grup de programa
<b>GPSS</b>	SG	Gestió i Prestació de Serveis de Salut
<b>GPT</b>	SG	transaminasa glutamicopirúvica
<b>GPU</b>	SG	grau potencial d'ús
<b>gral.</b>	AB	general
<b>GRD</b>	SG	grups relacionats amb el diagnòstic
<b>GSS</b>	SG	Gestió de Serveis Sanitaris
<b>GT</b>	SG	grup terapèutic   gir telegràfic
<b>GTH</b>	SG	hormona gonadòtropa ( <i>de creixement</i> )
<b>GU</b>	SG	Guàrdia Urbana

## H

<b>h</b>	SB	hora
<b>H</b>	SB	hotel
<b>H.</b>	AB	Honorable
<b>h.</b>	AB	habitant
<b>h/km<sup>2</sup></b>	SB	habitant per quilòmetre quadrat
<b>ha</b>	SB	hectàrea
<b>HAAg</b>	SG	antigen del virus de l'hepatitis A ( <i>hepatitis A antigen</i> )
<b>hab.</b>	AB	habitació
<b>Hb</b>	SB	hemoglobina
<b>HB</b>	SG	hepatitis B
<b>HB<sub>c</sub>Ag</b>	SG	antigen del nucli ( <i>core</i> ) del virus de l'hepatitis B
<b>HB<sub>e</sub>Ag</b>	SG	antigen de la membrana ( <i>envelope</i> ) del virus de l'hepatitis B
<b>Hble.</b>	AB	Honorable
<b>Hb<sub>s</sub>Ag</b>	SG	antigen de superfície ( <i>surface</i> ) del virus de l'hepatitis B
<b>HC</b>	SG	hepatitis C   història clínica
<b>HCAD</b>	SG	història clínica d'atenció a la dona
<b>HCAP</b>	SG	història clínica de l'atenció primària
<b>HCM</b>	SG	hemoglobina corpuscular mitjana
<b>HCT</b>	SG	hematòcrit
<b>HD</b>	SG	hemodiàlisi
<b>HDA</b>	SG	hemodiàlisi assistida

<b>HDD</b>	SG	hemodiàlisi domiciliària
<b>HDL</b>	SG	lipoproteïnes d'alta densitat ( <i>high density lipoprotein</i> )
<b>hg</b>	SB	hectogram
<b>Hg</b>	SB	mercuri
<b>hist.</b>	AB	història
<b>histol.</b>	AB	histologia
<b>HIV</b>	SG	virus de la immunodeficiència humana ( <i>human immunodeficiency virus</i> )
<b>hl</b>	SB	hectolitre
<b>HLA</b>	SG	antigen d'histocompatibilitat ( <i>human leukocyte antigen</i> )
<b>homeop.</b>	AB	homeopatia
<b>hosp.</b>	AB	hospital
<b>HTA</b>	SG	hipertensió arterial
<b>HV</b>	SG	virus de l'hepatitis ( <i>hepatitis virus: HAV, HBV, HCV, HDV, HEV</i> )

## I

<b>i.</b>	AB	en dejú ( <i>ieiunus</i> )
<b>I.</b>	AB	Il·lustre
<b>i. a.</b>	AB	intraarterial
<b>i. d.</b>	AB	intradèrmic -a
<b>i. e.</b>	AB	això és ( <i>id est</i> )
<b>i. g.</b>	AB	intragàstric -a
<b>i. m.</b>	AB	intramuscular
<b>i. v.</b>	AB	intravenós -a
<b>IAC</b>	SG	inseminació artificial conjugal
<b>IAD</b>	SG	inseminació artificial de donador
<b>IAE</b>	SG	immunoassaig enzimàtic   impost sobre activitats econòmiques
<b>IAM</b>	SG	infart agut de miocardi
<b>IAS</b>	SG	Institut d'Assistència Sanitària
<b>IBI</b>	SG	impost sobre béns immobles
<b>IC</b>	SG	interval de confiança
<b>ICASS</b>	SG	Institut Català d'Assistència i Serveis Socials
<b>ICC</b>	SG	isquèmia cardíaca crònica
<b>ICD</b>	SG	classificació internacional de malalties ( <i>international classification of diseases, injuries and causes of death</i> )
<b>ICH</b>	SG	índex comparatiu d'hospitalització



## Ordenades per l'abreviació

<b>ICM</b>	SG	índex de case mix
<b>ICO</b>	SG	Institut Català d'Oncologia   Institut de Crèdit Oficial
<b>ICS</b>	SG	Institut Català de la Salut
<b>ICT</b>	SG	isquèmia cerebral transitòria
<b>íd.</b>	AB	ídem
<b>IDESCAT</b>	SG	Institut d'Estadística de Catalunya
<b>IDI</b>	SG	Institut de Diagnòstic per la Imatge
<b>IEC</b>	SG	Institut d'Estudis Catalans
<b>IES</b>	SG	Institut d'Estudis de la Salut
<b>Ig</b>	SB	immunoglobulina (IgG, IgA, IgM, IgD, IgE)
<b>II·lm.   II·lma.</b>	AB	II·lustríssim -a
<b>II·ltre.</b>	AB	II·lustre
<b>ILT</b>	SG	incapacitat laboral transitòria
<b>IM</b>	SG	intramuscular
<b>IMAO</b>	SG	inhibidor de la monoaminoxidasa
<b>IMAS</b>	SG	Institut Municipal d'Assistència Sanitària
<b>IMC</b>	SG	índex de massa corporal
<b>IME</b>	SG	índex de mortalitat estandarditzada
<b>IMIM</b>	SG	Institut Municipal d'Investigació Mèdica
<b>IML</b>	SG	informe mèdic de lesionat
<b>IMLC</b>	SG	Institut de Medicina Legal de Catalunya
<b>imp.</b>	AB	import
<b>impr.</b>	AB	impremta
<b>IMS</b>	SG	Institut Municipal de la Salut
<b>IMSERSO</b>	SG	Institut de Migracions i Serveis Socials
<b>inc.</b>	AB	incorporat -ada
<b>ind.</b>	AB	indústria
<b>INE</b>	SG	Institut Nacional d'Estadística (estatal)
<b>INEM</b>	SG	Institut Nacional d'Ocupació (estatal)
<b>INF</b>	SG	interferó
<b>inf.</b>	AB	inferior   informació   informe
<b>infirm.</b>	AB	infermer -a
<b>inform.</b>	AB	informàtica
<b>INGESA</b>	SG	Institut Nacional de Gestió Sanitària (estatal)
<b>inject.</b>	AB	injectable
<b>INN</b>	SG	denominació (farmacològica) comuna internacional ( <i>international non-proprietary name</i> )
<b>insp.</b>	AB	inspecció

<b>INSS</b>	SG	Institut Nacional de Serveis Socials (estatal)
<b>inst.</b>	AB	institut
<b>int.</b>	AB	interès   interí -ina   interior
<b>internac.</b>	AB	internacional
<b>interv.</b>	AB	intervenció   interventor -a
<b>intr.</b>	AB	introducció
<b>IP</b>	SG	invalidesa permanent
<b>IPC</b>	SG	índex de preus al consum
<b>IPNTC</b>	SG	índex periodontal de necessitat de tractament de la comunitat
<b>IPSS</b>	SG	Institut per a la Promoció Social i de la Salut
<b>IRA</b>	SG	infecció respiratòria aguda
<b>IRC</b>	SG	insuficiència renal crònica   Creu Roja Internacional (International Red Cross)
<b>IRO</b>	SG	Institut de Recerca Oncològica
<b>IRPF</b>	SG	impost sobre la renda de les persones físiques
<b>IRTT</b>	SG	insuficiència renal terminal tractada
<b>ISFAS</b>	SG	Institut Social de les Forces Armades
<b>ISO</b>	SG	Organització Internacional per a la Normalització (International Organization for Standardization)
<b>ISP</b>	SG	Institut de Salut Pública
<b>it.</b>	AB	ítem   italià
<b>it</b>	SB	italià
<b>IT</b>	SG	incapacitat temporal
<b>ITU</b>	SG	infecció del tracte urinari
<b>IUPAC</b>	SG	Unió Internacional de Física Pura i Aplicada (International Union of Pure and Applied Chemistry)
<b>IVA</b>	SG	impost sobre el valor afegit
<b>IVE</b>	SG	interrupció voluntària de l'embaràs

## J

<b>j. de gov.</b>	AB	junta de govern
<b>j. dir.</b>	AB	junta directiva
<b>jul.</b>	AB	juliol
<b>jur.</b>	AB	jurídic
<b>jurispr.</b>	AB	jurisprudència

## Ordenades per l'abreviació

---

### K

<b>kb</b>	SB	quilobyte
<b>kcal</b>	SB	quilocaloria
<b>kg</b>	SB	quilogram
<b>km</b>	SB	quilòmetre
<b>km/h</b>	SB	quilòmetre per hora

---

### L

<b>l, L</b>	SB	litre
<b>L</b>	SG	lleï   Lleida
<b>lab.</b>	AB	laborable   laboratori
<b>LAL</b>	SG	leucèmia aguda limfoblàstica
<b>LANL</b>	SG	leucèmia aguda no limfoblàstica
<b>LCFA</b>	SG	limitació crònica del flux aeri
<b>LCR</b>	SG	líquid cefaloraquídi
<b>LDL</b>	SG	lipoproteïnes de baixa densitat ( <i>low density lipoprotein</i> )
<b>LEGSA</b>	SG	Llei general de sanitat
<b>LGP</b>	SG	limfadenopatia generalitzada persistent
<b>LGSS</b>	SG	Llei general de la seguretat social
<b>LH</b>	SG	hormona luteostimulant ( <i>luteinizing hormone</i> )
<b>ll.</b>	AB	llibre
<b>llic.</b>	AB	llicenciat -ada
<b>LMC</b>	SG	leucèmia mieloide crònica
<b>LNH</b>	SG	limfoma no hodgkinià
<b>LOFC</b>	SG	Llei d'ordenació farmacèutica de Catalunya
<b>LOSC</b>	SG	Llei d'ordenació sanitària de Catalunya
<b>LPA</b>	SG	Llei de procediment administratiu
<b>LTH</b>	SG	hormona luteotrófica

---

### M

<b>m</b>	SB	metre
<b>M</b>	SB	milió
<b>M. Hble. Sr.   M. Hble. Sra.</b>	AB	Molt Honorable Senyor -a
<b>M. Il·ltre. Sr.   M. Il·ltre. Sra.</b>	AB	Molt Il·lustre Senyor -a

---

<b>m/c</b>	AB	al meu càrrec
<b>m/cte</b>	AB	al meu compte
<b>m/f</b>	AB	al meu favor
<b>m/fra</b>	AB	la meva factura
<b>m/g</b>	AB	el meu gir
<b>m/l</b>	AB	la meva lletra
<b>m/o</b>	AB	a la meva ordre
<b>m/s</b>	SB	metres per segon
<b>m/v</b>	AB	mesos vista
<b>m<sup>2</sup></b>	SB	metre quadrat
<b>m<sup>3</sup></b>	SB	metre cúbic
<b>maj.</b>	AB	majúscula
<b>MAO</b>	SG	monoaminoxidasa
<b>masc.</b>	AB	masculí -ina
<b>màx.</b>	AB	màxim -a
<b>MCV</b>	SG	malaltia cardiovascular
<b>MDO</b>	SG	malaltia de declaració obligatòria
<b>med.</b>	AB	medicina
<b>MESTO</b>	SG	metge-essa especialista sense títol oficial
<b>MEUR</b>	SB	milions d'euros
<b>MFC</b>	SG	medicina de família i comunitària
<b>mg</b>	SB	mil·ligram
<b>MG</b>	SG	medicina general
<b>microb.</b>	AB	microbiologia
<b>mil·l.</b>	AB	mil·lèsim -a
<b>min</b>	SB	minut
<b>min.</b>	AB	minúscula
<b>mín.</b>	AB	mínim -a
<b>minusv.</b>	AB	minusvàlid -a
<b>MIR</b>	SG	metge -essa intern -a resident
<b>ml</b>	SB	mil·lilitre
<b>mm</b>	SB	mil·límetre
<b>mmHg</b>	SB	mil·límetre de mercuri
<b>mmol</b>	SB	mil·limol
<b>mol</b>	SB	mol
<b>mpal.</b>	AB	municipal
<b>MPOC</b>	SG	malaltia pulmonar obstructiva crònica
<b>MPTA</b>	SB	milions de pessetes
<b>MR</b>	SG	ressonància magnètica ( <i>magnetic resonance</i> )
<b>MRP</b>	SG	malaltia renal primària

## Ordenades per l'abreviació

<b>MSC</b>	SG	Ministeri de Sanitat i Consum
<b>MS-DOS</b>	SG	sistema operatiu de disc per a microprocessadors ( <i>micro software disk operating system</i> )
<b>MTS</b>	SG	malaltia de transmissió sexual
<b>MUFACE</b>	SG	Mutualitat General de Funcionaris Civils de l'Estat
<b>MUNPAL</b>	SG	Mutualitat Nacional de Previsió de l'Administració Local (estatal)
<b>mus.</b>	AB	museu

## N

<b>N</b>	SB	newton   nitrogen   nombre d'individus de la població   nord
<b>n.</b>	AB	número
<b>n. b.</b>	AB	advertiu-ho bé ( <i>nota bene</i> )
<b>n. de l'e.</b>	AB	nota de l'editor -a
<b>n. del t.  </b>		
<b>n. de la t.</b>	AB	nota del / de la traductor -a
<b>n. s.</b>	AB	no significatiu -iva
<b>NA</b>	SG	nomenclatura anatòmica
<b>nac.</b>	AB	nacional
<b>NASS</b>	SG	número d'afiliació a la Seguretat Social
<b>NB</b>	SG	advertiu-ho bé ( <i>nota bene</i> )
<b>NE</b>	SB	nord-est
<b>neg.</b>	AB	negatiu -iva   negociat
<b>negr.</b>	AB	negreta
<b>NIF</b>	SG	número d'identificació fiscal
<b>NNE</b>	SB	nord-nord-est
<b>NNO</b>	SB	nord-nord-oest
<b>NNW</b>	SB	nord-nord-oest ( <i>north-north-west</i> )
<b>NO</b>	SB	nord-oest
<b>nom.</b>	AB	nominal   nominatiu -iva
<b>NORCAFARM</b>	SG	Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit Farmacèutic
<b>NORCAI</b>	SG	Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit de la Infermeria
<b>NORCAM</b>	SG	Comissió de Normalització Lingüística en l'Àmbit Mèdic
<b>nov.</b>	AB	novembre
<b>nre.</b>	AB	nombre

<b>ntre.   ntra.</b>	AB	nostre -a
<b>núm.</b>	AB	número
<b>NW</b>	SB	nord-oest ( <i>north-west</i> )

**O**

<b>O</b>	SB	oest
<b>o/</b>	AB	a l'ordre de
<b>oblig.</b>	AB	obligatori -òria
<b>obst.</b>	AB	obstetrícia
<b>OCATT</b>	SG	Organització Catalana de Trasplantaments
<b> OCD</b>	SG	oxigenoteràpia crònica domiciliària
<b>OCR</b>	SG	reconeixement òptic de caràcters ( <i>optical character recognition</i> )
<b>oct.</b>	AB	octubre
<b>OCU</b>	SG	Organització de Consumidors i Usuaris (estatal)
<b>OCUC</b>	SG	Organització de Consumidors i Usuaris de Catalunya
<b>OD</b>	SG	orella dreta
<b>odont.</b>	AB	odontologia
<b>OE</b>	SG	orella esquerra
<b>of.</b>	AB	oficial
<b>oftalm.</b>	AB	oftalmologia
<b>OGU</b>	SG	oficina de gestió unificada
<b>OM</b>	SG	ordre ministerial
<b>OMC</b>	SG	Organització Mèdica Col·legial (estatal)
<b>OMS</b>	SG	Organització Mundial de la Salut
<b>ONG</b>	SG	organització no governamental
<b>ONT</b>	SG	Organització Nacional de Trasplantaments (estatal)
<b>ONU</b>	SG	Organització de les Nacions Unides
<b>OP</b>	SG	ordre de pagament
<b>op.</b>	AB	opuscle
<b>op. cit.</b>	AB	obra citada ( <i>opus citatum</i> )
<b>OPAS</b>	SG	oficina permanent d'atenció social
<b>ORL</b>	SG	otorinolaringologia
<b>ort.</b>	AB	ortopèdia
<b>OTC</b>	SG	Oficina Tècnica de Cribratge
<b>OTD</b>	SG	Òrgan Tècnic de Drogodependències
<b>OTG</b>	SG	oficina de treball de la Generalitat

**P**

<b>p</b>	SB	grau de significació estadística, probabilitat de la mostra
<b>p.</b>	AB	pàgina
<b>p. abs.</b>	AB	per absència
<b>p. aut.</b>	AB	per autorització
<b>p. m.</b>	AB	després del migdia ( <i>post meridiem</i> )
<b>p. a.</b>	AB	després de l'administració   per autorització
<b>p. a. en cte.</b>	AB	per abonar en compte
<b>p. d.</b>	AB	per delegació   postdata
<b>p. e.   p. ex.</b>	AB	per exemple
<b>p. o.</b>	AB	per ordre   per via oral ( <i>per os</i> )
<b>p. p.</b>	AB	per poder   postprandial
<b>p. r.</b>	AB	per via rectal ( <i>per rectum</i> )
<b>p. s.</b>	AB	després de l'escrit ( <i>post scriptum</i> )
<b>p. v.</b>	AB	per via vaginal ( <i>per vaginam</i> )
<b>p/</b>	AB	pagaré
<b>p/c</b>	AB	per compte de
<b>PABA</b>	SG	àcid paraaminobenzoic
<b>PAC</b>	SG	punt d'atenció continuada
<b>PAD</b>	SG	Programa d'atenció a la dona
<b>PADES</b>	SG	Programa d'atenció domiciliària per equips de suport
<b>pag.</b>	AB	pagament
<b>pàg.</b>	AB	pàgina
<b>PAMEM</b>	SG	Institut Municipal de Prestacions d'Assistència Mèdica al Personal Municipal
<b>PAO</b>	SG	prescripció d'article ortoprotètic
<b>PAPPS</b>	SG	Programa d'activitats preventives i de promoció de la salut
<b>paq.</b>	AB	paquet
<b>part.</b>	AB	particular   partida
<b>PASS</b>	SG	Programa d'atenció sociosanitària
<b>pav.</b>	AB	pavelló
<b>PC</b>	SG	ordinador personal ( <i>personal computer</i> )
<b>pça.</b>	AB	plaça
<b>PCR</b>	SG	reacció en cadena de la polimerasa ( <i>polymerase chain reaction</i> )
<b>PD</b>	SG	postdata

<b>pda.</b>	AB	pomada   pujada
<b>PECAP</b>	SG	Programa d'equipaments de centres d'atenció primària
<b>pediatr.</b>	AB	pediatria
<b>PELAC</b>	SG	Programa especial dels laboratoris d'anàlisis clíniques
<b>PESE</b>	SG	Programa d'educació per a la salut a l'escola
<b>PET</b>	SG	tomografia per emissió de positrons ( <i>positron emission tomography</i> )
<b>PF</b>	SG	planificació familiar
<b>PFR</b>	SG	proves funcionals respiratòries
<b>pg.</b>	AB	passeig
<b>PGE</b>	SG	pressupostos generals de l'estat
<b>PGP</b>	SG	paràlisi general progressiva
<b>pH</b>	SB	potència d'hidrogen (indica el grau àcid / bàsic)
<b>PIB</b>	SG	producte interior brut
<b>PIR</b>	SG	psicòleg -òloga intern -a resident
<b>PIUC</b>	SG	Pla integral d'urgències de Catalunya
<b>PIV</b>	SG	Programa d'identificació visual
<b>PIX</b>	SG	Programa d'intercanvi de xeringues
<b>PL</b>	SG	punció lumbar
<b>pl.</b>	AB	plaça   planta   plural
<b>plta.</b>	AB	placeta
<b>Pm</b>	SB	pes molecular
<b>PMC</b>	SG	categories de gestió de pacients ( <i>patients management categories</i> )
<b>PMF</b>	SG	preguntes més freqüents
<b>PMM</b>	SG	Programa de manteniment amb metadona
<b>pmp</b>	SB	per milió de població
<b>PNB</b>	SG	producte nacional brut
<b>PNN</b>	SG	producte nacional net
<b>po</b>	SB	per via oral
<b>pobl.</b>	AB	població
<b>POD</b>	SG	prescripció d'oxigenoteràpia domiciliària
<b>pol.</b>	AB	polígon
<b>pop.</b>	AB	popular
<b>POS</b>	SG	prestació ortopèdica sanitària
<b>pos.</b>	AB	positiu -iva
<b>pp</b>	SB	postprandial
<b>PPAS</b>	SG	Programa per a la prevenció i l'assistència de la sida
<b>PPC</b>	SG	pneumònia per <i>Pneumocystis carinii</i>



## Ordenades per l'abreviació

<b>PPD</b>	SG	intradermoreacció a la tuberculina ( <i>purified protein derivative of tuberculin</i> )
<b>ppm</b>	SB	parts o partícules per milió
<b>ppt.</b>   <b>ppda.</b>	AB	propassat -ada
<b>PQ</b>	SG	procediment quirúrgic
<b>pr.</b>	AB	present
<b>pral.</b>	AB	principal
<b>pref.</b>	AB	prefectura
<b>prefer.</b>	AB	preferència
<b>prel.</b>	AB	preliminar
<b>pres.</b>	AB	president -a
<b>PRH</b>	SG	Pla de reordenació hospitalària
<b>princ.</b>	AB	principi
<b>prior.</b>	AB	prioritat
<b>proc.</b>	AB	procedència
<b>prof.</b>	AB	professor -a
<b>progr.</b>	AB	programa
<b>proh.</b>	AB	prohibit -ida
<b>protoc.</b>	AB	protocol
<b>prov.</b>	AB	província
<b>pròx.</b>	AB	pròxim -a
<b>PS</b>	SG	després de l'escrit ( <i>post scriptum</i> )   Pla de salut
<b>PSAD</b>	SG	vegeu ASSIR
<b>psic.</b>	AB	psicologia
<b>psiq.</b>	AB	psiquiatria
<b>PSPV</b>	SG	Parc Sanitari Pere Virgili
<b>PSSS</b>	SG	Pla de serveis sanitaris i socio-sanitaris
<b>PTA</b>	SB	pesseta
<b>pta.</b>	AB	pesseta (i el plural <i>ptes.</i> )   porta
<b>ptal.</b>	AB	portal
<b>ptge.</b>	AB	passatge
<b>publ.</b>	AB	publicació   publicitat
<b>puer.</b>	AB	puericultura
<b>PVAA</b>	SG	Programa Vida als Anys
<b>PVC</b>	SG	pressió venosa central   clorur de polivinil ( <i>polyvinylchloride</i> )
<b>PVP</b>	SG	preu de venda al públic
<b>pvt.</b>	AB	propvinent

**Q**

<b>quadr.</b>	AB	quadriculat -ada
<b>quadrupl.</b>	AB	quadruplicat -ada
<b>qual.</b>	AB	qualitat
<b>quant.</b>	AB	quantitat
<b>quint.</b>	AB	quintuplicat -ada

**R**

<b>r</b>	SB	coeficient de correlació d'una mostra   revolució
<b>r̄/m</b>	AB	referència meva
<b>R+D</b>	SG	recerca i desenvolupament
<b>RA</b>	SG	risc atribuïble
<b>RAE</b>	SG	reordenació de l'atenció especialitzada
<b>RAM</b>	SG	memòria d'accés aleatori ( <i>random access memory</i> )
<b>RAP</b>	SG	reforma de l'atenció primària
<b>rbla.</b>	AB	rambla
<b>RCA</b>	SG	registre central d'assegurats
<b>RCP</b>	SG	reanimació cardiopulmonar
<b>RD</b>	SG	reial decret
<b>rda.</b>	AB	ronda
<b>RDL</b>	SG	reial decret llei
<b>RDLEG</b>	SG	reial decret legislatiu
<b>rec.</b>	AB	recepta
<b>recop.</b>	AB	recopilador -a
<b>red.</b>	AB	redactor -a
<b>REDMO</b>	SG	Registre Espanyol de Donants de Medul·la Òssia
<b>ref.</b>	AB	referència
<b>reg.</b>	AB	regió   registre
<b>regl.</b>	AB	reglament
<b>REH</b>	SG	raó estàndard d'hospitalització
<b>REM</b>	SG	moviment ocular ràpid ( <i>rapid eye movement</i> )
<b>reprod.</b>	AB	reproducció
<b>resp.</b>	AB	respectivament
<b>rev.</b>	AB	revisor -a   revista
<b>Rh</b>	SB	sistema de classificació de grups sanguinis ( <i>rhesus</i> )

## Ordenades per l'abreviació

<b>RIS</b>	SG	intensitat relativa de recursos ( <i>relative intensity scores</i> )
<b>RIT</b>	SG	registre d'informació territorial
<b>RM</b>	SG	ressonància magnètica
<b>RMN</b>	SG	ressonància magnètica nuclear
<b>RMRC</b>	SG	registre de malalts renals de Catalunya
<b>RNA</b>	SG	àcid ribonucleic ( <i>ribonucleic acid</i> )
<b>ROC</b>	SG	reconeixement òptic de caràcters
<b>rod.</b>	AB	rodona
<b>ROM</b>	SG	memòria només de lectura o memòria morta ( <i>read only memory</i> )
<b>rpm</b>	SB	revolucions per minut
<b>RR</b>	SG	risc relatiu   raó de riscos
<b>RS</b>	SG	regió sanitària
<b>RSBC</b>	SG	Regió Sanitària Barcelona Ciutat
<b>RSBNM</b>	SG	Regió Sanitària Barcelonès Nord i Maresme
<b>RSC</b>	SG	Regió Sanitària Centre
<b>RSCP</b>	SG	Regió Sanitària Costa de Ponent
<b>RSG</b>	SG	Regió Sanitària Girona
<b>RSL</b>	SG	Regió Sanitària Lleida
<b>RST</b>	SG	Regió Sanitària Tarragona
<b>RSTE</b>	SG	Regió Sanitària Terres de l'Ebre
<b>RUP</b>	SG	registre d'unitats proveïdores
<b>rvat.   rvada.</b>	AB	reservat -ada

## S

<b>s</b>	SB	segon (temps)
<b>S</b>	SB	sud
<b>s.</b>	AB	segle
<b>s. coop.</b>	AB	societat cooperativa
<b>s. a.</b>	AB	sense any ( <i>sine anno</i> )   societat anònima
<b>s. c.</b>	AB	subcutani -ània
<b>s. c. c. l.</b>	AB	societat cooperativa catalana limitada
<b>s. c. p.</b>	AB	societat civil privada
<b>s. l.</b>	AB	sense lloc ( <i>sine loco</i> )   societat limitada
<b>s. n.</b>	AB	sense nom ( <i>sine nomine</i> )
<b>s. u. p.</b>	AB	si us plau

<b>s/àt.</b>	AB	sobreàtic
<b>s/d</b>	AB	sense data ( <i>sine data</i> )
<b>s/n</b>	AB	sense número
<b>SA</b>	SG	societat anònima
<b>SAC</b>	SG	sistema d'atenció ciutadana
<b>SAD</b>	SG	servei d'atenció a domicili
<b>SAGESSA</b>	SG	Gestió de Serveis Sanitaris, SA
<b>SALC</b>	SG	Servei d'Autoaprenentatge de Llengua Catalana
<b>SAMUR</b>	SG	Servei d'Ambulàncies Municipals d'Urgències (estatal)
<b>san.</b>	AB	sanitat
<b>SAP</b>	SG	servei d'atenció primària   servei d'atenció precoç
<b>SARS</b>	SG	síndrome respiratòria aguda greu ( <i>severe acute respiratory syndrome</i> )
<b>SCMFiC</b>	SG	Societat Catalana de Medicina Familiar i Comunitària
<b>SCOOP</b>	SG	societat cooperativa
<b>SCP</b>	SG	sistema de classificació de pacients   societat civil privada
<b>SCUBSA</b>	SG	Servei Coordinador d'Urgències de Barcelona, SA
<b>SD</b>	SG	desviació estàndard ( <i>standard deviation</i> )
<b>SDA</b>	SG	síndrome de dependència alcohòlica
<b>SE</b>	SB	sud-est
<b>secc.</b>	AB	secció
<b>secr.</b>	AB	secretari -ària   secretaria
<b>seg.</b>	AB	següent
<b>sel.</b>	AB	selecció   seleccionador -a
<b>SEM</b>	SG	servei d'emergències mèdiques
<b>SEMSA</b>	SG	Sistema d'Emergències Mèdiques, SA
<b>sér.</b>	AB	sèrie
<b>serv.</b>	AB	servei
<b>SESPAS</b>	SG	Societat Espanyola de Salut Pública i Administració Sanitària
<b>set.</b>	AB	setembre
<b>SEU</b>	SG	servei especial d'urgències
<b>SFAP</b>	SG	servei farmacèutic d'atenció primària
<b>SFH</b>	SG	servei de farmàcia hospitalària
<b>SG</b>	SG	secretaria general   secretari -ària general
<b>SGR</b>	SG	societat de garanties recíproques
<b>sgt.   sgda.</b>	AB	sagrat -ada
<b>SI</b>	SG	sistema internacional [d'unitats]   sistema d'informació

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>SIAH</b>	SG	sistema d'informació de l'atenció hospitalària
<b>SIAP</b>	SG	sistema d'informació de l'atenció primària
<b>SIC</b>	SG	sistema d'informació corporatiu
<b>SID</b>	SG	sistema d'informació per a la direcció
<b>SIDA</b>	SG	síndrome d'immunodeficiència adquirida
<b>sign.</b>	AB	signatura
<b>SIH</b>	SG	sistema d'informació hospitalari
<b>sin.</b>	AB	sinònim -a
<b>sind.</b>	AB	sindicalisme
<b>sing.</b>	AB	singular
<b>SISM</b>	SG	sistema d'informació de salut mental
<b>SIT</b>	SG	sessió interna de treball
<b>SIVES</b>	SG	Sistema integrat de vigilància epidemiològica sobre l'HIV/sida
<b>SL</b>	SG	societat limitada
<b>SM</b>	SG	salut mental
<b>SMR</b>	SG	índex de mortalitat estandarditzada ( <i>standardized mortality ratio</i> )
<b>SN</b>	SG	servei de nefrologia
<b>SNC</b>	SG	sistema nerviós central
<b>SNS</b>	SG	Sistema Nacional de Salut (estatal)
<b>SO</b>	SB	sud-oest
<b>soc.</b>	AB	societat
<b>SOC</b>	SG	Servei d'Ocupació de Catalunya
<b>sol.</b>	AB	solució
<b>sort.</b>	AB	sortida
<b>SOU</b>	SG	servei ordinari d'urgències
<b>SP</b>	SG	salut pública   servei públic
<b>SPECT</b>	SG	tomografia computada de fotó únic ( <i>single photon emission computed tomography</i> )
<b>SPF</b>	SG	seguiment de la prestació farmacèutica
<b>Sr.   Sra.</b>	AB	senyor -a
<b>SRAG</b>	SG	síndrome respiratòria aguda greu ( <i>severe acute respiratory syndrome</i> )
<b>SRE</b>	SG	sistema reticuloendotelial
<b>SS</b>	SG	sector sanitari   seguretat social
<b>SSE</b>	SB	sud-sud-est
<b>SSO</b>	SB	sud-sud-oest
<b>SSW</b>	SB	sud-sud-oest ( <i>south-south-west</i> )

<b>St.   Sta.</b>	AB	sant -a
<b>STC</b>	SG	sentència del Tribunal Constitucional
<b>STS</b>	SG	sentència del Tribunal Suprem
<b>subt.</b>	AB	subtítol
<b>sum.</b>	AB	sumari
<b>sup.</b>	AB	superior   supositori
<b>supl.</b>	AB	suplent
<b>suplem.</b>	AB	suplement
<b>susp.</b>	AB	suspensió
<b>SW</b>	SB	sud-oest ( <i>south-west</i> )

## T

<b>T</b>	SG	Tarragona
<b>t.</b>	AB	tarifa   terminació   tom
<b>t. c.</b>	AB	tarifa corrent
<b>t. e.</b>	AB	tarifa especial
<b>t. g.</b>	AB	tarifa general
<b>t. m.</b>	AB	terme municipal
<b>t/</b>	AB	taló
<b>T<sub>3</sub></b>	SB	triiodotironina
<b>T<sub>4</sub></b>	SB	tiroxina
<b>TA</b>	SG	tensió arterial
<b>TAC</b>	SG	tomografia axial computada
<b>TB</b>	SG	tuberculina
<b>TBC</b>	SB	tuberculosi
<b>TC</b>	SG	tomografia computada
<b>TCE</b>	SG	traumatisme cranioencefàlic
<b>TCP/IP</b>	SG	<i>transmission control protocol / Internet protocol</i>
<b>Td</b>	SG	vacuna contra el tètanus i la diftèria (adults)
<b>Te</b>	SB	tètanus
<b>TEC</b>	SG	teràpia electroconvulsiva
<b>tècn.</b>	AB	tècnic -a
<b>tecnol.</b>	AB	tecnologia
<b>TEGD</b>	SG	trànsit esofagogastroduodenal
<b>tel.</b>	AB	telèfon
<b>telec.</b>	AB	telecomunicacions
<b>telegr.</b>	AB	telegrama
<b>TEP</b>	SG	tomografia per emissió de positrons

## Ordenades per l'abreviació

---

<b>terap.</b>	AB	terapèutica
<b>TERMCAT</b>	SG	Centre de Terminologia [per a la Llengua Catalana]
<b>THS</b>	SG	teràpia hormonal substitutiva
<b>TIA</b>	SG	isquèmia aguda transitòria   toxiinfecció alimentària
<b>TIC</b>	SG	tecnologies de la informació i la comunicació
<b>tipogr.</b>	AB	tipografia
<b>tit.</b>	AB	titular
<b>tít.</b>	AB	títol
<b>TLD</b>	SG	tractament de llarga durada
<b>TM</b>	SG	terme municipal
<b>TMI</b>	SG	taxa de mortalitat infantil
<b>TMO</b>	SG	trasplantament de medul·la òssia
<b>TMG</b>	SG	trastorn mental greu
<b>TNM</b>	SG	tumor, nòdul, metàstasi
<b>TOCFU</b>	SG	tomografia computada de fotó únic
<b>TOD</b>	SG	teràpia d'observació directa
<b>tot.</b>	AB	total
<b>toxic.</b>	AB	toxicologia
<b>TP</b>	SG	tuberculosi pulmonar   temps de protrombina
<b>TPH</b>	SG	trasplantament de progenitors hemopoètics
<b>TRA</b>	SG	trastorns relacionats amb l'alcohol
<b>tract.</b>	AB	tractament
<b>trad.</b>	AB	tradicional   traducció   traductor -a
<b>trans.</b>	AB	transitori -òria
<b>transcr.</b>	AB	transcripció   transcriptor -a
<b>transf.</b>	AB	transferència
<b>transp.</b>	AB	transport
<b>traspl.</b>	AB	trasplantament
<b>traum.</b>	AB	traumatologia
<b>trav.</b>	AB	travessera
<b>trib.</b>	AB	tribunal
<b>tripl.</b>	AB	triplicat -ada
<b>trv.</b>	AB	travessia
<b>TSH</b>	SG	hormona estimulant de la tiroide ( <i>thyroid-stimulating hormone</i> )
<b>TSI</b>	SG	targeta sanitària individual
<b>TSJC</b>	SG	Tribunal Superior de Justícia de Catalunya
<b>TSR</b>	SG	trasplantament substitutiu renal
<b>TTOG</b>	SG	test de tolerància oral a la glucosa

<b>TTP</b>	SG	temps de tromboplastina parcial
<b>TV</b>	SG	vacuna triple vírica

## U

<b>u.</b>	AB	unitat
<b>UAAU</b>	SG	unitat d'admissió i atenció a l'usuari
<b>UAB</b>	SG	unitat assistencial bàsica   Universitat Autònoma de Barcelona
<b>UAN</b>	SG	unitat d'assistència nefrològica
<b>UB</b>	SG	Universitat de Barcelona
<b>UBA</b>	SG	unitat bàsica assistencial
<b>UBASP</b>	SG	unitat bàsica d'atenció social primària
<b>UC</b>	SG	unitat central
<b>UCG</b>	SG	ecocardiografia ( <i>ultrasonic cardiology</i> )
<b>UCH</b>	SG	Unió Catalana d'Hospitals
<b>UCI</b>	SG	unitat de cures intensives
<b>UCIN</b>	SG	unitat de cures intensives neonatals
<b>UCP</b>	SG	unitat de cures pal·liatives
<b>UD</b>	SG	ull dret
<b>UdG</b>	SG	Universitat de Girona
<b>UDIAT</b>	SG	Unitat de Diagnòstic per la Imatge d'Alta Tecnologia
<b>UdL</b>	SG	Universitat de Lleida
<b>UDME</b>	SG	unitat de dispensació de medicaments estrangers
<b>UDVP</b>	SG	usuari -ària de drogues per via parenteral
<b>UE</b>	SG	ull esquerre   Unió Europea
<b>UFISS</b>	SG	unitat funcional interdisciplinària socio sanitària
<b>UHPIJ</b>	SG	unitat d'hospitalització psiquiàtrica infantil i juvenil
<b>UHT</b>	SG	uperització ( <i>ultra high temperature</i> )
<b>UI</b>	SB	unitat internacional
<b>UICC</b>	SG	Unió Internacional contra el Càncer
<b>últ.</b>	AB	últim -a
<b>UMTI</b>	SG	Unitat de Malalties Tropicals i Importades
<b>UMTS</b>	SG	unitat de malalties de transmissió sexual
<b>UNED</b>	SG	Universitat Nacional d'Educació a Distància (estatal)
<b>univ.</b>	AB	universal   universitari -ària   universitat
<b>UOC</b>	SG	Universitat Oberta de Catalunya
<b>UP</b>	SG	unitat productiva
<b>UPC</b>	SG	Universitat Politècnica de Catalunya



## Ordenades per l'abreviació

---

<b>UPF</b>	SG	Universitat Pompeu Fabra
<b>urb.</b>	AB	urbanització
<b>urg.</b>	AB	urgència   urgent
<b>URPI</b>	SG	unitat de referència en psiquiatria infantil i juvenil
<b>URV</b>	SG	Universitat Rovira i Virgili
<b>USL</b>	SG	unitat de salut laboral
<b>USM</b>	SG	unitat de salut mental
<b>UTR</b>	SG	unitat de trasplantament renal
<b>UV</b>	SG	ultraviolat -ada
<b>UVI</b>	SG	unitat de vigilància intensiva

---

### V

<b>V</b>	SB	volt
<b>v.</b>	AB	vegeu   venós -osa   via
<b>v. gr.</b>	AB	per exemple ( <i>verbi gratia</i> )
<b>v. i p.</b>	AB	vist i plaü
<b>v. t.</b>	AB	vegeu també
<b>v/</b>	AB	valor
<b>VAG</b>	SG	vacuna antigripal
<b>VAT</b>	SG	vacuna antitetànica
<b>VC</b>	SG	volum corrent
<b>VCG</b>	SG	vectocardiograma
<b>VCM</b>	SG	volum corpuscular mitjà
<b>VD</b>	SG	ventricle dret
<b>VDRL</b>	SG	prova reagínica per al diagnòstic de la sífilis ( <i>Venereal Disease Research Laboratory</i> )
<b>VE</b>	SG	ventricle esquerre
<b>veg.</b>	AB	vegeu
<b>veh.</b>	AB	vehicle
<b>vel.</b>	AB	velocitat
<b>VEMS</b>	SG	volum expirat màxim en el primer segon, després d'una inspiració màxima
<b>ven.</b>	AB	venedor -a
<b>venc.</b>	AB	venciment
<b>vers.</b>	AB	versaleta
<b>veter.</b>	AB	veterinària
<b>VFI</b>	SG	valor farmacològic intrínsec
<b>VH</b>	SG	virus de l'hepatitis: VHA, VHB, VHC, VHD, VHE

---

<b>VI</b>	SG	volum inspiratori
<b>vian.</b>	AB	vianant
<b>VIE</b>	SG	valor intrínsec elevat
<b>vig.</b>	AB	vigilància
<b>VIH</b>	SG	virus de la immunodeficiència humana ( <i>human immunodeficiency virus</i> )
<b>visib.</b>	AB	visibilitat
<b>vit.</b>	AB	vitamina
<b>VLDL</b>	SG	lipoproteïna de densitat molt baixa ( <i>very low density lipoprotein</i> )
<b>vocab.</b>	AB	vocabulari
<b>vol.</b>	AB	volum
<b>VP</b>	SG	vist i plau
<b>VR</b>	SG	volum residual
<b>VRE</b>	SG	volum de reserva expiratori
<b>VRI</b>	SG	volum de reserva inspiratori
<b>VSG</b>	SG	velocitat de sedimentació globular
<b>vv.</b>	AB	viceversa

---

## W

<b>W</b>	SB	watt   oest ( <i>west</i> )
<b>WHO</b>	SG	Organització Mundial de la Salut ( <i>World Health Organization</i> )
<b>WWW</b>	SG	<i>world wide web</i>

---

## X

<b>x.</b>	AB	xec
<b>XAD</b>	SG	xarxa d'atenció a les drogodependències
<b>XHUP</b>	SG	xarxa hospitalària d'utilització pública
<b>XNR</b>	SG	xarxa no reformada d'atenció primària
<b>XR</b>	SG	xarxa reformada d'atenció primària
<b>XSUP</b>	SG	xarxa sanitària d'utilització pública

---

## Z

<b>zool.</b>	AB	zoologia
--------------	----	----------

---

## Altres abreviacions

---

=	SB	aproximadament igual que
@	SB	arrova, rova
∅	SB	diàmetre   conjunt buit
≠	SB	diferent de
d	ΣB	diòptria
\$	SB	dòlar nord-americà
♀	SB	dona, sexe femení
©	SB	dret de reproducció ( <i>copyright</i> )
§	SB	epígraf   paràgraf
€	SB	euro
M€	SB	milió d'euros
°	SB	grau alcohòlic   grau sexagesimal
°C	SB	grau Celsius (grau centígrad)
♂	SB	home, sexe masculí
&	SB	i   etcètera
	SB	increment
	SB	infinit
£	SB	lliura esterlina
™	SB	marca registrada ( <i>trademark</i> )
	SB	més gran o igual que
>	SB	més gran que
	SB	més petit o igual que
<	SB	més petit que
μ	SB	micro- (10 <sup>-6</sup> )
'	SB	minut sexagesimal
×	SB	mitjana aritmètica de la mostra
$\bar{x}$	SB	mitjana aritmètica de la població
	SB	ohm
¶	SB	paràgraf
%	SB	per cent
‰	SB	per mil
®	SB	regirat

---

## *Altres abreviacions*

---

"	SB	segon sexagesimal
$\Sigma$	SB	sumatori
1r, 1r., 1. <sup>r</sup>	AB	primer
1a, 1a., 1. <sup>a</sup>	AB	primera
1rs, 1rs., 1. <sup>rs</sup>	AB	primers
1es, 1es., 1. <sup>es</sup>	AB	primeres
2n, 2n., 2. <sup>n</sup>	AB	segon
2a, 2a., 2. <sup>a</sup>	AB	segona
2ns, 2ns., 2. <sup>ns</sup>	AB	segons
2es, 2es., 2. <sup>es</sup>	AB	segones
3r, 3r., 3. <sup>r</sup>	AB	tercer
3a, 3a., 3. <sup>a</sup>	AB	tercera
3rs, 3rs., 3. <sup>rs</sup>	AB	tercers
3es, 3es., 3. <sup>es</sup>	AB	terceres
4t, 4t., 4. <sup>t</sup>	AB	quart
4a, 4a., 4. <sup>a</sup>	AB	quarta
4ts, 4ts., 4. <sup>ts</sup>	AB	quarts
4es, 4es., 4. <sup>es</sup>	AB	quartes
5è, 5è., 5. <sup>è</sup>	AB	cinquè
5a, 5a., 5. <sup>a</sup>	AB	cinquena
5ns, 5ns., 5. <sup>ns</sup>	AB	cinquens
5es, 5es., 5. <sup>es</sup>	AB	cinquenes



*Bibliografia* **6**

---



## Bibliografia

---

BERNABEU, J.; PERUJO, J.M.; FORCADELL, J. [et al.]. *El llenguatge de les ciències de la salut: introducció a la formació de termes mèdics*. València: Conselleria de Sanitat i Consum. Generalitat Valenciana, 1995. (Sèrie M, 21)

CABRÉ, M.T. *A l'entorn de la paraula II*. València: Biblioteca i lingüística catalana, 1994.

CASASSAS, O.; RAMIS I CORIS, J. *Els mots de la dermatologia, a flor de pell*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1994. (Reculls Lexicogràfics Berenguer Sarriera; 5)

CASASSAS, O.; RAMIS I CORIS, J. *La neurologia demana la paraula*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1994. (Reculls Lexicogràfics Berenguer Sarriera; 6)

CASASSAS, O.; RAMIS I CORIS, J. *Bo i parlant d'ortopèdia*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1994. (Reculls Lexicogràfics Berenguer Sarriera; 8)

CASASSAS, O.; RAMIS I CORIS, J. *La pneumologia al peu de la lletra*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1995. (Reculls Lexicogràfics Berenguer Sarriera; 9)

CASASSAS, O.; RAMIS I CORIS, J. *L'aparell digestiu, de paraula i per escrit*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1995. (Reculls Lexicogràfics Berenguer Sarriera; 10)

CHEVALLIER, J. *Précis de terminologie médicale: Introduction au domaine et au langage médical*. París: Libraire Maloine S.A. Éditeur, 1983.

COLOMINES, J.; BARDINA, J.M.; HIERRO, J. *El laboratori clínic d'assistència primària: Situació i perspectives*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Sanitat i Seguretat Social, 1991.

*Diccionari enciclopèdic de medicina*. 2 ed. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 2000.

GARCÍA BALLESTER, L. *Los moriscos y la medicina: un capítulo de la medicina y la ciencia marginadas en la España del siglo XVI*. Barcelona: Editorial Labor, S.A., 1984.

GENERALITAT DE CATALUNYA. SERVEI CATALÀ DE LA SALUT. *Abreviacions*. Barcelona: fitxa 4 d'assessorament lingüístic, 1996.

GENERALITAT DE CATALUNYA. INSTITUT CATALÀ DE LA SALUT. *Guia de comunicació escrita*. Barcelona, 1996.

GUIRAUD, P. *Les mots savants*. París: Presses Universitaires de France, 1968. (Que sais-je?)

LÓPEZ PIÑERO, J.M.; TERRADA FERRANDIS, M.L. *Introducción a la terminología médica*. Barcelona: Salvat, 1990.

MARQUET, LL. *El llenguatge científic i tècnic*. Barcelona: Cultura, Tècnica i Societat, 1993.

POINSOTTE, J.P. *Dictionnaire des sigles médicaux*. París: Centre National de la Recherche Scientifique. Publications de l'Institut de la Langue Française, 1981.

RIERA, C. *Manual de català científic*. Barcelona: Claret, 1992.

SANTACANA I GASSULL, A. *Lèxic bàsic de la visita mèdica*. Barcelona: Associació Professional d'Informadors Tècnics Sanitaris, 1990.

SANZ, R.; RUIZ, F. *Les varietats diafàsiques o registres lingüístics*. València: Tàndem edicions, 1990.

TERMCAT. *Formació de termes amb elements cultes*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 1990.

TERMCAT. *Manlleus i calcs lingüístics en els treballs de terminologia catalana*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 1990.